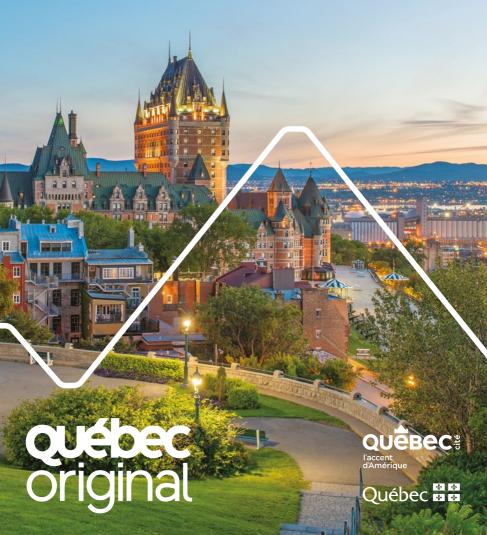
2020 - 2021 OFFICIAL TOURIST GUIDE

## Québec City and Area

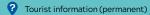
English version







### **LEGEND**





Chemin du Roy Tourist route



Restroom

Route de la Nouvelle-France Tourist route

# Welcome!

Québec City and the surrounding area will charm and surprise you!

### Discover "l'accent d'Amérique!"

This guide will help you discover why Québec City is unlike any other city in North America and will wow the traveller in you.

### Authentic

That is proud of its European heritage and Indigenous roots.



## Alluring

That awakens all the senses and celebrates the pleasure of speaking French, the language of love, every single day.



## Active

That loves to move and get you moving, with its nearby natural areas and the festive spirit that reigns all year long.



## Welcoming

That welcomes every visitor with its legendary "joie de vivre" to make them feel right at home.









## Content

### Our region

Four seasons in our city 12 Why visit Québec City Québec in a nutshell 14 Top 10 Must-See Attractions 16





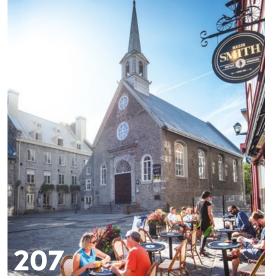
Contact **Québec City Tourism** 

If you have a question or comment, or need documents, our trained staff will be happy to answer your questions or help plan your stay.

> 1-877-783-1608 418 641-6290 quebec-cite.com info@quebec-cite.com

Did you know that...
Old Québec has been a UNESCO
World Heritage jewel since 1985, thanks
to the conservation of its fortifications?

What to do?	22
Themes	
Living History	27
Vibrant Culture	39
Outdoors Nearby	56
Local Food	65
Family Fun	89
Shopping	98
Seasons	
Summer	107
Fall	119
Winter	127
Spring	139



The boroughs 148 Old Québec 150 Petit-Champlain 156 Old Port 161 Saint-Jean-Baptiste 166 Montcalm 172 Saint-Roch 178 Limoilou 183 Saint-Sauveur 188 Sillery 193 Sainte-Foy Area 198

Plan your stay	204
24 hours in Québec City	207
The best of Québec City in 72 hours	214
5 days in Québec City	217
Île d'Orléans	222
Chemin du Roy	226
Route de la Nouvelle-France	229
Useful information	232
Getting around	236





Follow us on your favourite social network: /quebeccite













# Ourregion

Québec stands out because of its history, its human warmth and its beauty in all seasons, which is good to discover all year long. Turn the page and fall in love...

# FOUR SEASONS IN OUR CITY

Québec City is more than just a city; it's an entire





## History in every corner

Once in the heart of Old Québec, take the time to wander through the European-style streets and discover the over 400 years of history of this bastion of French America.

With a fantastic view of the river and stunning vistas, the must-see **Dufferin Terrace** and the **Château Frontenac** make it feel like you've just stepped into a fairy tale. Starting at the **Place D'Youville** intersection, the boutiques, restaurants, churches and historic buildings along **Saint-Jean Street** create an eclectic and entirely unique ambiance.

And then there's the Citadelle, the plains of Abraham, the Old Port, Place-Royale, Petit-Champlain and Parliament Hill. Go to pages 150 to 171 to learn more about these extraordinary places!

### A RICH HERITAGE TO EXPLORE

Inquisitive minds are welcome here! Given Québec City's long and abundant history, there's something to learn and experience on every street corner! Head to pages 28 to 31







# Vibrant and alive all year long

Savour the fun and soak in the festive atmosphere any time of year at the Québec Winter Carnival, summertime's Festival d'été de Québec and many more. Let your senses be your guide through this world-renowned and completely unique culture.

### Four seasons, one lifestyle

Summer on the patio, winter in ice skates, and anything is possible in between! It goes without saying: the city is alive and buzzing in every season! Quebecers know how to have fun, regardless of the weather. With the countless festivals, museums, dinners out, urban artworks and window-shopping strolls, there's plenty to choose from to enjoy the city 365 days a year.

### A musical language

Set at a geographical and cultural crossroads, Québec City is like a hyphen between Europe and the Americas, serving as the honoured guardian of the French language in North America. Quebecers are proud to speak French and will jump at the chance to chat with you in their langue natale\*!



### Summer

Looking to take a breather away from the city? Nothing's better than a short jaunt to parc national de la Jacques-Cartier, the Parc de la Chute-Montmorency, Île d'Orléans or Mont-Sainte-Anne. There are choices galore! Want to bike, swim, canoe, climb or hike? You can do it all in the Ouébec sunshine!

### Fall

Nature lovers' favourite time to visit Québec is in the fall. The trees clad in blazing leaves put on an unforgettable show! Admire the colours on a walk in the woods or while observing wildlife, like the snow geese at Cap-Tourmente national wildlife area.

### Winter

Winter in Québec City is simply magical! Hit the invigorating ski slopes, be filled with wonder while cross-country skiing or snowshoeing, explore miles and miles of snowmobile and fatbike trails or go for an exciting dogsled excursion.

### Spring

The maple sap is running, and that means it's time to satisfy your sweet tooth at the sugar shack. Springtime is also when the snowmelt swells up the rivers, making it an excellent moment to see the Montmorency Falls and Canyon Sainte-Anne in action!



Francis Gagnon (dogs),

An entire region to explore

Québec City and its lively neighbourhoods have much to offer, but the surrounding area also has gems to discover!

### Île d'Orléans: Treasure island

Île d'Orléans, just 15 minutes from downtown, across from the Montmorency Falls, is well worth a visit! Head off counter-clockwise around the island, stopping when you like to sample its many treasures.

### Portneuf: A natural way to relax

The area around Portneuf is known for the legendary chemin du Roy and its charming towns. Anyone who loves outdoor sports and nature will get their fill in this area.

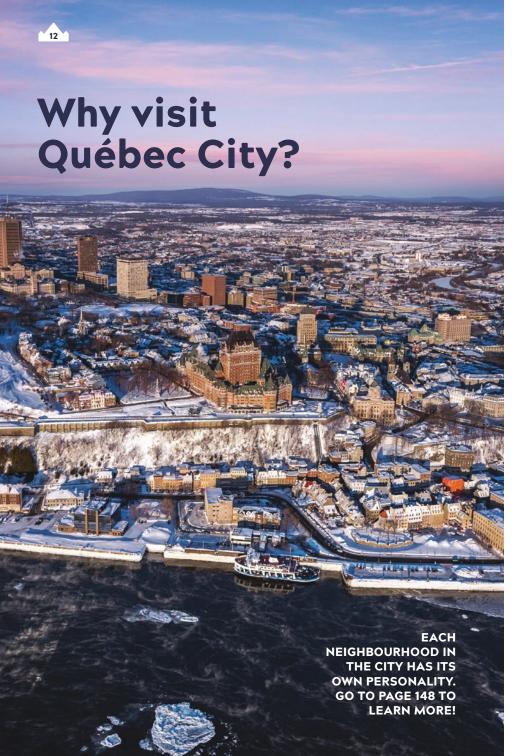
### Côte-de-Beaupré: A magnificent history

A drive along the Route de la Nouvelle-France scenic route will not disappoint. The picturesque landscapes bordered by the St. Lawrence River, the Montmorency Falls and Mont-Sainte-Anne are Côte-de-Beaupré's irrefutable assets. It's also a sacred pilgrimage site and an excellent destination for those seeking local culinary delights.

### La Jacques-Cartier: A breath of fresh air

The mountains and forests of the La Jacques-Cartier area make it a real recreational paradise in every season.





Because Québec City is completely unique in North America! While there are hundreds of good reasons, here are the top 6.

### A UNESCO World Heritage treasure

It's nearly impossible to resist the charms of Old Québec, the heartland of French America and the only walled city north of Mexico! Soak up the old city's exceptional heritage and European charm as you stroll its 400-year-old cobblestone streets.

## A distinct culture in Canada

Quebecers have a reputation for their warm welcome and their pride in their Francophone culture. And given Québec City's location in North America, don't be surprised to hear "Bonjour! Hello!" You'll feel welcome in both English and French! The many activities and attractions in and around Québec City reflect this vibrant, authentic and rich culture.

### A winter wonderland

A covering of snow transforms
Québec City into an enchanting
wonderland. Throughout winter,
and especially during the holidays,
Old Québec turns up the magic.
And there are still a whole host
of activities to enjoy, in the city
and in nature. Just be sure
to bundle up and the snowy
season is yours to enjoy!

## World-class food scene

Québec City's chefs-from the newly arrived to the seasoned experts-are deeply passionate about food and contribute daily to the city's culinary renown.

The food scene is recognized for its range of culinary experiences, its top-notch service and its French, British, North American and Indigenous influences.

## Close to the great outdoors

A short 20-minute drive from **Old Québec** brings you to breathtaking natural areas, like the **Montmorency Falls** and the dizzying heights of **Canyon Sainte-Anne**. You might want to check out the **parc national de la Jacques-Cartier** or one of the many rivers that flow through the area, including the majestic St. Lawrence!

### Four seasons of fun

Come enjoy all kinds of events that delight Quebecers throughout the year, like fireworks, concerts, historical celebrations, plays and sporting events. With so many exciting choices, it's not surprising that Québec City is one of the top travel destinations in the world!

Photo: Emmanile! Coveney





Perched with an unimpeded view of the entire city, Fairmont Le Château Frontenac is the world's most photographed

hotel!

Québec in a is home to the only ice hotel nutshell



Founded in 1608. Québec City is the oldest Francophone city in North America.



the **Québec Bridge** is cantilever bridge.



The chemin du Roy (King's Road), built in 1737, is the oldest roadway in Canada. It passes through the most beautiful towns in the Portneuf region.

Although the city's culinary established, poutine

Québec is an Algonquin word that means where the

river narrows



two parts-Upper Jown and Lower connected by some 30 stairways

**POUDREUSE** 



**FUN** 

**DE NEIGE** (SNOWBANK) Where the snow gathers in evergrowing piles.

DÉPANNEUR (CONVENIENCE STORE)

Neighbourhood store selling pantry staples, candy and beer. DÎNER

The mid-day meal. Dinner is the evening meal.

**MAGASINER** (SHOP) Run errands.

(POWDER) Loose, light go shopping snow; the in stores. best for skiing!

### Did you know...

Québec City is the only walled city north of Mexico. The fortifications have withstood the test of time so well that Old Québec was listed as a UNESCO World Heritage site in 1985.



Year after year, the Québec City region ranks among the best destinations on the planet, if we rely on magazines specializing in travel!

### 2020

The Port of Québec was named Best Canadian Port.

Porthole Cruise Magazine (USA) -Editor-in-Chief Awards 2019

Québec City was selected 2nd best city for families around the world, scoring 99.06. Movinga

2019

Travel + Leisure readers rated Québec City as the best destination in Canada for the fourth year in a row.

Travel + Leisure -World's Best Awards 2019

Québec City was named Top Cruise Destination in the U.S. and Canada.

Cruise Critic Cruisers' Choice Destination Awards 2019

Québec City was ranked 3rd safest city in the world.

CEOWORLD Magazine

Québec City ranks 8th among the 20 best cities in the world.

Condé Nast Traveler (UK) - Readers' Choice Awards 2019

Québec City ranks 3rd among the 10 best small cities in the world (outside the United States).

Condé Nast Traveler (USA) - Readers' Choice Awards 2019

Québec City is named the best Canada/New **England** cruise destination.

Porthole Cruise Magazine (USA) -Readers' Choice Award 2019

Ouébec City ranks 23rd out of the top 50 most beautiful cities in the world.

FlightNetwork (USA)



### Old Québec

### Wander along the oldest streets in North America

Walk along the fortifications that surround this UNESCO World Heritage site. Get a peek into history at Petit-Champlain, the place Royale and the plains of Abraham. Wrap up your tour at the Dufferin Terrace with a picture of the famous Château Frontenac, the most photographed hotel in the world!



### Parc national de la Jacques-Cartier

Explore one of the most beautiful glacial valleys in Québec

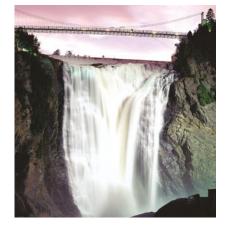
This vast mountain plateau streaked with rivers is a paradise for outdoor enthusiasts. Experience how a kayak trip, a hike, a snowshoe outing, an overnight camping trip or a fishing excursion can transform into an unforgettable expedition in such lush. natural surroundings.



### Parc de la Chute-Montmorency

Stand in awe of this waterfall, which is 30 metres taller than Niagara Falls

Whether you take the cable car, the panoramic stairway or the suspended bridge, you'll be captivated by the powerful Montmorency Falls, just 15 minutes from downtown. For the even more adventurous, three via ferrata routes and a double zipline will get your blood pumping!





4

### Île d'Orléans

### Discover local food artisans

You'll want to stop again and again to test the thousand-and-one wares at the many artisanal farms and produce stands. Fill your shopping bags during a gourmet trip to the country courtesy of Île d'Orléans, with its rich historical towns, farms, churches and century homes.







## **beaux-arts du Québec**Take in the inspiring works of the largest

Take in the inspiring works of the larges collection of art made in Québec

The museum is unabashedly proud of its Québec-made art collection of more than 38,000 works. You'll experience a vast panorama of the history of art in Québec, from the 17th century all the way up to the present. Roam the museum's four pavilions, set in the heart of the Plains of Abraham, and appreciate the artistic talent found in the province and elsewhere.



### Sainte-Anne-de-Beaupré Shrine

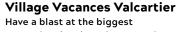
Take some time for reflection at the oldest pilgrimage destination north of Mexico Walk the holy grounds of this place of worship dedicated to Sainte Anne, which has welcomed visitors for 350 years and

has welcomed visitors for 350 years and is one of the five national shrines in Québec. Inside the church, contemplate the sumptuous stained glass, paintings, mosaics, and stone and wood sculptures.









## recreational and tourist attraction in Eastern Canada

Whether you're inside or outside at the Village Vacances Valcartier and its Bora Parc water amusement park, you'll leave all your cares behind and experience pure, exhilerating fun! In winter, let loose at the continent's biggest winter playground and explore the Hôtel de Glace, an ephemeral, architectural wonder that is absolutely unique in North America!



### Aquarium du Québec

## Immerse yourself in the fascinating universe of nearly 10,000 specimens

Located on a magnificent site with a view of the St. Lawrence River, the Aquarium du Québec will introduce you to the living things hidden in the depths of the Pacific Ocean as you walk through the underwater tunnel. You'll meet some marine mammals, too, like polar bears, walruses and several seal species.







9

## Musée de la civilisation

Increase your knowledge at Québec City's popular interactive museum

The whole family can participate in interactive workshops on historical, current and sometimes quirky topics. The huge museum's 10 exhibits take a fresh look at a wide range of cultures and time periods, focusing on Québec identity and global issues as well.



THE MUSÉE DE LA CIVILISATION IS A TRUE "HOUSE OF THE WORLD" WHERE EVERYONE MEETS TO LEARN ABOUT TODAY'S SOCIETY.



10

### Wendake

Learn about the Huron-Wendat people's ancestral traditions Immerse yourself in Indigenous culture at the Huron-Wendat

the Huron-Wendat
Nation in Wendake.
Dance performances
and storytelling of
myths and legends take
you into the nation's
imagination. The
Huron-Wendat Museum
and the boutiques
displaying handcrafted
treasures give you a
glimpse into the proud
nation's culture and
traditional skills.

Photos: Jeff Frenette Photography (museum), François Després (Wendake)



## TOURIST INFORMATION

Centre Infotouriste® de Québec 12, rue Sainte-Anne, Québec (Near Fairmont Le Château Frontenac)

quebec-cite.com • info@quebec-cite.com 418-641-6290 • 1-877-783-1608





Québec 🔡



# What to do?

No matter your personality, if you are travelling alone, as a couple, as a family or as a group, Québec has something to offer you in every season!





# ONE CITY, SIX ANGLES

Here, you will find 400 years of history and 1001 experiences to have.



### **Living History**

Follow in the footsteps of history at astounding and remarkable heritage sites.



### **Vibrant Culture**

Awaken your emotions by immersing yourself in an original, vibrant culture that merges art and urban pleasures.



### **Outdoors Nearby**

Venture to the nearby nature areas and experience the outdoors like never before.



### **Local Food**

Sample local flavours and cooking that combine influences and honour the seasons.



### **Family Fun**

Create lasting memories you and your loved ones will talk about for a long time.



### **Shopping**

Shop for original treasures made by passionate local craftspeople.

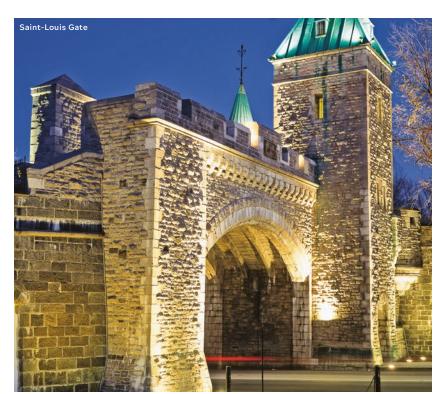
Photos: Jeff Frenette Photogi





# Living History More than 400 years of history

Québec City was founded by French explorer
Samuel de Champlain in 1608, establishing the cradle
of French civilization in North America. A little later,
the siege of Québec City and the famous Battle of
the Plains of Abraham irrevocably changed the future
of New France. The era of French reign had a huge
influence on the culture and particularly on the dominant
language, still spoken today in the province. Discover this
rich heritage and the English and Indigenous influences!



## 10 ways to travel back in time

Welcome to the only walled city north of Mexico! With its rich past built on its European roots, Québec City is overflowing with historical museums and attractions. Get ready to experience over 400 years of history in this bastion of French America!



**A UNESCO World** Heritage site

History can be felt everywhere in **Old Québec**, at every street corner, monument, historical site and heritage building. The best way to appreciate its long history is to walk the cobbled streets. You'll be dazzled by the various neighbourhoods' charm and the European architecture.

**GET IN** ON THE FUN!

immerse vourself in the midst of the plays, historical bring the era's to life during



### The legacy of the founding nations

The Québec City area resonates with the history of people who are unique on the continent, proud of their Indigenous and European roots. Get acquainted with the Huron-Wendat people, an Indigenous nation that has witnessed the shaping of the country. And visit several buildings and remnants of early New France that are still here, like the Maison des Jésuites de Sillery, and from the days of English reign, like the Holy Trinity Cathedral.



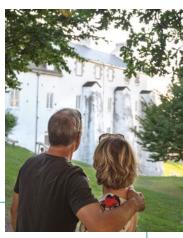
Take a look at traditional Huron-Wendat clothing during a powwow.

### A rich military legacy

Explore the "Gibraltar of North America" on Cap Diamant. An integral part of the city's fortifications, the star-shaped Citadelle of Québec is an excellent representation of the city's military past.

Also visit the Musée Royal 22e Régiment located in a French gunpowder magazine from 1750 and in an old military prison from 1842, the summertime changing of the guard and cannon firing, the official residence of the Governor General of Canada, and the Musée du Fort devoted to Québec City's military history.

The European atmosphere of the city is so romantic.



## importance

Walk along part of the 4.6-kilometre Fortifications of Ouébec that surround Old Québec. Wrap it up at Artillery Park where people in period costumes welcome you into the 17th and 18th century military buildings.

Listen to the history of the Saint-Louis Forts and Châteauxan archeological crypt discovered under the Dufferin Terracewhere decisions were made

that changed the fate of North America.

Then find out what Jacques Cartier's first winter in 1535 was like and delve in to the Jesuits' story here at the Cartier-Brébeuf National Historic Site.

## Places of historical

The architecture of the Parliament Building, virtually unique in North America, is inspired from the Second Empire style.

### A place of power

Meet the men and women who made their mark on Québec history with a visit to the 26 bronze statues representing them in front of the imposing façade of the **Parliament Building**. Inside, take in the impressive décor of the building, constructed from 1786 to 1886. And don't miss getting a glimpse of the **National Assembly Chamber**, the **Legislative Council Chamber**, the **President's Gallery** and the highly esteemed **Le Parlementaire Restaurant**.



City's churches hold veritable heritage treasures. The amazing crypt at the Notre-Dame de Québec Basilica-Cathedral preserves the tombs of four governors from the New France era. Also of note are the Notre-Dame-des-Victoires Church, erected in 1688 (the oldest stone church in North America), the Sainte-Anne-de-Beaupré Shrine and the many century-old churches in the area.



The Martello Towers are testaments to the city's military past.

## Sites that witnessed Canada's making

Head out to the **Plains**of Abraham, where the French
and English armies clashed.
The **Battlefields Park** is one
of the most prestigious
urban parks in the world.
You'll find several exhibits
and interpretation activities
here as well.

Gagnon Francis Couturier (plains), Antoine

8

### An island that's seen history

Revel in the unhampered view of the river during a visit to the Parc Maritime de Saint-Laurent on Île d'Orléans. The costumed guides at the Manoir Mauvide-Genest will take you back to the time of the French seigneurial system. Get a taste of life as an early settler at the Maison Drouin, an authentic house from the days of New France. And at the Maison de nos Aïeux, trace the history of the 300 families who founded the island colony.





The **Séminaire de Québec**,
beautifully
well-preserved, was
built in 1663.

9

### **Treasures before you**

Several artifacts in the vaulted cellars of the **Îlot des Palais** shine a light on the era of the Intendant's Palace and Jean Talon's brewery, dating back to the 18th century. At the **Augustines' museum**, the nuns were the ones who carefully preserved nearly 40,000 objects, starting in 1639. Lastly, the continent's colonial history and the religious heritage of the **Séminaire de Québec** are rekindled before your eyes at the **Musée de l'Amérique francophone**.

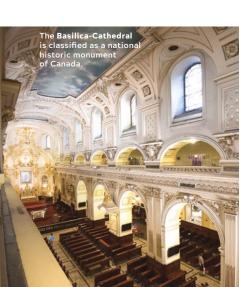
10

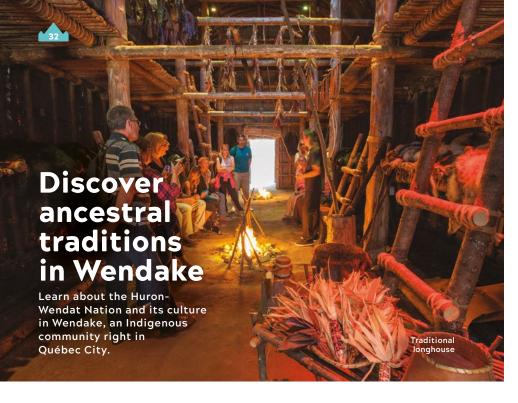
### Age-old roadways

Admire magnificent ancestral homes, mills and churches along the **Route de la Nouvelle-France**, one of the oldest roadways in North America. Or take the **Chemin du Roy** (King's Road) in Portneuf, built in 1737 as the first road between Québec City and Montréal.

Houses with roofs at a steeper angle than usual are said to be French inspired.







### Indigenous history and culture

What to expect on your visit: Indigenous hospitality and the lure of a timeless world built on wisdom and traditions. Begin by walking through Old Wendake and admiring the Notre-Dame-de-Lorette church, built in 1730, and its treasures. Learn about the chiefs who lived in the Tsawenhohi House, dating back to the early 19th century. Go on a guided visit of the home, watch handicraft demonstrations and explore the exhibits of cultural objects and archeological items.

The Fresque du peuple wendat mural depicts myths and legends of the Huron Nation and other First Nations. Nearby, the stunning Kabir Kouba Falls awaits your visit. Stop at the interpretation centre to learn more about the geological and human history of this unique natural site.



A visit to Wendake wouldn't be complete without stopping at the **Onhoüa Chetek8e Traditional Huron Site**. This authentic replica of a Huron village provides a glimpse into the nation's history, traditions and lifestyle. Wendake is also home to a vibrant community of artists and artisans. The local galleries and stores offer a wide range of artworks and traditional and contemporary handcrafted items.





The **powwow** is an impressive traditional gathering to discover!



## From June to October, take the <u>shuttle</u> (for a fee) between Old Québec (12 rue Sainte-Anne) and the Hôtel-Musée Premières Nations.

### Food and hospitality

More curious visitors won't miss the occasion to try Indigenous foods at local restaurants, like Nek8arre and Sagamité. The Hôtel-Musée Premières Nations welcomes you to its enchanting setting on the banks of the Akiawenrahk' (Saint-Charles) River. This four-star hotel and its gourmet restaurant, La Traite, give you the chance to explore the many facets of the Huron-Wendat Nation's rich universe. After a visit to the museum and a phenomenal meal, the storyteller will take you straight to the heart of Indigenous myths and legends. Continue the adventure by spending the night in a traditional longhouse!

### The fascinating powwow

Don't miss the chance to attend the **Wendake International Pow Wow** in late June! Traditionally, powwows were shamanic events or occasions to celebrate warriors' exploits.
Today, they are festive events, and
the occasion for the First Nations to
express their cultural heritage through
dance, chanting and regalia. It's a oncein-a-lifetime experience!

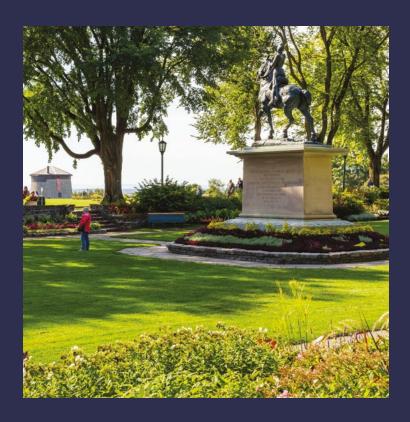
tourismewendake.ca

### **CELEBRATE THE CULTURE**

In late August, experience the KWE! festival. This free, knowledge-sharing event hosts a range of activities-shows, workshops, discussions and more-on the cultural treasures of 11 Indigenous nations in Québec. Kwe! (That's "Hello" in Wendat!)



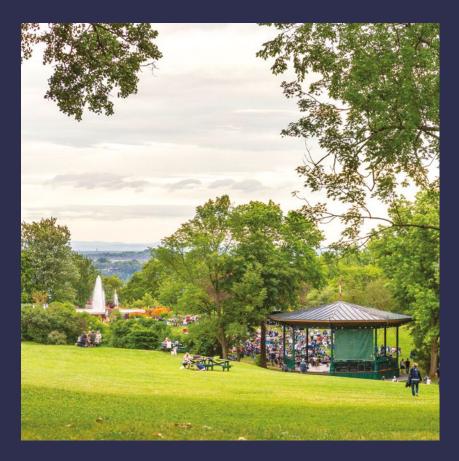




The Battlefields Park, Plains of Abraham

huron-wendat.qc.ca

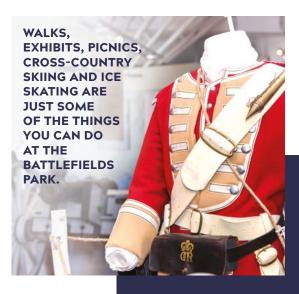
418 842-4308



# The Battlefields Park, Plains of Abraham: History comes to life

Although it was the stage of the great battles of 1759 and 1760, the Battlefields Park isn't stuck in the past. This enormous city park that extends from the Plains of Abraham to the Des Braves Park and farther is as alive as ever with a host of activities.

The veritable lungs of the city's core, the park nicknamed Québec City's Central Park not only preserves the city's natural environment, but also its heritage, through a rich program of interactive activities. Your visit begins at the Plains of Abraham Museum where you can interact with its dynamic, user-friendly exhibits. Did you see the immersive film projected onto a 180-degree screen? There's no better way to literally plunge into the action!



## Historical!



All year long, Canada's first national historic park offers interactive activities led by historical figures like storytelling evenings—some that will make your hair stand on end! It's the most exciting way to learn about history! And don't forget the many outdoor shows, sporting events and the four million visitors that make the Battlefields Park a living gathering place.

835, Wilfrid-Laurier Avenue 1-855-649-6157 theplainsofabraham.ca

### LET'S HAVE FUN

You can even try an escape game in Martello Tower 4.

\*

Government of Canada
The National Battlefields

Gouvernement du Canada

Commission des champs de bataille nationaux



## QUÉBECSPECTACLES.COM

YOUR ONE-STOP ADDRESS FOR TICKETS TO SHOWS

A great way to discover and fall in love with the Québec City area.

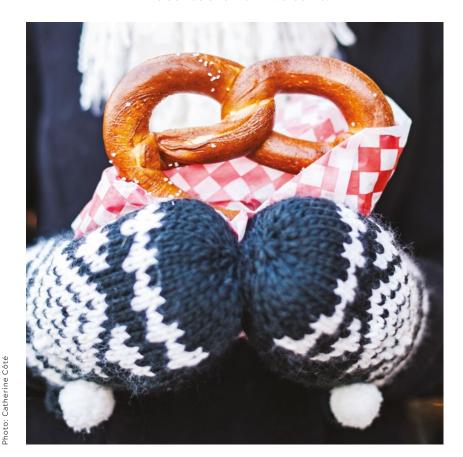




## **Vibrant Culture**

## A unique culture in North America

Regardless of what you decide to do, it's impossible to avoid the city's joie de vivre... It's ingrained! Take your time to savour the fun moments, immerse yourself in the festive spirit and let your senses guide you toward this culture that is known around the world for its unique character, bold cultural initiatives and warm welcome.



Stroll through avant-garde museums

The museums peppered throughout the region share their rich history and varied treasures. Here are six to get you started.



## Did you know... there are 11 museums and no fewer than 19 interpretive centres in the city?



With a pride-inspiring collection of more than 38,000 works, the **Musée national des beaux-arts du Québec** fine arts museum now boasts a new pavilion, itself considered an architectural masterpiece. Awe and wonder guaranteed!

The **Musée de la civilisation** will surprise and inform all visitors, young and old. Explore more than 10 intriguing interactive exhibits and attend family-focused workshops on current, historical and sometimes unusual topics.

Travel back in time to experience Québec City's military history with the light and sound show at the **Musée du Fort**. In just 30 minutes, you'll find out why Québec City was impenetrable!

Just a few steps from the Holy Door, you can admire the chapel, valuable relics and other prized articles from Québec City's religious heritage from the Séminaire de Québec collection and on display at the Musée de l'Amérique francophone.

Located at the Citadelle of Québec, the Musée Royal 22° Régiment possesses one of the largest military collections in Canada. The permanent exhibit traces the history of the fortress and the only French-language infantry regiment in Canada.

Finally, the **Plains of Abraham Museum** will teach you about the major battles of the 18th century that forever changed the course of Québec history. A real voyage in time!

# The favourite spots of...

Machin Club, which initiates artistic and gathering projects for children in art and culture

Briséis Trahan, 11 years old "Le Diamant made a big impression on me and I can't wait to go back again. I liked its architecture, location and plays of all kinds, from all over the world."



Amine Haouari, 11 years old "I chose the Méduse complex because, every time I go, there are tons of activities, like movies, paintings and even the Mois Multi. It's great!"

Marine Caron, 11 years old "I chose the Morrin Centre because I really like its history and a lot of things impressed me, like the library and prison."

## BROWSE THROUGH THE HISTORY OF QUÉBEC

Two exhibitions that explore Québec society

This is our Story

Explore the 21st century realities of First Nations and Inuit communities.

People of Québec

Discover Québec then and now through the revolutions that changed the province.







# 8 cultural experiences you just can't miss

Feel like taking a deep dive into the Québec culture and lifestyle? Here are eight ways to do just that!



1

## Catch the rhythm of the city's many events and festivals

The city hosts an ever-changing roster of cultural festivities. As soon as summer begins, street performers inject vibrancy into the lanes of Old Québec. The Festival d'été de Québec music festival brings well-known international artists to the stage, while the walking theatre (Où tu vas quand tu dors en marchant?) is one of the best kept secrets of Québec City's cultural scene. Turn back time during the New France Festival and celebrate the cold at the Québec Winter Carnival!

2

## Immerse yourself in French culture

As the bridge between Europe and the Americas, Québec City's great advantage is its location at a cultural and geographic crossroads. As a proud guardian of the French language in North America, the city is a great place to learn this second language. But don't worry if the only French you know is "Bonjour." The city welcomes all visitors and you can get by easily in English.



## Discover art that reflects who we are

All around the city, historical monuments and figures rub shoulders with contemporary public art and bold, often surprising murals. In summer, an outdoor self-guided tour (*Les Passages Insolites*) encourages visitors to see the city from a different perspective by taking them on a tour of several temporary art installations in Old Québec. On Avenue Cartier, take a moment to admire *Lumière sur l'art*, where painting invites itself onto lampposts, whose giant lampshades are adorned with reproductions of works of art.



## Keep an ear out for literature in real life

Québec's authors and poets like to take literature out of the box, and do so at festivals celebrating the written word (Québec en toutes lettres, Salon international du livre de Québec). Drop by the Maison de la littérature public library to meet authors from here and farther afield. And take the opportunity to check out the incredible Victorian library of the Morrin Centre that's right next door.



### See artists at work

The street called **Rue du Trésor** is like an outdoor gallery, with a flurry of artists exhibiting their works on the walls of the surrounding buildings. During the **Nuit des Galeries** in the Old Port, dozens of galleries and artisan shops open their doors in this festival combining art, music and food. Finally, in August you can't miss **Plein Art** and in fall, you should head to the **Salon des artisans de Québec** craft fair!



### Relax like the locals

To truly capture the city's vibe, take a break in one of the **temporary summer sitting areas** or **winter warming stations** located in all of the downtown neighbourhoods. Distinctive and welcoming, these hang-outs are the perfect place to get a sense of the city's rhythm, chat with locals and take great photos.



## Look up to appreciate original architecture

Québec City owes its eclectic charm to many influences: French, British, romantic, Art Deco and more. The proof is in the magnificent repurposing of the Monastère des Augustines and the Maison de la littérature, the construction of the new supermodern Pierre Lassonde pavilion at the MNBAQ, the preservation of the Petit-Champlain neighbourhood, the charming and colourful houses and storefronts in the Saint-Jean-Baptiste neighbourhood and more!



## Take in the whole city in a glance

Journey up to the highest point in Québec City-the **Observatoire de la Capitale**-to admire the singular and spectacular views of the city, its maze of streets, the majestic St. Lawrence River and the two nearby mountain ranges. The panorama will take your breath away!





Parc du Bois-de-Coulonge



This 32-kilometre path meandering alongside the river from Saint-Charles Lake to the Old Port is a runner's delight!

### Jardin Jean-Paul-L'Allier

With its waterfall and myriad types of plants, this cool oasis in the heart of downtown is the lungs of the **Saint-Roch** neighbourhood.

### Promenade Samuel-De Champlain

Along the river between the **Pierre-Laporte bridge** and the **Sillery shore**, the promenade of 4.3 km is a large park built on the banks of the St. Lawrence River. The shoreline redevelopment offers walkers, cyclists and motorists new perspectives on the Québec shore.

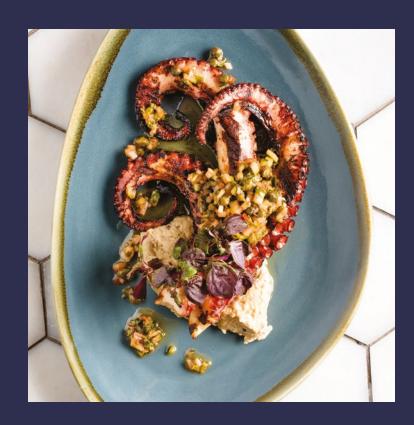
### Parc du Bois-de-Coulonge

One of the city's best public parks, this is a great spot to people-watch, play with your kids or see various bird species.

### Domaine de Maizerets

This historical estate offers over 10 kilometres of trails that are open year-round. This is also the starting point of two bike paths: the **Corridor des cheminots** and the **Corridor du Littoral**.





Ophelia & L'Atelier

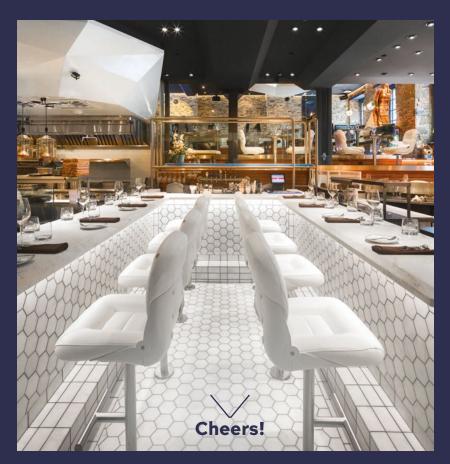
# **Enjoy the** green life

The region's many parks and gardens are the ideal places to unwind and to revel in the glorious views.

### The Plains of Abraham

We couldn't even start this list without mentioning one of the most beautiful parks in the world: the **Plains of Abraham**, Québec City's Central Park! With jogging, cycling and inline skating in summer and cross-country skiing, ice skating and snowshoeing in winter, the park's trails deliver everything sports-lovers could want in every season. While you're there, check out the **Martello Towers**, remnants of the city's military past.

Photos: André-Olivier Lyra (left), Catherine Côté (right)



## **Ophelia** and L'Atelier: There's nothing quite like them!

These two unique culinary establishments add a bit of spice to the enduring and popular Grande Allée. Housed under the same roof, L'Atelier and Ophelia draw epicureans into the city's core.

Feeling like a gourmet meal in good company? Ophelia is the answer. Its chic, luxury yacht-like décor invites you into the elegant restaurant to discover its land-and-sea menu, where you'll find grilled octopus rubbing shoulders with Angus beef, in a dazzling setting. Chef Hugues Rhéaume will tantalize your taste buds with his unparalleled attention to detail and his refined, distinctive cooking.

### ABSOLUTE MUSTS!

The Jack Sparrow and Cowgirl cocktails, two house classics!

Or are you planning a fun night out with friends? Then L'Atelier is the hip, buzzing spot for you. Its goal is to pump up the energy until late into the night.



A combination bar and bistro, this is the place to celebrate whatever occasion is at hand! Québec City's first cocktail bar is a standout thanks to its avant-garde creativity. It was also one of the first to democratize and customize tartares, which still take the star role on L'Atelier's mouth-watering menu, along with burgers and

634, Grande Allée Est restaurantophelia.com

624. Grande Allée Est











Côté (meat), Groleau (left),



## **Hot and Cold**

Gift yourself a day of deep relaxation in any season. Experience the sensations of going from hot to cold at one of the Québec region's Nordic spas. It's pure heaven!

**SkySpa**'s urban location, on the 17th floor of the Complexe Jules-Dallaire, invites you to replenish your energy in the Californian baths on its terrace, with a great view of the city!

On the shore of the St. Lawrence River, the **Strøm Nordic Spa in Old Québec** lets you relax in nature, just a few steps from downtown.

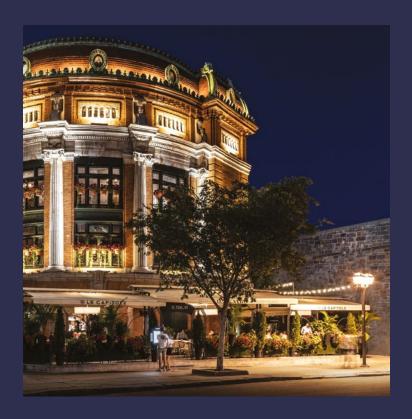
Just outside the city, the **Sibéria Spa** is an oasis in the middle of the forest that offers the benefits of heat therapy. Move from the hot pools, to the cold river, to the relaxation spot in the yurt!

After a full day of activities at the Village Vacances Valcartier, there's nothing better than a visit to **Aroma Spa** for the hot water baths, a massage or a skin care treatment.

For an unbeatable restful experience in the middle of the wilderness, you should try one of the two **Nordique Spas**, either in Mont-Sainte-Anne or in Stoneham.

The **Spa des Neiges** makes the most of the splendid views at its riverside location, right near Mont-Sainte-Anne. It's the perfect place to let it all go after a long day skiing or hiking.





Le Capitole

Photos: Stram Nordic Spa (left) Guillaume D. Cyr (right)

## Le Capitole enters a new era

This iconic figure stands tall in Place d'Youville, at the entrance to Old Québec. To celebrate its 115 years of existence, the legendary Capitole got a major facelift and a new hotel, which offers a distinctive and unique experience.







The new and improved version added several elements that will quickly win over clients. Apart from the completely renovated restaurant—the Ristorante II Teatro is now two storeys and offers four private luxury loungers—there's also a new multi-use reception hall called Le Confessionnal and an eye-catching and prestigious hotel.

Built onto the northern side of the building, the hotel, with 109 rooms, suites and penthouses, also boasts luxurious meeting rooms, a pool and a terrace on the ninth floor. You'll want to drink in the panoramic view of Old Québec and the Laurentian mountains as you check in at the reception desk on the seventh floor.



## History with a modern touch

Its new architecture was designed to retain the character of the building, given its immense heritage value. Fully in keeping with its purpose, the new Le Capitole is even more unique and

entertaining than before, with its sumptuous mix of prestige and comfort that offers an unparalleled experience in Québec City.

972, rue Saint-Jean 418-694-4444 lecapitole.com



### **GOING BIG**

Le Capitole Theatre hosts major variety shows and large-scale musicals for everyone.





**OUEBEC CITY - STE-FOY** 

### hiexquebec.com

3145, avenue des Hôtels Québec (Québec) G1W 3Z7 418 653-9321 1800 463-1867







- Free American breakfast buffet
- Fitness room on site
- Outdoor spa in season
- 10 minutes from Old Québec (free shuttle in season)
- Free wireless high-speed Internet
- Free parking







### hotelsepia.ca 1 888 294-2458



3135, chemin Saint-Louis Québec (Québec) G1W 1R9

10 minutes from Old Québec (free shuttle in season) Free parking Charging point for electric car



BEST WESTERN.

Hôtel **ARISTOCRATE** 

Québec \*\*\*\*

### hotelaristocrate.com

3100, chemin Saint-Louis Québec (Québec) G1W 1R8 418 653-2841

1 866 875-4850



Renowned restaurant -4 diamonds

(free shuttle in season)



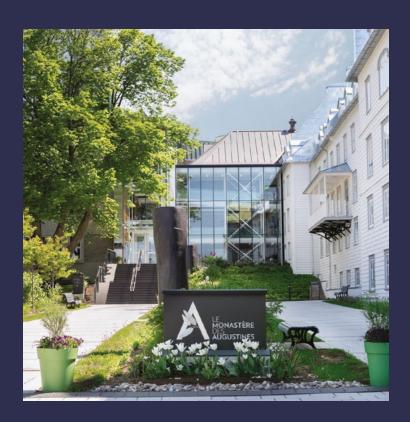
10 minutes from Old Québec

Free parking

Fenouillière







## Le Monastère des Augustines

Wellness

# Le Monastère des Augustines: 5 reasons to slow down

Do you feel like you need a break or need to recharge your batteries? Offer yourself a relaxing stay at Le Monastère des Augustines, a haven of peace and wellness in the heart of Old Québec.

**Experience a unique stay** 

Located in the historic Hôtel-Dieu de Québec monastery, the oldest monastery and hospital north of Mexico has been revamped into a wellness centre that offers authentic lodging unlike anywhere else in the world. Are you ready for an invigorating experience that will

boost your overall health?

### Create your perfect stay

Yoga, meditation, massage... What would you like to do? Le Monastère offers a range of activities and specialized treatments to help you feel healthy and balanced.



### Try mindful eating

Open to the public, Le Restaurant showcases healthy, local, organic cuisine. Order the Experience plan for a genuine culinary adventure in six courses. And the menu changes every night! Another great reason to keep coming back.



You can also purchase Signature Le Monastère products in the store or online.

### A CONTEMPORARY MISSION

Every wellness stay at Le Monastère helps us carry out our cultural and social mission to provide respite to caregivers. When you take care of yourself at Le Monastère, you're also taking care of others.



### Enjoy the area

As a rare wellness establishment right in the centre of a historical city, Le Monastère is the ideal starting point for visiting various attractions, at your own pace.

77, rue des Remparts 1-844-694-1639 monastere.ca



### Soak up the ambiance

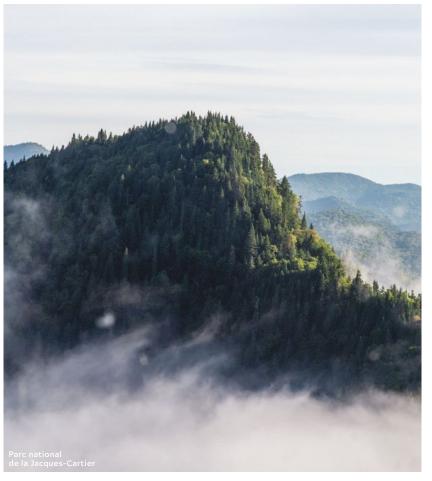
As soon as you step inside, you'll be blown away by the combination of modern architecture and carefully preserved historical character.



## **Outdoors Nearby**

## Nature in all its grandeur

Getting from city to nature in 15 minutes is yet another amazing quality of Québec City! And coated in a thick blanket of snow, it's simply magical.



otos: Jasmin Brochu (mountain), Luc Charbonneau (falls)



## All the fun and fresh air you could want

The city is surrounded on every side by incredible nature areas just begging to be visited. Here are seven outdoor experiences to enjoy them to the fullest.

At the Parc national de la Jacques-

Cartier, take in the area's natural wonders on the 100-plus kilometres of hiking trails. Whether they lead you alongside a river or into the heart of a spectacular glacial valley, the park's trails promise exceptional views in every season.

### The Cap Tourmente National Wildlife

**Area** is a protected nature area filled with stunning features, like vast coastal wetlands, plains, the mountain and, of course, the river itself. Witness the spring and fall migration of thousands of snow geese that stop here to feed.

The **Station touristique Duchesnay**, on the shores of Saint-Joseph lake, is a dream location for practising an array of outdoor activities, like hiking, cross-country skiing, canoeing, stand-up paddleboarding, climbing, archery, guided outings and more. Duchesnay boasts 47.5 km of cross-country ski trails, 20 km of snowshoeing trails and 25 km of hiking trails.

Mont-Sainte-Anne offers three skiable slopes that are lit at night, snow parks and 200 km of cross-country skiing trails. In summer, the mountain biking trails and hiking trails are perfect for sport-lovers of all levels. In fall, the panorama of colours will leave you in awe!

The **Vallée Bras-du-Nord** promises fun in every season, with hiking, canyoning, snowshoeing, guided backcountry skiing and fatbiking. In spring, summer and fall, you can travel the river by canoe or kayak, try out canyoning and the via ferrata, spend a few nights camping or hit the mountain biking trails.

### At Parc de la Chute-Montmorency,

the Montmorency Falls are breathtaking standing at a dizzying 83 meters! Get close enough to feel the falls' mist by taking the 487-step panoramic stairway or the suspended bridge. Or take the cable car up for stunning views, then give yourself goosebumps on the via ferrata. In winter, the frozen falls resemble a sparkling loaf of sugar. If you really want a thrill, try out the zipline!

The **Canyon Sainte-Anne** is entirely unique in Canada. Take one of three suspended bridges over the chasm, then try out the Air Canyon suspended ride or the via ferrata course that's open in winter too.



### In a yurt

Yurts come with the basic amenities, like beds with mattresses. Some of them have glass domes in the roof so you can spend the evening stargazing!

Parc national de la Jacques-Cartier Vallée Bras-du-Nord Centre de l'Hêtre

### In a log cabin

The mournful cry of the loon and the crackling of the fire in the hearth... It's just what lovers of open spaces would expect from a stay in an authentic log house. It's the quintessential Canadian cabin experience!

Parc national de la Jacques-Cartier Au Chalet en bois rond Les Maisonnettes sur le Cap

### In a ready-to-camp

Effortless camping is possible at readyto-camp sites. Since all the equipment you'll need is provided, it's a great solution for camping aficionados who want to travel light and worry-free.

Forêt Montmorency Parc national de la Jacques-Cartier Parc naturel régional Portneuf Réserve faunique de Portneuf

### In an igloo

Since snow is an excellent insulator, inside an igloo is surprisingly comfortable and soundproof. For the ultimate experience, build your own igloo then spend the night in it!

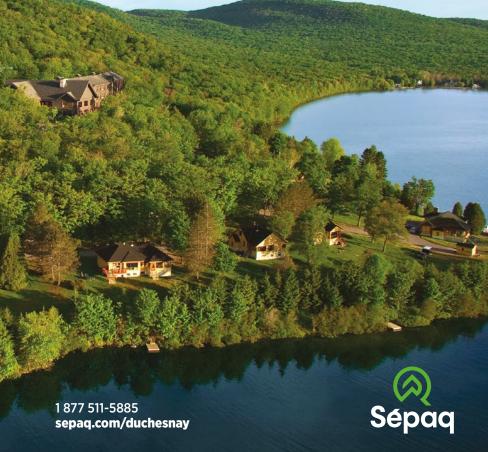
Auberge Le P'tit Bonheur Expéditions de la Rivière Blanche

## **DUCHESNAY**

**ONLY 30 MINUTES FROM QUEBEC CITY** 

### **NEW BEACH AREA AND WATER ACTIVITIES**

- Hotel, lodge, or cabin accommodations
- Bistro cuisine
- · Arbraska aerial adventure circuit
- · Water activities and other organized adventures
- Bike path





## The majestic St. Lawrence River

The St. Lawrence River is part of Québec City's DNA. To experience it to the fullest, go ahead and get out there, in a sailboat, on a kayak or in a dinghy!



Head out from the Old Port in a **dinghy** to get a completely different view of the Château Frontenac, the Montmorency Falls and Île d'Orléans. Or take a **cruise on the river**, with brunch, dinner or a show!

Are you the athletic and adventurous type? Try ice canoeing! Expert guides lead organized trips out on the freezing river. You'll quickly learn that the river never sleeps, even in winter!

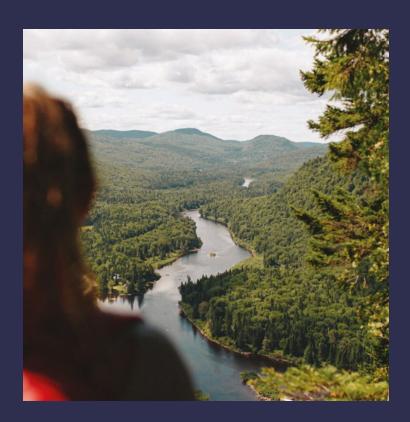
Treat yourself to a river crossing aboard the **Québec-Lévis ferry**. The panoramic view of Québec City and Cap Diamant is breathtaking in every season!

Stop in the **Baie de Beauport**, just a few minutes outside the city, to try your hand at a panoply of nautical activities. The unique maritime location offers windsurfing, catamaraning, kayaking, sailboating, stand-up paddleboarding and kitesurfing!

Families, walkers, runners, cyclists and roller-bladers will adore spending a warm day at the delightful **Promenade**Samuel-De Champlain linear park. Are you up for it?







# Tourisme Jacques-Cartier



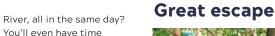
## Tourisme Jacques-Cartier: The biggest playground in Québec!

Are you craving the fresh air? The Jacques-Cartier region is an outdoor enthusiast's paradise, in all seasons! Just 20 minutes from downtown Québec City, it's the perfect destination for carefully planned or impromptu excursions.

Whether you've got a stay with family or friends in mind, or it's a last-minute outing, there's something here for everyone! Are you adventurous? Contemplative? Take it at your own pace! From Parc national de la Jacques-Cartier to Station Duchesnay, there's a vast network of hiking trails at your fingertips. Depending on the season, thrill-seekers can hop on a fatbike or mountain bike, or speed down the tubing hills or waterslides at Village Vacances Valcartier.

Looking for an out-ofthe-ordinary experience? How about sleeping in a geodesic dome at the Centre de l'Hêtre, riding a dogsled or relaxing at a spa perched on the shores of the Jacques-Cartier





Nature is well within reach in the Jacques-Cartier region, and there are several packages that enable you to enjoy a range of activities.

to get back to town for

an evening show!

1-877-844-2358 jacques-cartier.com



### DID YOU KNOW?

The national park offers more than 100 km of hiking trails in summer and over 90 km of snowshoeing trails in winter.

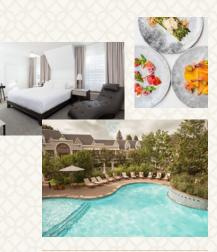








## LUXURY FOR EVERYONE



1 800 463-4390 | LeBonneEntente.com f #BEexperience



1833 463-8998 | EntourageResort.com

f @ #ESLinspiration



## **Local Food**

## An unforgettable culinary experience

Québecois cuisine combines French and Indigenous knowledge with British influences to entice food-lovers with the best of all worlds. Here, passion-fuelled artisans and cutting-edge chefs work together to showcase local products. Here, the concept of farm-to-table isn't just a trend: it's a way of life. Here, every meal quickly becomes a pretext for a celebration, and Québecers are proud to share their unique gastronomy. Pull up a chair and enjoy!



oto: Valérie Busque



The island's left side exudes the scents of apples and wine. Our first favourite stop is in Saint-Pierre at Cassis Monna & Filles, where they have transformed the liqueur-maker trade into an art. At the gourmet restaurant La Monnaguette, the Monna family serves one of the best handcrafted soft ice creams in the Québec City area.

When the clock strikes noon, it's time for a break at the Isle de Bacchus winery and vineyard. The feast reaches its summit with a delicious glass of ice cider from the Cidrerie Verger Joe Giguère and a selection of delectable cheeses from Fromages de l'isle d'Orléans. Intersperse all this good food with stops along the Royal Road, which goes all around the island, to taste the garden-based products made by the island farmers and witness their infectious zest for life.

Continuing your trip, you'll arrive at the island's eastern point, where there's a required stop at the **Confiserie de la vieille école**, a confectionery that concocts fudge and nostalgic candies that can be enjoyed at the end of the pier or on the sandy beach.





Artisanal soft ice cream at Cassis Monna & Filles

Next, there's **La Boulange** where their buttery brioche is best appreciated on the sunny patio. The ultimate delicacy is to pair a warm slice of bread with **Confiturerie Tigidou** jam, made with berries, fresh herbs, boreal spices and lemon.



Don't feel like driving around the entire island? Take a shortcut on the north-south crossroad, Route du Mitan. Feeling thirsty? Pop into the **Pub Le Mitan** for handcrafted beer made by the local **Microbrasserie de l'île d'Orléans**.

And don't miss the **Panache Mobile** in Sainte-Pétronille. This gourmet food truck tucked between the grapevines of the **Vignoble Ste-Pétronille** vineyard serves up exceptional food accompanied by divine elixirs. And the view is majestic, like everywhere else on this enchanted island!





### HŌTEL

## CLASSIQUE

271 SPACIOUS ROOMS FOR YOUR VACATION OR BUSINESS TRIP AND SUITES WITH KITCHENETTE.

- Free wire or wireless high-speed Internet access
- Indoor swimming pool and gym
- 10 meeting rooms accommodating from 2 to 300 people
- Free indoor and outdoor parking
- 2 trendy restaurant-bars
- Walking distance to the shopping malls

12 minutes from Old Québec 10 minutes from the airport, the train stations and the bus

2815, BOULEVARD LAURIER
QUÉBEC (QUÉBEC) G1V 4H3
TF 1 800.463.1885 T 418.658.2793
F 418.658.6816



info@hotelclassique.com

# île d'Orléans

# Fall under the spell!

#### **AUBERGE LA GOÉLICHE**

HOTEL | TERRACE RESTAURANT

22, rue du Quai, Ste-Pétronille T 418 828.2248 / 1 888 511.2248 goeliche.ca





#### **CIDRERIE VERGER BILODEAU**

APPLE PICKING | BOUTIQUE | CIDER MILL

1868, chemin Royal, St-Pierre T 418 828.9316 cidreriebilodeau.com





#### CASSIS MONNA & FILLES

BOUTIQUE | RESTAURANT | DAIRY BAR | ÉCONOMUSÉE

1225 chemin Royal, St-Pierre T 418 828.2525 cassismonna.com

A place
CULTURE

HISTORY

#### **MOULIN ST-LAURENT**

RESTAURANT | COTTAGES

6436, chemin Royal, St-Laurent T 418 829.3888 1 888 629.3888 moulinstlaurent.qc.ca



A RICH HISTORIC HERITAGE, A GOURMET TRADITION AND GORGEOUS LANDSCAPES AWAIT.

TOURISME.ILEDORLEANS.COM 1 866 941.9411



#### AUBERGE ILE FLOTTANTE

B & B | CHALET | TERRACE | ACCESS TO THE RIVER









Le Saint-Amour

# Le Saint-**Amour:** An undying passion

After more than 40 years, what motivates Chef Jean-Luc Boulay to stay at Le Saint-Amour, which he co-founded, nourished and brought to its peak? "I'm still passionate about what I do. I have an amazing team that's as dedicated as I am." And he's nowhere near ready to hang up his apron!



**Sheer delight** 





#### IMPRESSIVE!

The Saint-Amour wine menu includes more than 13,000 carefully selected bottles.

A well-established gourmet institution in Québec City, Le Saint-Amour brings to life the full range of French haute cuisine in local, up-to-date flavours. While some flock there for the popular duck foie gras, others are drawn to the new dishes, like the seafood plate featuring Québec products including abalone, Stimpson's surfclam and sea urchin. Saint-Amour's menu proposes a selection of dishes for everyone, ranging from meat and fish options to vegetarian. The final touch-dessert-is a work of art, again highlighting the finesse and inquiry that goes into each creation. The most exacting wine aficionados will be pleased to know the restaurant's wine cellar has won the Wine Spectator Award of Excellence several times, in recognition of the quality and diversity of its wines.

Have a seat in the garden! Even when the mercury dips, the solarium still offers sunlight and greenery. The restaurant's warm décor, white tablecloths and attentive service are what co-founder Chef Boulay, a virtual city ambassador, believes keep customers coming back again and again

48, rue Sainte-Ursule 418-694-0667 saint-amour.com





1 9 7 8







In collaboration with Allison Van Rassel, food iournalist

# **Eating** local

# Comfort food

Our French-inspired cuisine was forced to adapt to difficult conditions during the colony's early days. In the struggle to build a new country in the midst of harsh winters, with many mouths to feed but little food, substantial meals were essential!

Stop by one of the many restaurants in the region to sample traditional Québecois cuisine, like cretons (a pork spread), beans with lard, pea soup, meat pâté, sugar pie or pouding chômeur (a syrup-soaked cake). For the best of the best, try Buffet de l'Antiquaire in the Old Port that's been run by the same family for generations, or Aux Anciens Canadiens in Upper Town, lodged in a magnificent ancestral home built in 1675. If you're heading to Île d'Orléans, visit the appropriately named Les Ancêtres restaurant and enjoy its majestic view of the Montmorency Falls!

# **DID YOU SAY POUTINE?** A visit to Québec City wouldn't be complete without an illustrious poutine! It's particularly satisfying on a cold

winter day or with a great beer. Where do you go for the best? With so many opinions, it's nearly impossible to narrow it down! Chez Ashton, Casse-Croûte Pierrot, Chez Gaston, Frite Alors!, Chic Shack, Poutineville, Le Projet... Or try them all!

#### Treat your sweet tooth to maple

A trip to the sugar shack means a steady flow of maple syrup and maple taffy on snow. But it's also the joyful music of the fiddle, accordion and wood spoons, musicians playing one rigodon after another to fuel the festive feel, and tables weighed down with traditional dishes. For an urban version at any time of year, head to La Bûche in Old Québec.

# Foods from here and afar

Ouébecois cuisine has been influenced for over 400 years by French, British and Indigenous traditions. Today's local gastronomy is proud of its varied origins!



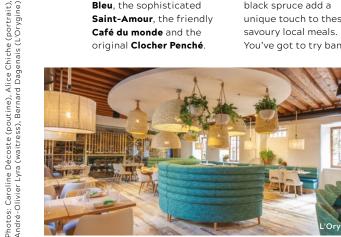
Many French chefs are drawn to Québec City. That's why the city can boast bread and pastries that are just as good as those in Paris! And French cuisine is very much alive here, particularly at the classic Le Continental, the Bleu, the sophisticated Café du monde and the original Clocher Penché.

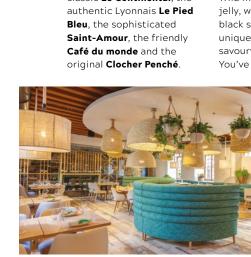
#### **Indiaenous** influences

In the purest tradition, this cuisine relies on the basics: hunting, fishing and gathering. Consequently, Huron restaurants feature corn, game meats and fish. Wild mint, balsam fir jelly, wild berries and black spruce add a unique touch to these savoury local meals. You've got to try bannock and sagamité, two typical Indigenous dishes. Experience Indigenous cuisine at La Traite, Restaurant NEK8ARRE at the Traditional Huron Site and Sagamité in Old Québec.



The heir of northern cookery, boreal cuisine changes with the seasons and relies on our forests as its pantry. Have you ever tasted green alder pepper, balsam fir, haskap berries or sea buckthorn? Discover these uniquely North American plants and fruits in renowned restaurants like Chez Boulay, Tanière3, L'Orygine, Légende, Kerrmess and the Monastère des Augustines.





# Live the experience! **Quebec City by helicopter**

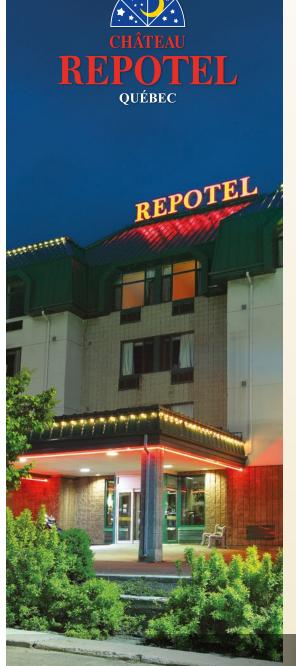


# **Build up** an appetite

Since walking makes you hungry, taking a food tour is one of the most fun ways to explore the city's neighbourhoods or Île d'Orléans! Discover Québecois cuisine. the trendiest new restaurants or local island food with Cicérone Tours, **HQ Tourism Services, Local Québec** City Food Tours or Québec Bus Tour. Good walking and above all... good tasting!

Québec City treats its gourmet visitors well all year long with high-calibre food festivals. In March, there's Foodcamp Québec. In May, Québec Exquis! presents about two dozen restaurants and producers, then there's the Fêtes gourmandes de Neuville in late August. November welcomes the Québec table gourmande. And there are several special-focus weeks: Poutine Week (February), Burger Week (September) and Gin Week (November).

Photo: Michel Julier



Your best choice for business or holidays

Quality lodging at a very competitive price!

**Duplessis** 

1800 463-5255

Henri IV

1866 520-2022



Visit our hotels online

chateaurepotel.com

#### Time to eat!

COMPLEXE HÉLICOPTÈRE

1855871-0800

COMPLEXCAPITALEHELICOPTERE.COM



# Served by the chef himself

In Limoilou, innovative chef Julien Masia decided to put a different spin on things.

Originally from Lyon, France, the young chef has an impressive backstory, taking him from the Haute-Savoie of the Alps to various places in Canada, where he worked in the greatest restaurants of Québec City such as Laurie Raphaël and Bistro B. With his valuable experience, he opened his own restaurant: Chez Arvi.

To create a unique gourmet experience, each course is prepared and served by different employees. "I wanted to combine two ideas: warm, friendly bistro-type cooking and gourmet cuisine, from my restaurant experience," Masia explains. "When you come into the restaurant, the kitchen and the dining JULIEN'S FAVOURITES

#### > Tora-Ya Ramen

"My daughters and I regularly eat at this Japanese restaurant. The agedashi tofu (fried tofu) is one of the best things you can eat in the city!"

room are in the same space. Arvi breaks down borders, and people love it! The comment we get most often is that quests have the chance to see the whole team at work."

The five-course menu gets a complete overhaul every six weeks. "We don't really have a fixed culinary identity. We might just as easily serve a steamed bun as a classic dish. Essentially, we choose three products to highlight that work in harmony. They're usually products from Québec, of course!"

# A wonderland for foodies

The perfect destinations for those who love to eat... and those who love to eat well!

The Grand Marché de Québec, which takes its cue from well-known markets. around the world, and the Galeries Gourmandes, which bring together Ouébec's artisans and merchants. put local products in the spotlight, in bright and friendly atmospheres. Visitors will get the chance to discover gourmet treasures and meet the local farmers, processors and merchants who care deeply about sharing the culinary culture of the Québec City area.



Make sure you've got a big shopping bag, and let your taste buds be your guide!



**ARVI WAS NAMED CANADA'S BEST NEW RESTAURANT IN 2019** BY ENROUTE MAGAZINE.

# The boreal forest: our pantry

Even though he's from France, Chef Arnaud Marchand loves boreal cuisine, so called for the use of ingredients from our northern location.

Arnaud Marchand, the chef and co-owner of Chez Boulay, a boreal bistro in Old Québec, explains the influence of local products on his cooking this way: "I don't think there's really a common definition of boreal cuisine. Each chef has an interpretation. Given my background in gourmet restaurants, I offer French cuisine that's adapted for local products and the

particularities of northern ingredients." As an example, he explains how they flavour blanquette de veau (with Québec-grown veal, of course) with sweet gale rather than cloves. "You can only find sweet gale here. It gives the dish an authentic, local touch."

Both on the Chez Boulay menu and at his nearby Comptoir Boréal pastry shops, the chef expresses his creativity through ingenious yet delectable substitutes: organic canola, camelina or hemp oil replaces olive oil, wild berry vinegar or verjus subs for lemon. He also highlights the province's berries, like black currant and haskap, by following the seasonal harvests. "We've had the sea buckthorn pie, much like a lemon meringue pie, on our menu for eight years, and I still love it!"

**3 LOCAL SPICES TO TRY** > LOVAGE ROOT GREEN ALDER PEPPER >BALSAM POPLAR



#### ARNAUD'S FAVOURITES

Old Québec and the Petit-Champlain

"In my mind, Old Québec and the Petit-Champlain neighbourhood are where it's at. They're incredibly charming! Even for me, and I live in Lac-Beauport, walking in the area with my kids is something special."



Between the tasty yakitoris and the carefully prepared cocktails. we always find happiness at Hono Irakaya.

## The top choices of...

Rémy Charest, wine writer and commentator

#### Honō Izakaya

"A well-executed Japanese restaurant with reasonable prices and a welcoming feel in a simple, pleasing décor."

#### Kraken Cru

"My favourite place in Québec City for oysters, with its open-minded and slightly crazy kitchen and some good wine."

#### Le Pied Bleu

"The most generous restaurant in Québec City for portions, but also for its spirit of excess that overflows with joyfulness."



**ITALIAN** AND FRENCH **SPECIALTIES** 

Homemade pasta, veal and seafood

Close to the Château Frontenac 38. Saint-Louis Street (Old Quebec)

RESERVATIONS 418 692-0341

www.restaurantparmesan.com info@restaurantparmesan.com







Coffee shop by day, the Maelstrøm Saint-Roch dons its evening attire to ply cocktails at what many call the best cocktail bar in the city. In the same neighbourhood is the festive Deux22 and its interesting "bar and boutique" concept, where you can enjoy tacos and cocktails on a heated terrace, even in winter. Also nearby, Québec meets Japan at Honō Izakaya, a Japanese pub where what's in your glass is just as interesting as what's on your plate. Over in Saint-Sauveur, the place to be is Chez Tao!, with its combination of Vietnamese-inspired street food and an impressive cocktail menu in a fun atmosphere. In Upper Town, L'Atelier is your best bet; the city's first cocktail bar is still its most innovative!

Don't overlook hotel bars! The fabulous decor at the **Le SAM Bistro** at the **Fairmont Le Château Frontenac** is as impressive as the cocktails mixed by the reputed mixologists. The warm atmosphere at **Bar Artefact** in the **Auberge Saint-Antoine** will inspire you to raise a glass to the city.

Cheers!

## The return of gin

Microdistilleries are also making strides in the city. Craft distilleries like

**Stadaconé** (in Limoilou)

## and Vice & Vertu

(Saint-Augustin-de-Desmaures) make gins based on local ingredients.







# Fairmont Le Château Frontenac

# Fairmont Le Château Frontenac: A variety of choices

Renowned for its hotel, the Fairmont Le Château Frontenac is also acclaimed for its food. The "most photographed hotel in the world" invites visitors to a completely singular experience, whether it's for Sunday brunch, afternoon tea or a romantic supper.



Photo: Michel Roy (chandelier)

The charm of the setting, the staff's attentiveness and the attention to detail are apparent everywhere, including on the plate. Drawing on regional knowledge and local, seasonal products, the emblematic hotel offers a diverse selection of restaurants.

"Would you like a spot of tea?" Rediscover afternoon tea, now more contemporary and popular than ever, at Place Dufferin.

Hip and creative, the ever-changing Le Sam always has a few surprises in store for guests: the chefs' choices change every day, and sometimes depending on the time of day!

A visit to the Fairmont Le Château Frontenac is also perfect for all kinds of celebrations. For an unforgettable evening, the Champlain restaurant makes any event special with Chef Stéphane Modat's inspired new takes on tradition.

Feel like staying longer? Book yourself a dreamy night in one of the Château's 610 luxurious rooms.

1, rue des Carrières 418-692-3861 fairmont.com/frontenac



# Bon appetit!



#### **OUR VERY BEST**

Stéphane Modat, chef of our restaurants Champlain and Le SAM, was named chef of the year at the Lauriers of Québec gastronomy gala in 2019.





# 3 ways to find the best brews

1

Build your own beer route in downtown, or take a road trip to Portneuf, Côte-de-Beaupré, the Jacques-Cartier region or Île d'Orléans. Check out our sections on the local regions and our neighbourhood maps on pages 222 to 231 to plan a winning itinerary!

2

Dive into the world of beer on a guided tour of local microbreweries with **Broue-Tours**, for example, and meet passionate beer-makers! Or create your own circuit using the **"Je bois local"** passport that you'll get stamped at each microbrewery you visit.

3

Attend one of the many annual beer festivals, such as Festibière in mid-August, the Grand Cru Brassicole in April, 100% IPA in May, the Festival des brasseurs et artisans in late August, the Foire brassicole du quartier Saint-Sauveur in October, the Winter Warmer in February or the Foire brassicole de la Jacques-Cartier in August.





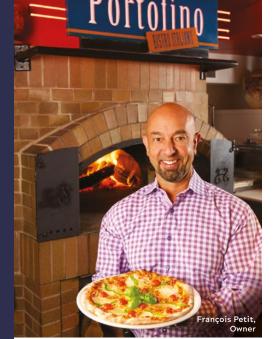
## **Portofino**





# Portofino: The very best of Italy

It's party time at Portofino! It's always lively at this popular restaurant, but this year is particularly special as it's the Italian mainstay's 25th anniversary. A quarter of a century of putting Italy on a plate and making customers' taste buds sing! Now that's worth celebrating!



Make
a reservation
online to
guarantee
a table!

A few years ago, a second Portofino opened its doors. Whether you visit the hip city-chic Sainte-Foy address or the historical Old Québec spot, both locations offer the same refined menu, in very distinct atmospheres.

Lodged in a historic home built in 1760, the Old Québec bistro is warm and inviting, with its brick walls, Ferrari lounge and Italian-designed wood oven. This is where it all began 25 years ago, recalls the restaurant's founder, François Petit.

A quarter of a century later, the place hasn't lost a bit of its charm. More relevant than ever, it still draws crowds. Its perfect location makes it an ideal spot for exploring the city and its attractions, either before or after your meal.

#### LOTS OF PIZZA!

Over the last 25 years, Portofino has served more than 450,000 pizzas!



What should you eat? At Portofino, the food is sunny and delicious, and has been adapted to local tastes. Veal, fish, seafood, pasta and pizza make up the backbone of a full menu.

965, route de l'Église Sainte-Foy 418-657-8888 portofino.ca 54, rue Couillard Vieux-Québec 418-692-8888 portofino.ca





Resort · Conference Center

# IN THE HEART OF THE ACTION, ALL YEAR ROUND

Located directly on the mountain, the Château is the perfect place to enjoy the attractions, landscapes and leisure activities that our beautiful region has to offer in every season.









CONTACT US 418.827.1862 | CHATEAUMSA.COM



# Family Fun Perfect moments

Holidays are all about having fun with our families and creating lasting memories. It just so happens that Québec City offers loads of activities to keep the little ones entertained!





# Plan a family getaway

Québec City is the ideal destination to fill those family photo albums with unforgettable memories.

#### Learning is fun!

Bring school learning to life by introducing your children to archeology, history and art through the Jeunes explorateurs program. This intern-for-aday program gives children under 11 free entry to the Musée national des beauxarts du Québec, the Musée de la civilisation, the Fortifications of Québec National Historic Site and the Saint-Louis Forts and Châteaux National Historic Site.



Round off your historical tour with the Citadelle of Québec, Artillery Park, the Plains of Abraham Museum, the Îlot des Palais museum, the Huron-Wendat Museum and a guided tour of the Château-Frontenac. You'll meet illustrious figures who shaped history. Take a little detour to the Hôtel-de-Ville public square to join in the laughing, singing and all around amusement with the street performers. End your day with a picnic where everyone can share their favourites from the day!

#### Set out on an adventure

Hop on your bike to discover the Québec City area on the safe, paved cycling paths that criss-cross the region. If it's hot, instantly please the kids by taking them to the splash parks near the Promenade Samuel-De Champlain linear park or at the City Hall gardens.

Thrill-seeking teens will love the double zipline across the Montmorency Falls or the mind-blowing Air Canyon ride at Canyon Sainte-Anne.

#### Village Vacances Valcartier is

a guaranteed hit with families all year long! In winter, the site becomes a gigantic, snow-covered playground, with snow tubing and rafting. In summer, it's time for waterslides and the wave pool!

A regional gem, the Parc national de la Jacques-Cartier offers free entry to all children aged 17 and under. Take the whole family on a rafting or tubing trip down the river for an exciting floating expedition!





FASHION, FOOD, FUN.

GALERIES DE LA CAPITALE



# Make some rosy cheeks

Québec City is made for winter. Bundle the kids up and get out into the snowflakes!

They'll love the **Au 1884 winter slide** on the **Dufferin Terrace**, with its incredible view of the river. Hold onto your hat, though! With speeds reaching 70 km/hr, this slide promises an exhilarating ride!

Lace up your ice skates and try out the cheerful free skating rink at Place D'Youville, in the middle of the Old Québec bustle. Since the rink is refrigerated, you can skate starting in mid-November.

For a completely unique excursion in nature, visit the **Vallée Secrète** gnome forest, designed to dazzle young and old. Do one of the 12 treasure hunts they've set up in the heart of the beautiful Portneuf area. Wonder and magic are quaranteed!

A happening place!

Here are three major events for fun at any age!

- Every summer, the **Grands Feux Loto-Québec** puts
  on six huge fireworks
  shows to enjoy from
  the riverbanks.
- In February, families flock to the **Québec Winter Carnaval** for night parades, snow sculptures, the canoe races on ice and Bonhomme's Ice Palace.
- The Flip Fabrique circus troupe always has a few surprises in store in its free outdoor shows.

Speaking of wonder, the **Hôtel de glace** (ice hotel) will knock your socks off! This ephemeral work of art at Saint-Gabriel de Valcartier is made entirely of ice and snow. And no, it isn't heated! The temperature is kept at -5°C (23°F). But yes, you can sleep there! You better go soon, because it will be gone by springtime!

Fickle Mother Nature?

Nobody can predict the weather ahead of time, but Québec City offers a number of indoor activities that families will love.

The Méga Parc at the Galeries de la Capitale mall boasts 18 attractions, including roller coasters and a Ferris wheel, that will please the whole family.

Or maybe you'd prefer plunging into the underwater world of the **Aquarium du Québec** to see some 10,000 marine specimens from 300 different species and walk through the majestic Grand Océan tunnel.

Or get suited up for fun at **Bora Parc**, an indoor water park with slides, a wave pool, a lazy river and a surfing wave!

The little ones can burn off their energy at the **Récréofun** or **Carie Factory** indoor amusement centres.

Bounce to your heart's content at **iSaute**, a vast trampoline park for everyone.

Rekindle childhood joy with a visit to **Benjo**, a sensational toy store in Québec City!

DISCOVER 400 YEARS IN THE HISTORY OF QUÉBEC ART!



FRIDA KAHLO, DIEGO RIVERA AND MEXICAN MODERNISM. THE JACQUES AND NATASHA GELMAN COLLECTION

FEBRUARY 13 - MAY 18, 2020

**TURNER AND THE SUBLIME** 

JUNE 20 - SEPTEMBER 27, 2020



Musée national des beaux-arts du Québec

Québec

MNBAQ.ORG

Photo: Pierre Soulard (children



# Favourite family restaurants

At these four friendly restaurants, kids and parents will find exactly what they want, with varied tastes accounted for.

#### Spag & Tini

Families are given the royal treatment at this welcoming Italian restaurant in Petit-Champlain. Best thing: the allergen-free options.

#### **Chez Boub**

This fantastic number is located in Lac-Beauport, and it has its own playroom! Best thing: drinking your hot coffee while watching the kids play.

#### **Paillard**

Pop into this lovely bakery and sandwich shop in Old Québec for a quick lunch. Best thing: the children's menu with milk and a sweet treat.

#### **Cochon Dingue**

All four locations of this Parisian bistro welcome families in style, especially for brunch. Best thing: the attentive service and the menu you can draw on.

#### **CERTIFIED FAMILY-FRIENDLY**

Downtown businesses with the "Certifié famille" sticker posted are easily accessible for strollers, have high chairs or booster seats, and allow parents to bottle-feed or breastfeed their children on-site without making a purchase. It's great!



### THE TOP CHOICES OF... CAROLINE DÉCOSTE

Community manager, foodie and mom to two little ones

#### > Nina pizza napolitaine

"Everything at Nina's is perfect: the pizza-which is as good as in Naples-the warm welcome, the toys and crayons to keep the kids busy.

It's awesome!"

#### > La Salsa

"The whole family loves the sun-filled cuisine from El Salvador and Mexico, right in the heart of our neighborhood. The kids love the horchata, especially on the terrace in summer."

#### The Billiq

"Eating crêpes for supper is dreamworthy for my family, including me!" tos: André-Olivier Lyra (left), Emmanuel Coveney/Québec City Business Destination (right)





# Delta Hotels by Marriott Québec



Delta Hotels by Marriott Québec: Complete comfort

Planning a busy, activity-filled family trip to Québec City? Do like happy customers from the world over and choose the comfort and accessibility of Delta Hotels by Marriott Québec, your home base for excursions into the city or farther afield. This luxurious hotel near downtown Québec City offers fully furnished, spacious, elegant rooms and suites, and the same high-quality services you'd find in larger hotels. And it's right in the centre of the city's main tourist attractions and interesting sights.

If you feel like getting active, try out our fitness centre during your stay, then hop into the heated outdoor pool to swim a few laps (it's open all year!).

After a day spent strolling through beautiful Québec City, nothing hits the spot better than a delicious meal at our Le Bistro restaurant. You'll feel taken care of, with a flavourful meal and an unmatched holiday atmosphere.



# High quality

#### SECRET PASSAGEWAY

An underground passageway connects the hotel to the Québec City Convention Centre.

Newly renovated with Québec-grown maple to create a luxurious feel, Le Bistro has something for everyone. From breakfast to late night, its menu changes throughout the day. And you'll always enjoy an excellent view of the Laurentian Mountains.



690, boul. René-Lévesque Est 418-647-1717 marriott.com/yqbdr





# Shopping

# Local Shops

A little window shopping is a must when visiting Québec City. With the number of stores it offers, here is an exercise as commendable as it is pleasant!



The art of shopping

If you love to shop, there are plenty of excellent opportunities in the area. Be prepared to fill your bags to bursting!

## The Petit-Champlain neighbourhood

The oldest commercial district on the continent will draw you into its stores filled with colourful art and its refined designer clothing and handicraft boutiques. Stroll along the pedestrian walkways while admiring the lovely windows of ancestral homes and drinking in the area's romantic atmosphere. Come winter, the snow brings a sense of magic, with the holiday decorations and lights topping off the wonderland feel.



The Old Port's straight streets and venerable architecture are infused with history. In this charming neighbourhood, along Saint-Paul and Saint-Pierre streets, you'll enjoy visiting the many antique stores, craft shops and art galleries. It's easy to fall under its spell and just want to linger.







#### **Rue Saint-Jean**

You'll fall head over heels for the European charm of Rue Saint-Jean! Just outside the fortifications, you'll encounter a dense area of lovely original shops, handicraft boutiques and fine-food purveyors. Within the walls, the more touristic side offers a host of clothing and souvenir stores. It's the perfect place to poke around and find a few unique items!



#### The Arts District

Wander down **Avenue Cartier** in the Arts District to check out around one hundred businesses in this less touristy area. You'll adore the lively atmosphere, gourmet food marts and hip specialty stores. Take a look upward to marvel at the giant streetlamps decked out in artwork by important Québec artists!

#### Saint-Roch neighbourhood

The more contemporary Saint-Roch district is worth a visit for its designer boutiques and trendy shops along **Rue Saint-Joseph**. You'll find pretty much anything your heart desires: CDs, unusual gifts, vintage treasures, books, cookware, beauty products, video games, jewellery, toys, musical instruments and more!

#### **Shopping centres**

Three malls are located near Québec City's bridges: Laurier Québec, Place de la Cité and Place Ste-Foy. Together, they offer a range of options: popular stores, luxury brands, gourmet grocers, bookstores, specialty boutiques and more.

The **Galeries de la Capitale** is an exceptional family destination. The mall's Méga Parc offers an indoor ice-skating rink, amusement park rides, an arcade and the country's largest IMAX screen. Foodies will love the Galeries gourmandes food court.

The **Fleur de Lys** mall houses 200 stores and services under one roof and is only five minutes from downtown Québec City, not far from the Videotron Center and the Grand Marché.

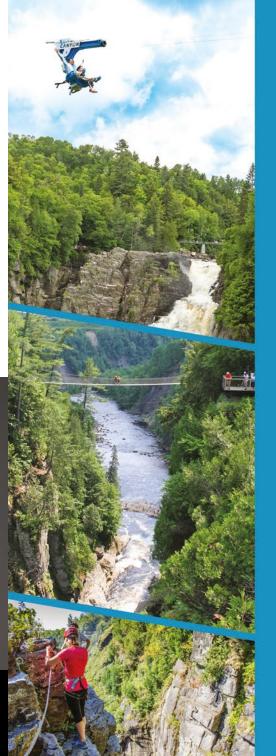
# Québec Shopping!

1 destination, 2 shopping centers, 400 trendsetting shops & discounts of up to 20%.



\* Certain conditions apply. See details: visitorvip.com





# NATURALLY SENSATIONAL!

# Take a deep breath and ENJOY THE EXPERIENCE

- *Air*CANYON
- 3 suspension bridges
- Spectacular waterfall
- Via Ferrata
- Complete forest immersion
- Accessible to all















canyonsa.qc.ca

418 827-4057

30 minutes from Old Québec





# What to bring home with you?

Here are just some of the prizes you'll want as truly meaningful souvenirs.

#### To wear

Fur garments, local designers' pieces, handcrafted jewellery, leather or wool accessories, Indigenous items like the famous traditional moccasins, all made locally.

#### To admire

A piece from an art gallery or on the Rue du Trésor, or some blown glass, a wooden sculpture, a work in copper repoussé or a religious object from Sainte-Annede-Beaupré.

#### To give

Antiques from Rue Saint-Paul, a novel by a local author, a ceinture fléchée (traditional woven belt), a Je me souviens licence plate, a coffee table book on the city.

#### To taste

Maple products, apple- or berrybased alcohol. beer, boreal spices and more.









## A gentle way to start the day.

After a good night sleep in one of our comfortable and functional room, enjoy our delicious free hot breakfast as well as the benefits to be a Choice Privileges member.



We are waiting for you!

CHOICE HOTELS CANADA™



Comfort Inn Aéroport Est 1255 Autoroute Duplessis L'Ancienne-Lorette, Qc, G2G 2B4 418-872-5900 Comfort® Anciennelorettecomfortinn.com



Quality Suites Québec 1600 rue Bouvier Québec, Qc, G2K 1N8 418-622-4244 Quebecqualitysuites.com



# 100% made in Québec

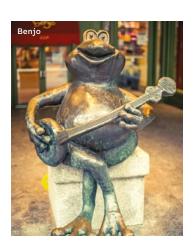
From toys to fashion, fine foods and arts and crafts, here are four stores whose local expertise has earned them a well-deserved reputation.

#### The queen of epicurean delights

Founded in 1871, **J.A. Moisan** is the oldest grocery store in North America! Inside you'll find a vast selection of Québecmade products, including preserves, cheeses and charcuterie. Stepping into this store on **Rue Saint-Jean** is like taking a trip back in time.

#### Wonder is for everyone

Located in the **Saint-Roch** neighbourhood, the **Benjo** toy store seems sprinkled with fairy dust. Just a peek behind the child-sized front door is enough to make your eyes widen as if looking into Santa's workshop itself! Little ones can wind through the store on an electric train, their brains whirring with possibilities!





## More than 100 years of passion

La Maison Simons knows fashion.

After all, it's been in business since 1840! This family-owned Canadian retailer with five generations of history has always been on the cutting edge of trends for women, men and the home. Its store in Old Québec was the very first to open, and is a must for anyone with an eye for fashion!

#### Local talent on display

The **Boutique des métiers d'art** holds court in the heart of Place-Royale, offering impressive works by more than 100 professional Québec craftspeople and artists. The store abounds with talent, from ceramics, jewellery, stained glass and woodwork, to leather work, paper art, weaving, screen prints, sculptures, knitted goods, paintings, textile items and more!

## Put some Québec City under the tree

The best places for holiday shopping!

#### **Craft shows**

You'll find the most unique gifts because they're made by hand, by a craftsperson you can meet!

Nothing is more charming than doing your holiday-shopping in the fairytale setting of Québec City.

# The Petit-Champlain neighbourhood

This is the best place to find those special gems in a Christmas village setting where the snow, lights and architecture conspire to create romance and magic.

#### **Christmas markets**

Discover more than 1,000 local products at the **Grand Marché du Québec**. Or experience authentic European ambiance by visiting the **German Christmas market** and its wooden booths. Just two of many!

#### The Boutique de Noël

Feast your eyes on the bounty of decorations, nativity scenes, Christmas villages, collectables and souvenirs at this **Old Québec** landmark. It's open year-round!



More than 92 years of a family savoir-faire. Discover our «Repoussé» art creations.



#### T. 418 824-4224

7450, boul. Sainte-Anne, Château-Richer, Qc G0A 1N0 Only 5 minutes from the Montmorency Falls (Direction Ste-Anne-de-Beaupré)

# Copper Art

Studio and museum www.albertgilles.com



# PARC DE LA CHUTE-MONTMORENCY

A NATURAL SHOW

# summer

#### Loads of fun and festivities

In summer, Québec City comes alive with an array of exciting activities. On sunny days, wander the cobbled streets of Old Québec and stop to enjoy a microbrew on a patio. If you prefer to bask in nature, there's nothing better than a trip to Parc national de la Jacques-Cartier, Parc de la Chute-Montmorency, Île d'Orléans or the Portneuf region. There are so many options to choose from!

#### ONLY 15 MINUTES FROM OLD QUÉBEC CITY

Cable car | Suspension bridge | Panoramic stairway Manoir's restaurant and terrace | Via ferrata | Zipline

Photo : Pierre Soulard

1844-522-4883 sepaq.com/chutemontmorency

Sépaq



#### Les Capitales de Québec

Mid-May to September Bring the whole family out for a ball game and hot dogs! Enjoy a fun-filled baseball game featuring Les Capitales de Ouébec at the Canac Stadium in Québec City.

#### Wendake International **Pow Wow**

#### Late June

This is the perfect opportunity to discover traditional First Nations dances, as dancers from near and far gather to compete! You can also try handicraft workshops, watch demonstrations of traditional skills and sample authentic Indigenous foods.

#### Défi Escaliers Ouébec

#### **End of June**

Participants will cover all the staircases that connect Québec City's upper and lower towns. Alternately climbing one staircase and descending the next, participants get to run about 30 staircases and a total of more than 3,000 steps.

#### Imagine Van Gogh

#### **End of June to** mid-September

Québec City Convention Centre will be host to the spectacular immersive exhibition dedicated to the works of Vincent Van Gogh. An invitation to wander through more than 200 paintings, projected in giant proportions.



#### Passages Insolites

#### Late June to mid-October

For this free event. Les Passages Insolites invites professional artists and architectural groups to create unusual and surprising artwork on sidewalks, walls and other urban features in the Old Port, Place Royale, and the Petit-Champlain and Saint-Roch neighbourhoods.

In Québec City. we <u>love to celebrate</u> sunny summer days!

#### Fête nationale (Québec Day) on the Plains of Abraham

#### End of June

A large number of free festivities and activities are organized, from morning to evening, for locals and visitors on many different locations in Ouébec City, as well as a great show on the Plains of Abraham.

#### Canada Day in Québec City

#### **Early July**

A great line-up of free activities and festivities will be on offer at two great Québec City locations: Dufferin Terrace and the Plains of Abraham. There will be activities, ceremonies. entertainment and performances all day long. And be sure to stick around for the nighttime fireworks display!

#### Québec City Day

#### Early July

Québec City celebrates 412 years! Everyone can celebrate together; a number of free activities will take place!

#### Festival d'été de Québec (FEQ)

#### **Early July**

The FEO hosts a star-studded line-up of international and emerging artists on indoor and outdoor stages. It's Canada's largest outdoor musical event. involving 1,000 artists and 300 shows in 10 venues over 11 days!

# Festival d'été de Ouébec

#### Novena

#### Mid-July

Saint Anne's Feast Day on July 26, pilgrims and the faithful from around the world converge on the Shrine of Sainte-Annede-Beaupré for the Novena. This time of grace is marked by a torchlight procession, preaching, singing, music and celebrations.

Over the nine days before

#### The Transat Ouébec Saint-Malo

#### Mid-July

The Transat Ouébec Saint-Malo is the oldest west-to-east, nonstop, trans-Atlantic, crewed race. Every four years since 1984, ocean-going racers speed along the St. Lawrence River between Québec City and Lévis, to face the challenge of sailing its hazards, currents and tides.

#### Flip Fabrique

#### Mid-July

Flip Fabrique's outdoor circus show is back with an all-new concept! For the fourth time, this grandiose event starring world-calibre circus artists is being offered to the public free of charge.

#### Plein Art

#### Late July to early August

Over 120 professional artists and artisans from Ouébec come together to showcase their handcrafted items. Plein Art is the summer's most inspiring event for fans of the creative arts and for the general public!



#### Festival d'opéra de Québec

#### Late July to early August

Music lovers get an opportunity to spend two weeks with exceptional musical creators and artists, to enjoy an array of events showcasing local and up-and-coming artists.



#### ComediHa! Fest-Québec

#### Mid-August

This is THE comedy event in Québec City! Festival-goers can see a whole array of indoor and outdoor shows by comedians from here and elsewhere.

#### The New France **Festival**

#### **Early August**

Travel through time to 17th and 18th centuryNorth Americaunder French rule. The authentic setting of Old Québec comes alive with many performances, as well as gourmet activities, talks, historical recreations and period costumes!

#### **Grands Feux** Loto-Québec

#### August

From the bank of the St. Lawrence River, enjoy the impressive fireworks of the Grands Feux Loto-Québec, set against the beautiful backdrop of Québec City.



#### Vélirium - Mountain Bike Festival and **UCI Mountain Bike World Cup**

#### Mid-August

Over 800 athletes representing 50 countries compete for a UCI Mountain Bike World Cup. Several other amateur competitions, longdistance raids, kids' races and shows make Vélirium the ultimate mountain bike festival!

#### **Festibière** de Québec

#### Mid-August

The Festibière beer festival is for both beer connoisseurs and newbies, with over 500 beers from about 50 microbreweries available for sampling! Festibière hosts talks by brewing industry experts and performances that will appeal to a whole range of tastes.



It's in Québec City's ONA to celebrate music. play sports year-round and get together for drinks!













**LESGRANDSFEUX.COM** 





#### Fêtes Gourmandes Desjardins de Neuville

Late August

This gourmet festival showcases Neuville's renowned sweet corn along with other local produce from the Portneuf and Québec City regions. It also features artists and artisans from across the province.

#### Raid Brasdu-Nord

Late August

This super-popular mountain-biking marathon will be back in August with new circuits! You won't want to miss it!

Did you know that... Newille's corn is so unique in the world that it has its own protected designation of origin?

hoto: Jeff Frenette Photograp



The True North
Singletrack
Paradise

QUEBEC CITY
MOUNTAIN BIKE

quebec-cite.com/mountainbiking #RideQuebecCity

l'accent d'Amérique

ARBRASKA - CHAUVEAU -

ZIPLINE ADVENTURES FOR KIDS AND ADULTS

find us at Quebec City's Parc Chauveau

- for ages 5 and up -

arbraska.com | 1877 886-5500





## In town

Québec City has a whole network of bike paths branching out in every direction from downtown. Saddle up and discover the city, the outskirts and its greenbelt!

## 3 paths to discover

1

Corridor des Cheminots 22 kilometres (14 miles)

Starting from **Domaine de Maizerets**, explore
the residential
neighbourhoods of
the northern suburbs,
all the way to **Wendake**.

2

Corridor du Littoral 50 kilometres (31 miles)

From Bassin Louise
(Old Port), pedal
along a mostly flat
route bordering the
St. Lawrence River to
the Montmorency Falls,

3

Vélopiste Jacques-Cartier/ Portneuf 68 kilometres (36 miles)

Starting at the **Corridor des Cheminots** bike path,
explore the area along this
former railway track, from

Saint-Gabriel-de-Valcartier to Rivière-à-Pierre.

### In nature

Less than an hour from downtown, you'll find several mountain biking options that will put your skills—and legs—to the test!



#### Vallée Bras-du-Nord

In **Saint-Raymond**, experience majestic vistas as you ride through fields and over mountains on short, rolling trails and on other, sometimes more technical, singletracks. After a great ride, kick back at the on-site microbrewery.

Beginners may prefer the beautiful rolling scenery of the **Shannahan area**, which has few steep uphills, and a series of long, narrow, fast trails with gorgeous riverside stretches.



#### Mont-Sainte-Anne (MSA)

MSA is a fantastic mountain biking destination, thanks to its variety of cross-country and downhill trails, some with spectacular views of the St. Lawrence River, and its facilities for the whole family (pump track, playground, beginner enduro track and forest parkour circuit).

#### Sentiers du Moulin

If you want to combine a ride with another activity, opt for this biking area close to downtown. You'll find a network of fun, technically challenging trails, several of them on the mountainside.

#### **Empire 47**

Most of this mountain bike trail network, in Lac Delage and in Stonehamet-Tewkesbury, is open to beginners, but there are also a few expert-level trails, all in a majestic setting.

#### QUÉBEC SINGLETRACK EXPÉRIENCE

In early August, Mont-Sainte-Anne hosts Eastern North America's only mountain bike stage race: 6 stages, 6 days, 6 exceptional destinations, plus 6 timed descents (Enduro) and 6 timed ascents (King of the Mountain). Now, that's a mountain of a challenge!



#### **Beaches**

There's a beach just five minutes from downtown! You'll find tons to do at **Baie de Beauport**: swim or sunbathe, or get active with a canoe, kayak, rabaska, catamaran, windsurf board or paddle board. And the kids will have a great time at their very own playground with water games.

The Base de plein air Sainte-Foy is a large, easily accessible recreation centre to enjoy nature just steps away from the city. Swim at the beach or rent kayaks, pedal boats and canoes.

**Lac Saint-Joseph** in Duchesnay has a nice little sandy beach just perfect for playing and lounging. Access it with a daily pass.

#### **Pools and spray parks**

On a hot summer day, the whole family will enjoy time at one of the city's spray parks: at the Aquarium du Québec, on Promenade Samuel-De Champlain, at Place des Canotiers in the Old Port, or at the city hall gardens.

Most public outdoor pools open on June 23. Located in the city centre along the Saint-Charles River, **Marina Saint-Roch** offers a swimming pool and a lively area the whole family will enjoy.

You can also cool off at **Village Vacances Valcartier**, which has
35 water slides, 2 river rides
and a massive wave pool. Little
ones can slide, splash around
and generally get soaked at the
Cockadoodle Farm, Pirates Hideout
and Mirage water games.

#### Rivers

Chill out at **Canots Légaré**, a calm 20-kilometre (12.5-mile) stretch of the Saint-Charles River where you can canoe, kayak or stand-up paddleboard.

#### Parc nautique de Cap-Rouge

is dedicated to recreational boating. Explore the St. Lawrence and Cap-Rouge rivers aboard a canoe, kayak, sailboat or deck boat.

# 5 of the best patios in the region

The patios of Québec City's bars and restaurants are some of the best places to revel in summer. Here are five where you can build unforgettable memories.



By Allison Van Rassel, food journalist



#### La Barberie

La Barberie brews and bottles its own varieties of top-quality beer that's best enjoyed on the patio after lunch. Decked out with the work of the Urbainsculteurs horticultural artists, this **Saint-Roch** terrace is the best place to get a taste of the good life!



#### La Cour arrière du Festibière

An oasis in the heart of the **Old Port!**On weekends, enjoy the live music acts at a pool/terrace that's beloved by craft beer fans. La Cour arrière is the most refreshing terrace in town.



#### Le Tuc

#### Le Lapin Sauté

Tucked in the shade of the adjacent park, this terrace in the **Petit-Champlain** neighbourhood looks tiny under an enormous cliff. The whole place takes on the personality of the rock face, which gives off a subtle fresh breeze. You have to experience it to really get the full effect.



#### Panache Mobile at Vignoble Ste-Pétronille

Just the scenery around this food truck is worth the visit to **Île d'Orléans!** Overlooking the vines and the Montmorency Falls, Panache Mobile's terrace is the most highly coveted view according to local gourmets.



#### **L'Orygine**

With its partial view of the St. Lawrence River, its giant parasols and its many heaters available in cooler weather, the patio at L'Orygine bistro, in the **Petit-Champlain** neighbourhood, rises to the top as the loveliest patio in Québec City.

Photos: Jeff Frenette Photography (beach), Sam St Onge (Lapin Sau Alice Chiche (portrait), Les Festifs (Cours arrière du Festibière)



The area sports lots of rivers and outfitters where you can fish for brook trout and many other species. particularly in the <u>Pontneuf</u> and the Jacques-Cartier areas.

#### See you on the green

Located just minutes from Québec City are several 9- and 18-hole golf and links courses (Club de golf Royal Charbourg, Golf de la Faune, Le Grand Portneuf, Le Grand Vallon). They're the perfect way to make sure your swing doesn't suffer during your stay!

**DID YOU KNOW THAT THERE ARE WHALE WATCHING EXCURSIONS DEPARTING** FROM QUÉBEC CITY?

Vertically You don't need to be a great athlete to enjoy canyoning, which is rappelling down and along a waterfall. Give it a try at Jean-Larose Falls at Mont-Sainte-Anne. And Vallée Bras-du-Nord features four canyoning sites (from intermediate to expert). Will you risk getting wet?

At Parc de la Chute-Montmorency, jump into the void and go whizzing over the falls on a zipline, solo or with a friend. Or try the via ferrata. Either one is a guaranteed adrenaline rush! At Canyon Sainte-Anne. you can cross

Descending

one of three suspension bridges over the deep canyon, then hop on the Air Canyon or try one of the via ferrata adventures. Breathtaking!

Floating The Québec City area is full of waterways. Let the current carry you downriver through the stunning scenery.

> Try paddle boarding (SUP), kayaking or canoeing on a lake or valley river, or on the majestic St. Lawrence River.



## Load up on vitamins

Why not get away for the day and discover the local fruit by berry picking?

Starting in mid-June, you can pick your own strawberries in many places in the region. Île d'Orléans grows the most well-known berries in the province!

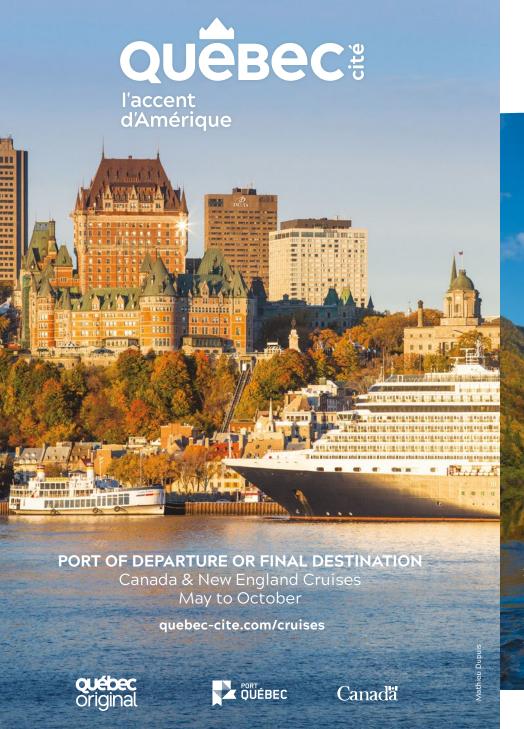
In July, it's raspberry season. It's a short one, so take advantage of it while the berries are ripe and tasty. Pure delight!

And finally, in August, the blueberries are ready. This iconic Québec fruit is a favourite of young and old. Enjoy them as you pick, but don't eat them all!

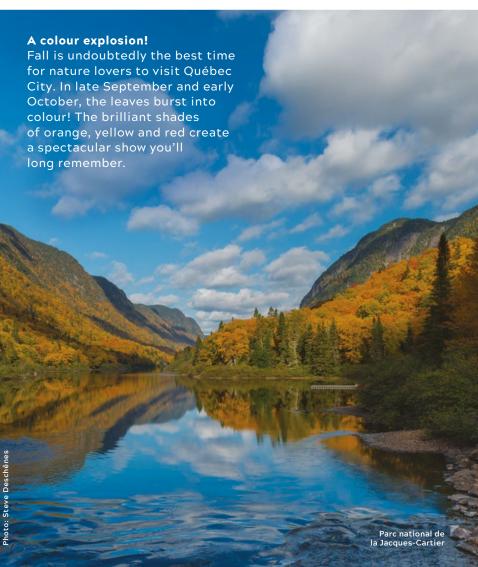


National Historic Site Guided Tours and Exhibitions year-round Changing of the Guard in Summer

418 694-2815 lacitadelle.qc.ca



# fall





# FALL: A GREAT TIME TO BE OUTDOORS

#### Rouge et Or Football

**August to November** 

Laval University's football team enjoys the support of an incredibly loyal fan base. Local supporters head to the **PEPS** university stadium parking lot at dawn on game days for an old-fashioned tailgate party. It's more than a football match-it's an experience!

#### Québec City Pride Festival

**Early September** 

This social and artistic festival of LGBTQ+ pride offers a colourful program of music and drag queen shows, street performers and more!

#### Envol et Macadam

**Early September** 

This festival shakes up the city, showcasing the best alternative music from here and elsewhere!

## Festival Celtique de Québec

Mid-September

Celebrate the culture of the Celtic peoples and learn about Québecers' Celtic heritage! This festival is jam-packed with unique and amazing activities.

#### Québec City Film Festival

Mid-September

Created in 2011, the Québec City Film Festival (QCFF) offers its city and visitors a major cinematographic event. The event take place at an exceptional site where a multitude of high-quality works evolve, with a special place reserved for Québec artists and artisans.

## Grand Prix Cycliste de Québec

Mid-September

The world's greatest cycling teams come to Québec City to take part in this prestigious event registered on the UCI WorldTour calendar.
A must for sports fans!

#### Saint-Roch XP

Mid-September

This event celebrates music, food, art and comedy, at the heart

of the trendy, urban

Saint-Roch neighbourhood.

Rue Saint-Joseph is closed to traffic and turned into a pedestrian mall for the event.

#### Great Colour Adventure

Mid-September to mid-October

Tons of activities are organized for all to enjoy as **Mont-Sainte-Anne** dons her colourful autumn attire. Come to the mountain, enjoy the fall colours and join in the fun!

#### Les Remparts de Québec

Mid-September to March

The Remparts are among the candidates for the Québec Major Junior Hockey League's top honours. Get ready for action and a fun atmosphere on game nights at the **Videotron Centre!** 

#### MégaRelais Madame Labriski

Mid-September

On a journey of 287 kilometres and

24 hours, the riders cross several municipalities of the MRC of La Côte-de-Beaupré, nine municipalities of the MRC of La Jacques-Cartier and walk several kilometres in the MRC Portneuf. They also discover several Québec City boroughs.

#### SSQ Québec City Marathon

**Early October** 

Close to 10,000 marathon runners from around the world take part in this challenge that criss-crosses the city's neighbourhoods.

## Québec en toutes lettres

Mid-October

This 11-day literary festival brings together over 140 authors from Québec and beyond, to promote literature through round tables, literary performances, meetings, film screenings and more.

#### Halloween

October

Get into the Halloween spirit with the many activities organized around the city. See the frightening decorations haunting the **Plains of Abraham** and **city hall**, take a themed guided tour, go pumpkin picking or join a neighborhood party!

## Québec table gourmande

Mid-November

During this food-centric event, enjoy great meals at reduced prices, as some 30 restaurants offer a fixed-price menu starting at \$25.



- 10,000 marine animals
- · Encounters with seals
- · Animal keeper for a day package
- Discovery package
- Water games
- · Hebertism circuit for the kids

1 866 659-5264 sepaq.com/aquarium





# 3 must-do activities this fall

Be dazzled by nature's fall transformation!



#### Wonder at the multicoloured landscapes

As the days grow shorter, the woods gradually take on their fall colouring, culminating in an explosion of red, orange and yellow. In mid-autumn, Mother Nature generally gifts us a period of warm, sunny weather, commonly referred to as Indian Summer. It's the perfect time for outdoor activities.



## Where to go leaf peeping

- At Parc national de la Jacques-Cartier, there is over 100 kilometres (62 miles) of hiking trails so you can explore the park's most spectacular vistas.
- At Mont-Sainte-Anne, the yearly Great Colour Adventure appeals to families and sports enthusiasts.
- At Sentier des Caps de Charlevoix, you'll find a range of colourful forest trails with stunning views of the St. Lawrence River.
- 4 Vallée Bras-du-Nord offers hiking, canoeing, kayaking, mountain biking and canyoning-all in a breathtaking setting.



GO HUNTING
At Réserve faunique de Portneuf,
you can hunt small game, deer,
moose and even bear (permit
dependent). Pourvoirie du Lac-Moreau
offers high-end moose
hunting experiences.

2

#### **Observe wildlife**

Wildlife is rather active in the fall, so get ready to enjoy some thrilling encounters.

In **Forêt Montmorency**, join a moose observation safari to search for the largest member of the deer family.

At the **Cap Tourmente National Wildlife Area**, witness the pageantry of the greater snow goose migration.

North of **Saint-Charles Lake**, listen closely to the hundreds of bird species that have been reported in the **Marais du Nord** marshes.

3

## Enjoy invigorating walks in the woods

Fall hikes offer cooler temperatures, few mosquitos and the unmistakeable scent of earth and leaves. They're one of the best ways to savour autumn's spectacular colours.

Lace up your hiking boots and explore.

- The Bras-du-Nord trail is an 8-kilometre (5-mile) hike on fairly flat terrain leading to the majestic Delaney Falls. It's perfect for kids.
- The Pionniers trail on
  Mont-Sainte-Anne unfurls
  for 6 kilometres (3.7 miles)
  in the heart of the forest.
  Do the whole loop or take
  the gondola up.
- The 11-kilometre (7-mile)

  Les Loups trail offers
  breathtaking views of
  the stunning Jacques-Cartier

  Valley. Shuttle service
  is available to trailheads.
- Head out to Mount Wright and admire 300-year-old trees while hiking 5 km to reach the summit.
- The Mestachibo trail is a steep path of 12.5 kilometres (7.8 miles) that links Saint-Ferréol-les-Neiges to the Jean-Larose Waterfalls along the Sainte-Anne River. It is suitable for advanced hikers. And plan for transportation back.
- In the city, hike Parc linéraire de la Rivière-Saint-Charles, a 32-kilometre (20-mile) walking trail that goes from the Old Port to the source of the river.



# **Gorgeous** orchards

winter winter

It's not only the forests that turn brilliant green, orange, yellow and red. Colour also takes over the fields and orchards.

#### Go apple picking

Picking apples is a fall tradition for Québecers. And it offers a great backdrop for family photos!

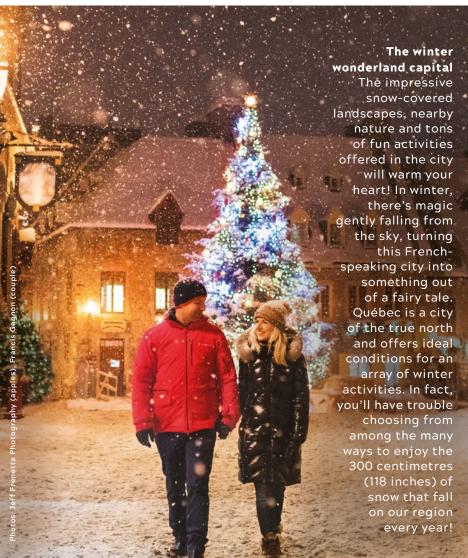
On **Île d'Orléans**, wander down the quaint roads to pick apples and even squash and pumpkins. The farms also offer homemade foods made with

fresh-picked fruits and vegetables from their orchards and gardens.

#### **Harvest grapes**

The region's wineries, like the **Mitan** and **Isle de Bacchus** vineyards, offer you the opportunity to take part in the grape harvest and to learn more about vine and vino. Cheers!









# For a magical holiday season

Check out our suggestions for an enchanting winter stay in Québec City!

#### **Christmas markets**

#### Go to...

- Bask in the European atmosphere created by the wooden booths at the German Christmas Market (read more on page 130)
- Discover the over 1,000 gourmet Québecois foods at the Christmas market at the Grand Marché de Québec
- Relive the traditions of the early 20th century at the Marché du Noël d'Antan de Cap-Santé

#### **Themed tours**

#### Go to...

- Learn about historical facts and legends with Promenades Fantômes
- Find out about the Christmas traditions of yesteryear, accompanied by a historical figure from New France, with Cicérone Tours

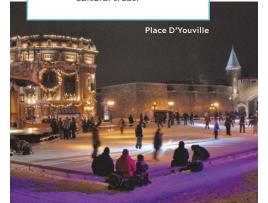
## Holiday shows and Christmas services

#### Go to...

- Hear the best holiday songs performed by international artists
- > Take time to reflect in our heritage churches

## 5 festively decorated spots

- Rue du Petit-Champlain and Place-Royale, with... their old-world charm and intimate ambiance, are purely romantic!
- Place D'Youville, with...
  its skating rink
  surrounded by
  illuminated buildings,
  is right out of a fairy
  tale. It's perfect for
  family outings.
- Fairmont Le Château
  Frontenac with... its long
  corridor of decorated
  trees and a truly regal
  atmosphere.
- Grande Allée and the Parliament Building with... their myriad lights. Brilliant!
- Avenue Cartier with...
  its oversized
  streetlights, decorated
  with artwork from
  Québec painters,
  casting a soft light
  on the snow. A
  cultural treat!





# Family festivities

Here are five original ideas for sharing the magic of Christmas with your kids!

Walk through Old Québec

Immerse yourself in a real-life Christmas village, where the snow, lights and European architecture create a perfect backdrop for beautiful family photos.

2

#### **Meet Santa**

Santa has magical powers that allow him to be at various places in the city. Keep an eye out!

- In the picturesque **Petit- Champlain neighbourhood**,
  from late November to late
  December
- In local shopping centres (and you can do your shopping at the same time!)
- At the Vallée Secrète nature park in Portneuf, where you can visit a gnome forest

Did you know...
the holiday celebrations last
several days in Québec City?

#### One more idea

Unique in Québec City, the tobbogan slide on **Dufferin terrace** has existed since 1884! With four on the slide, fly down at 70 km/h with an amazing view on the river.

3

#### Bask in the glow at Festilumières at the Aquarium du Québec

Your little ones won't believe their eyes in this outdoor circuit featuring illuminated animals. There are also bouncy castles for maximum fun!

4

# Participate in the Parade des jouets

In early November, join the Christmas parade, with floats, marching bands, entertainers, mascots and even letter carriers to take the kids' letters to Santa!

5

## Awaken your inner artist at our museums

Immerse yourself in the world of classic storytelling at the costume workshop of the Musée de la civilization, or head to the Musée national des beaux-arts du Québec to create a family artwork and explore the Family Gallery.



From the end of November to the end of December, its more than 90 charming wooden booths add to the area's irresistible charm. You'll find artisanal products from Québec, gingerbread from Nuremberg and traditional Christstollen cake. It's also a perfect opportunity to enjoy German specialities like bratwurst sausage and pretzels!

Even the Grinch's heart would melt before the beauty of the twinkling lights and the warm comfort of hot chocolate or mulled wine. The WinterBar is the perfect spot to share a drink in a European ambiance and get in the holiday spirit.

The kids can enjoy tons of free activities: crafts, board games, music workshops and holiday stories in the chalet, outdoor games at Kinderplatz Ravensburger and puppet shows at Theaterplatz. Good times guaranteed!

The music program is also rich and varied, including musicians from Germany, an opening night performance by the choir of the Orchestre symphonique de Québec, free indoor and outdoor shows, Christmas choirs and more. You won't want to miss a thing!



# Francis Gagnon (couple), Emmanuel Coveney (choir)

# WINTER AT ITS BEST

#### **Poutine Week**

#### **Early February**

More than 60 restaurants take part in this week dedicated to poutine, the typical Québecois dish. They all hope to claim the title of best poutine in Québec City!

#### Québec Winter Carnival

#### February

Come meet Bonhomme Carnaval at the world's largest winter carnival! The Ice Palace, snow sculptures, ice canoe races and night parades await you, in a fun and family-friendly atmosphere.

#### Mois Multi

#### **February**

Mois Multi is a contemporary art festival with an electrifying program showcasing new forms of multidisciplinary art, like performance and electronic art.

#### Québec International Pee-Wee Hockey Tournament

#### **February**

Every year since 1960, hockey fever has gripped the city as thousands of players aged 11 and 12 come from 15 different countries to represent their teams with pride.

# Pentathlon des neiges

#### **February**

The Pentathlon des neiges is a multi-sport challenge involving cycling, running, skiing, skating and snowshoeing. Held on the **Plains of Abraham**, it's the only event of its kind in the world and is open to everyone.

#### Grand Défi des Traverseux (Ice Canoe Race)

#### March

Finalists in the Québec ice canoe race circuit take to the icy St. Lawrence River for this championship event. Depending on their category, teams must cross the river up to 10 times!

#### 4 reasons to celebrate New Year's on the Grande Allée

Looking for an original location to ring in the New Year? You don't have to go far. There's tons going on outside, right on one of Québec City's main streets!

- Count down to midnight and then enjoy the spectacular fireworks
- > Dance to a DJ and traditional music
- > Party with friends on the heated patios of the Grande Allée
- > Celebrate
  as a family on
  the Ferris wheel
  with a view
  of **Old Québec**



ATTENTION SKI BUFFS!

Ski Québec Charlevoix not only offers discounts and specials for lodging, it also sells a multiresort ticket. Snow enthusiasts can decide each morning whether they want to ski at Mont-Sainte-Anne, Stoneham or Le Massif. This ticket is only available at select hotels in Québec City and Charlevoix.

skiquebeccharlevoix.com

# Hit the slopes

Mont-Sainte-Anne

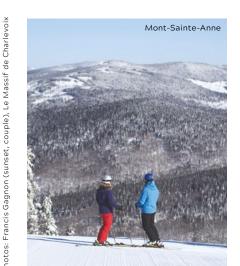
The area around Québec City is bursting with breathtaking scenery and exceptional snow conditions. Four ski resorts offer different experiences for every level skier. All the resorts make snow, rent equipment and have respected ski schools, food services and ski boutiques. And then there's the legendary après ski!

## Day and night skiing at Mont-Sainte-Anne

Just 30 minutes from Québec City, Mont-Sainte-Anne offers exquisite snow conditions across 71 trails, 2 snow parks, 1 boardercross area and 3 cross-country ski trails, on 3 sides of the mountain. With 19 lighted trails, Mont-Sainte-Anne provides the most elevation for night skiing in the country. Take in the fantastic view of the St. Lawrence River from the gondola.

## Get up there at the Massif de Charlevoix

One hour's drive from Québec City, the Massif boasts the highest vertical drop east of the Canadian Rockies. With is vast skiable terrain and breathtaking runs that plunge right toward the river, the mountain is also known for its abundant precipitation, piling up to nearly 600 cm (20 feet) of snow on average every year. Proficient skiers will adore the nearly 100 acres of off-piste skiing.





#### A winning trio at Stoneham Mountain Resort

Just 20 minutes from the city, Stoneham proposes 43 trails, an Olympic half-pipe, 3 snow parks and 19 lighted trails, on 3 mountain slopes. This first-rate ski resort offers a selection of trails from easy to double diamond. The vibe at the Quatre-Foyers bar and the delicious meals at the Feu-Follet restaurant create the perfect power duo of great skiing and great food.

#### Family skiing at Le Relais

Le Relais is an outstanding winter family destination near Québec City. Just 15 minutes from downtown, you'll find 33 trails, 28 of which are lit at night, plus 3 snow parks and 2 bunny hills. The pros will love the glade runs!

#### All aboard the shuttle!

Climb aboard the **SKI BUS** shuttle that takes you from Québec City to the Mont-Sainte-Anne and Le Massif de Charlevoix ski areas. The bus picks you up at your downtown hotel and drops you off at the foot of the slopes. What an easy way to make the most of your winter vacation!



#### **Cross-country skiing**

Get ready for the cross-country skiing adventure of a lifetime thanks to our outstanding snow cover. Head for Mont-Sainte-Anne, Canada's biggest cross-country ski area, or Parc national de la Jacques-Cartier, with its off-trail Nordic ski area, or Forêt Montmorency, which opens in late October, or Camp Mercier.

#### Snowshoeing

Most cross-country skiing spots offer trails groomed for snowshoeing. If that sounds appealing, try the 40 kilometres of trails at **Vallée Brasdu-Nord**, or the **Sentiers des Caps de Charlevoix** and its breathtaking views of the St. Lawrence River.

#### **Fatbiking**

The only qualification needed for riding these beefy-tired bikes is knowing how to ride a bike! Several centres and national parks offer trails, but **Empire 47** at **Lac-Delage** is truly the best of the best,

with about 40 kilometres (25 miles) of groomed trails.

#### Snowmobiling

Snow abounds from **Portneuf** to **Saint-Tite-des-Caps**, by way of Québec City, **La Jacques-Cartier** and **Île d'Orléans**. With the Charlevoix and Saguenay-Lac-Saint-Jean regions included, the entire area offers more than 5,000 kilometres of fantastic snowmobile trails through unforgettable scenery.

#### Canyoning

Try ice canyoning on the frozen 41-metre-high (135-foot) **Jean-Larose Falls** for a guaranteed adrenaline rush!

#### Ice canoeing

Now for something really different! Take an introduction to **ice canoeing** in downtown Québec City with Ice Canoeing Experience. Learn the rowing and "scootering" techniques on the St. Lawrence River, amid a magnificent frozen waterscape.

# Go play outside with the family

Bundle up the kids because it's time to go slide and play outside!

#### The go-to destination

Village Vacances Valcartier is the largest winter playground in North America, with more than 35 runs for thrill-seekers of all ages. Slide on individual inner tubes, experience the Tornado or race down the slopes on a snow raft! There are also special play areas for the little ones!

#### **Dizzying descent**

The **Toboggan Slide Au 1884** has been around for over a hundred years and is located next to the **Fairmont Le Château Frontenac**, on the **Dufferin Terrace**. Hang on to your hat as you zoom down one of the three icy runs at speeds of up to 70 kilometres per hour (44 miles per hour)! After all that excitement, a hot chocolate is a welcome treat!





#### THE TOP CHOICE OF...

Annie Lafrance, journalist, sports enthusiast and mom of two

"For a day of 100% fun, I recommend snow tubing at **Les Glissades Tewkesbury**. It's a gorgeous setting, a friendly venue and really fun. Tip: bring your lunch and ski goggles."

#### Lace up your skates

For a unique family outing, head to the Méga Parc amusement centre at the Galeries de la Capitale mall. Ice skate on the 750-metre (half-mile) track-the longest indoor skating path in North America-that loops around the park's fun rides. It's the perfect spot to introduce the little ones to skating, as learning supports are available for rental.

#### Woof!

If you're looking for an adventure that's really out of the ordinary, go dogsledding! This activity is offered at **Portneuf** (Au Chalet en Bois Rond), in the **Jacques-Cartier Valley** (Aventure Inukshuk and Aventures Nord-Bec Stoneham), at **Mont-Sainte-Anne** (Les Secrets Nordiques) and at **Lac-Beauport** (Pourvoirie du Lac-Beauport). Experience the excitement of tearing up the trails on a sled pulled by impressive huskies.



# Places to gather and warm up

Why not take time to relax by the fire... outside?



Warming stations are set up by the City of Québec for visitors to warm up during their winter explorations. Each station offers a range of activities for passers-by. Keep your eyes open; there might be one near you!





Québec City is the true north! No matter the weather, there's always something fun to do outdoors.

#### Ice skating

Skate on a refrigerated rink at Place D'Youville, in the magical setting of Old Québec, right in the heart of the action. Or, try the loop rink on the Plains of Abraham: it's a fantastic place for winter fun in a beautiful snowy landscape.

# Cross-country skiing

Whether you prefer classic cross-country or skate skiing, there are groomed trails throughout the city, including at the Plains of Abraham, Domaine Maizerets and the Base de plein air de Sainte-Foy. For a family outing, the best spots are Parc

linéaire de la Rivière-Saint-Charles and the Centre de plein air de Beauport.

#### **Fishing**

Fish are still active in winter. Seasoned or novice fishers will be thrilled to catch trout, perch or walleye-mosquito free and in a gorgeous snowy setting! Pourvoirie du Lac-Beauport is an especially good spot.

#### **Snowshoeing**

Grab your snowshoes and head to the **Plains** of **Abraham**, **Domaine Maizerets** or the **Base de plein air de Sainte-Foy** for a full immersion in nature, right in the city!

#### ONE OF A KIND!

The ice hotel is built with 500 tons of ice and 40.000 tons of snow. The **Hôtel** de Glace is the only one of its kind in North America. Enjoy an unquided or guided tour of the Great Hall, the ice bar and the 40 thematic rooms and suites. And yes, people really do sleep there! This

Valcartier destination will knock your socks off!

Hotel PUR, Quebec, a Tribute Portfolio Hotel

Experience authenti**CITY** in the heart of Quebec



395, rue de la Couronne Quebec City (Qc) G1K 7X4 T 1-800-267-2002

hotelpur.com

# FOUR SEASONS ONE DESTINATION













# spring

#### The sweet delights of spring

As the snow melts and temperatures rise above the freezing point, Québecers trade their winter garb for less bulky clothing. Spring is also sugaring-off season, which means it's time to head to the *cabane à sucre* (sugar shack) for lively French-Canadian folk music and hearty dishes that locals top with maple syrup. There's





# FIS Cross-Country World Cup

Late March

See the world's top cross-country skiers compete in the finals of the FIS Cross-Country World Cup on the **Plains** of Abraham.



# St. Patrick's Day

Late March

Québec City goes green for a weekend in celebration of its Irish heritage. Enjoy the St. Patrick's Day parade, Festibière beer festival

## ImagiNation Writers' Festival

**Early April** 

Meet celebrated authors from Québec, Canada and beyond, during this English-language literary festival at the **Morrin Centre**.

# Salon international du livre de Québec

Mid-April

Over 60,000 visitors come to meet local and international writers at this book fair, an immensely popular literary event!

# Québec City Magic Festival

Early May

Be astonished, amazed and mystified by over 40 professional artists and 70 free events held in the

# **Québec Exquis**

May

For this gourmet festival, more than 20 restaurants pair up with local food producers to create special menus showcasing local fare, offered at special prices.

# Carrefour international de théâtre de Québec

Late May to early June

A major event in the theatre world, the Carrefour presents award-winning productions from around the world, complemented by strong Québecois and Canadian components. The highly popular and free outdoor walk-through experience, Où tu vas quand tu dors en

# THE ULTIMATE OUTDOOR EXPERIENCE IN THE HEART OF A MAJESTIC VALLEY

**Only 30 minutes from Québec City** 

Canoeing | Kayaking | Hiking | Discovery activities Snowshoeing | Backcountry skiing | Cabins | Yurts





# The sweetest tradition

Visiting a sugar shack is one of the best ways to celebrate the beginning of spring. Gathering in large rustic log cabins, families sit down at long tables to enjoy a hearty maplesoaked meal of traditional Ouébecois cuisine. There

is often a small stage where local musicians play Québec folk songs, rigodons and square dancing music.

Outside, enjoy maple taffy on snow. Maple syrup is boiled, then poured in lines on clean snow. As it cools, ice pop sticks are used to roll the maple taffy into a chewy lollipop.

After your maple extravaganza, you may want to walk off your meal while enjoying the first warmer days.

# Return of the greater snow geese

In April and May, observe the greater snow geese coming back through the area on their yearly migration! And while you're at the Cap Tourmente National Wildlife Area, why not take time to wander the 20 kilometres (12.5 miles) of hiking trails to enjoy the spring sunshine?

# **Spring skiing**

Hit the slopes under the warm spring sun at these four ski resorts: Mont-Sainte-Anne, Le Massif de Charlevoix, Stoneham Mountain Resort and Le Relais Centre. And don't forget that cross-country skiing is also an option!

Relaxing, Nordic style

Hang out in a hammock, eat in your robe and relax in a hot tub outdoors, at one of the Nordic spas in or around the city. See our spa guide on page 48 to plan your day of repose.

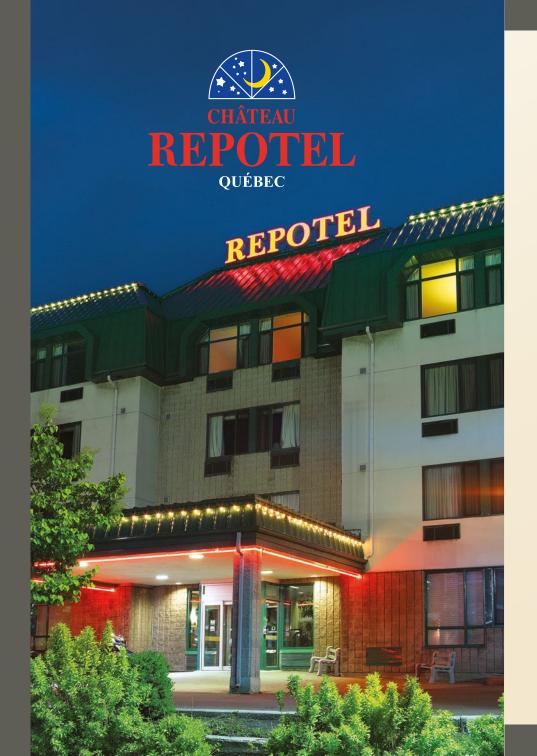
# Garden visits

As nature awakens, head to one of the city's many urban parks and gardens (list on page 44) to admire the early flowers. Parc du Bois-de-Coulonge and the gardens of Villa Bagatelle are especially enchanting in spring.









# Your best choice for business or holidays

Quality lodging at a very competitive price!

Duplessis

1-800-463-5255

Henri IV

1-866-520-2022

Your comfort is our goal!

chateaurepotel.com











# Theboroughs

Québec City's neighbourhoods-nestled closely together, safe and welcoming-have been shaped by the people who live there. Stores, cuisine, leisure, celebration: they each have their unique flavour. For the whole picture, check them all out!



First and foremost a UNESCO World Heritage site, fortified Old Québec offers a postcard-perfect setting in which to amble, whose beauty is only rivalled by the hospitality of its residents and shopkeepers.

- Château Frontenac
- 2 Musée du Fort
- 3 La Basilique-cathédrale Notre-Dame de Québec
- 4 Cathédrale Holy Trinity
- 5 Hôtel de ville
- 6 Morrin Centre
- 7 Lieu historique national des Fortifications-de-Québec

- Séminaire de Ouébec
- 9 Terrasse Pierre-Dugua-De Mons
- 10 Terrasse Dufferin
- 11 Place D'Youville
- 12 Citadelle de Québec

Leave the car at home: Québec City is made to be walked.



hoto: André-Olivier Lyra



Restaurants offering fine cuisine or more reasonable fare segue to shops, pubs and a variety of cultural and historical sites.

In summer, when Rue Saint-Jean is closed to traffic, pedestrians stroll, sip cold drinks on friendly terraces and admire the talents of street artists. In winter, the scene is straight out of a fairy tale, with gently falling snow and the cute wooden booths of the German Christmas market.

Rue Saint-Louis, with its great restaurants and art galleries, is fun to explore at any time of year. Follow the street to its end, in front of the Samuel de Champlain monument and Dufferin Terrace, to the foot of the Château Frontenac for an absolutely breathtaking view of the river.

Beyond the hustle and bustle, it's the quiet side streets that bare Old Québec's soul, with surprises around every corner: the Victorianstyle Morrin Centre library, the Maison de la littérature library, along with jazz bars and little coffee shops patronized by artists and students. To get a unique view of the city, take a walk on the ramparts and around the Citadelle of Québec. You'll be able to admire the military history of a city protected by 4.6 kilometres of fortifications. And be sure to get a picture of yourself with a real cannon!

Baptiste, Montcalm,

Saint-Roch).

# Old Québec's local faves

#### Restaurants

You're spoiled for choice in Old Québec! The French influence is strong at Saint-Amour (one of the best restaurants in the city), L'Entrecôte Saint-Jean (winning steak and fries), Chez Jules (friendly bistro), Au petit coin breton and Cassecrêpe Breton (battle of the crêpes!), **D'Orsay** (European pub), Petit Château (crêpes, raclette and fondue), Café Buade (opened in 1919), Continental (with cooking at your table), Tournebroche (rotisserie

# Literary life

Take yourself over to the impressive Victorian library at the Morrin Centre, a literary and historic centre for English culture, and the neighbouring Maison de la littérature, before grabbing up the latest book titles at Libraire Pantoute and comics at Librairie Première Issue.

la Côte (all-out European). Italy is also on the map, at Ristorante II Teatro (at Le Capitole theatre and hotel), Portofino (Italian bistro in an ancestral home). Conti Caffe (always popular), Parmesan (traditional fare and music) and Bello (with its incredible terrace).

Quebecois and Indigenous cuisines are proudly represented at La Bûche (urban sugar shack), **Aux Anciens Canadiens** 

(typical dishes), Sagamité (traditional Indigenous cuisine). Maison Livernois (gourmet pub and distillery), Chez **Boulay** (boreal bistro) and its sibling, Comptoir Boréal, and, in gourmet renditions. 1608 - Bar à vin et fromages, Le SAM and Champlain at the Fairmont Le Château Frontenac.

Casual diners will love the burgers at **Trois** Garçons, the pizza at Sapristi, the updated club sandwiches at Beclub. the fish and seafood at Brasserie Les Mordus and the Bistro le 1640. with its terrace facing the Château Frontenac. Then there's Restaurant Wong, the king of the city's Chinese restaurants.

For quick eats, choose from Baguette & Chocolat (sandwiches and crêpes). Peppe (sandwiches and juice bar), Chic Shack (burgers and locally flavoured poutines), La Galette Libanaise





(Mediterranean freshness) or Au 1884 (near the toboggan slide). For sweet treats, head to Nym Gelato, Sainte-Crème or Cows (ice cream from Prince Edward Island), to Chocolato and Chocolats Favoris for cones dipped in chocolate or to Christophe Morel for some real chocolate fun.

## Coffee shops, pubs and bars

If there's one famous coffee shop in the neighbourhood, it's Chez Temporel. But you can also wake up with a cuppa and a quick bite from La Maison Smith, Local or Café-boulangerie Paillard. So fast and easy!

Don't miss. The passageway in <u>Rue du Frésor</u> where local artists deck the walls in their art to the great pleasure of passers-by.

The nights never end at the area's Irish pubs, like Saint-Patrick Saint-Alexandre or Chez Murphy's. If you like folk singers, Les Yeux Bleus is the bar for you. Jazz and gin lovers will get their fill at Bar Sainte-Angèle.

#### **Stores**

Rue Saint-Jean inside the walls is a favourite shopping area. Get your wool sweaters at Ça va de soi: knitwear at Jourdain; tree ornaments



de Québec; hats at Bibi & Cie, Chapelier; designer labels at Maison **Darlington**; original decorative items at Ziba beautés d'Orient: Indigenous handicrafts at Boutique Stadaconé, Atelier-Boutique Atikuss or Boutique Le Sachem; handbags at Bagages de France; sweets at Kandju Bonbons, Bec et Bonbon or Confiserie C'est si bon: rustic-chic items at 3 Poules or ARTEQ; ambianceshapers at Bougies

at Boutique de Noël de Charroux: colourful

accessories at Ketto: adorable kids' clothing at Souris Mini; Quebecois creations at Caméléon: supersmelling concoctions at Lush; gifts for the whole family at La petite maison bleue par Hatley, Sentiers or Magasin



Général; high-end gifts at Artisans Canada, Most Bijoux or Bijouterie Zimmermann: treats for the feet at Moi mes souliers or Fillion Chaussures: fashion jewellery at Origines; Medieval objects at 3 Tours; paintings at Galerie Le chien d'or: Inuit artwork at Galerie Brousseau: outdoor clothing at Chlorophylle; fine oils at OLIV Québec; tea and herbal tea at David's Tea: freshly popped popcorn at Mary's Popcorn Shop: local foodstuffs at Couillard, Fils et cie...

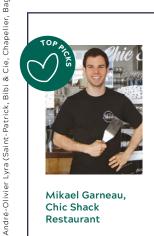
The list goes on!

And the ultimate store

for the best in fashion

and home goods: La Maison Simons. since 1840!

Bagages de France



Mikael Garneau, Chic Shack Restaurant

# Pierre-Dugua-De Mons Terrace

"To wind down after work, for a picnic in summer or fall and to enjoy its amazing view of the St. Lawrence River and Old Québec."

## Café La Maison Smith

"It's close to Chic Shack, so it's easy to grab a coffee and croissants, but also it has a delicious date bar where I can fuel up before a long day at the restaurant!"

# Quincaillerie du Vieux-Québec

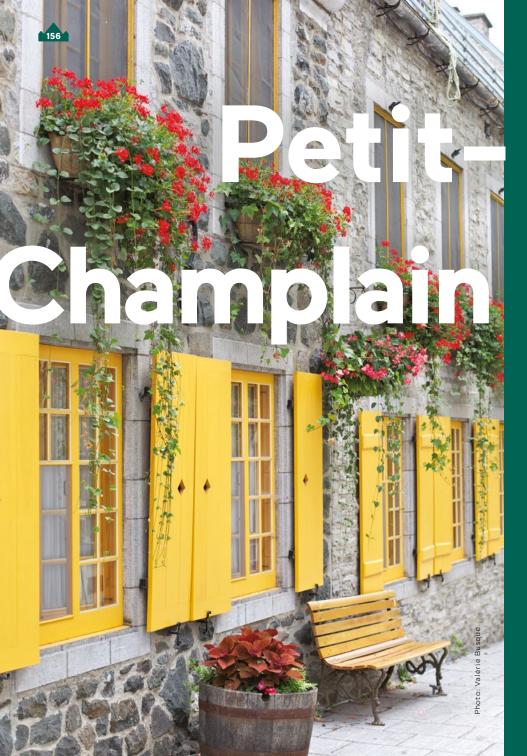
"This hardware store is completely unique! I usually hate hardware stores, but this one has a very particular personality and great customer service."



**Culturally curious** 

On opposite sides of Place D'Youville but acting

in harmony, Palais Montcalm, Le Diamant



Petit-Champlain's picturesque pedestrian streets and the magnificent Place-Royale-where Samuel de Champlain established the first permanent French settlement in North America-will take you back more than 400 years, to Québec City's founding.

- Funiculaire du Vieux-Ouébec
- 2 Fresque du Petit-Champlain
- 3 Traverse Québec-Lévis
- Église Notre-Dame-des-Victoires
- 5 Fresque des Québécois
- 6 Théâtre Petit Champlain

You are not dreaming: it almost feels like we're in Old Europe.





Two- and three-storey stone houses later covered with plaster, raised common walls acting as firebreaks, charming dormer windows, gable roofs and wide chimneys. Be sure to take a moment to admire Notre-Dame-des-Victoires, one of the oldest churches in North America.

One of the oldest and most charming commercial streets in North America, **Petit-Champlain** is lined with boutiques offering locally made handicrafts, art galleries, gourmet food stores and a variety of restaurants. Look up to see the decorative umbrellas hung overhead and the ladders on the roofs of some homes. In winter, **Petit-Champlain** gets into the Christmas spirit with tasteful lights and decorations. This neighbourhood is the perfect place for a leisurely evening stroll in a setting straight out of a fairy tale.

This neighbourhood was made to be explored on foot. Take the RTC 1 or 11 bus routes. The first passes through the Saint-Sauveur and Saint-Roch neighbourhoods, while the second passes through Upper Town (inside the fortifications). It's also where the Québec City-Lévis ferry arrives and departs from. Another possibility is taking the Casse-Cou (or Breakneck) Steps from Old Québec or the funicular, for a unique experience!

# Petit-Champlain's local faves

To really feel the magic of Petit-Champlain, there's

#### **Restaurants**

nothing like sitting on the Lapin Sauté's terrace or within the old walls of Bistrot le Pape Georges. We also like the contemporary character of Bistro Sous le Fort and Q-de-Sac Resto-Pub. For a quick meal in the heart of the action, there's

Le Casse-Cou and the indispensable Cochon
Dingue at any time of day.
Families will get their fill

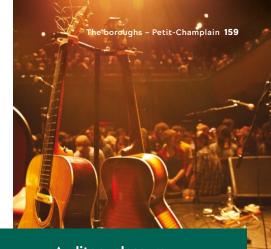
at Sapristi Bistro-Bar or Spag & Tini. How about cocktails at Pub L'Oncle Antoine? Grilled fare at Côtes à Côtes? Or a full-on gastronomic experience at La Tanière³? What do you feel like tonight?



Onge (Lapin

St

Steven Kriemadis (left), Sam



# **Auditory pleasure**

The intimate, welcoming **Théâtre Petit Champlain** showcases singer/songwriters, especially in French. Before the show, hang out in nearby **Parc Félix-Leclerc** on beautiful summer evenings.

#### Stores

Rue du Petit-Champlain, like the neighbouring streets, is a paradise of lovely boutiques! For fashion, check out Oclan, Atelier La Pomme, Zazou, Atelier Huguette Fecteau, Bilodeau Canada, Blanc Mouton, Boutique Red Canoe, Charlevoix Pure Laine and Le Capitaine D'a Bord. You'll find beautiful accessories and shoes at Ibiza, Lowell, Amimoc (with their renowned moccasins) and Chaussures Fluchos. Get your skin care products at L'Occitane en Provence or Shamâne Cosmétiques, and treat the kids at les ptits mosüs.

If you love jewellery and handicrafts, you've got to see Boutik Art Denis Nicolas, Boutique Artnika, Jules Perrier Joaillier, L'Oiseau du Paradis, La Dentellière, Boutique Le Sachem and Forgeron d'Or.

And stock up on fun gifts and original souvenirs at Brin de Folie, Pot en Ciel, T-Dingue, Tabagie Casse-Cou, Temps Libre, Collections Feejos, Boutique Expression and La Malle aux souvenirs. There's a good chance you'll run out of room for it all in your luggage!

DID YOU SEE THE NEIGHBOURHOOD'S TWO FRESCOES? SIMPLY STUNNING!



# **Food shops**

This neighbourhood really has a sweet tooth, with La Petite Cabane à sucre de Québec, Madame Gigi

Confiserie, La Fudgerie and the latest,

La Nougaterie Québec.

So much choice! But don't forget to taste some local products at

Cidrerie et Vergers
Pedneault. Kick back with
some crêpes and waffles
at Crêperie et Cie 5.0
or a good coffee at
the La Maison Smith,
right in the middle of
Place Royale.

# **Art galleries**

Like an extension of the Old Port, the streets around Place Royale are



also filled with art at Galerie d'art Royale, Beauchamp, Douce Passion, Espace Galerie B8, Galerie Québec Art, Boutique des métiers d'art du Québec and Galerie d'art Chez l'Artiste, in Petit-Champlain.



Marie-Soleil Le Houillier, marketing advisor at Restos Plaisirs

# Petit Champlain Theatre

"I love this intimate theatre; it's definitely my favourite in Québec City. You almost get the impression that the artist on stage is playing only for you!"

# **Lapin Sauté**

"I fell in love with this little restaurant that looks like an old Canadian house. It's my favourite place to taste sophisticated and comforting dishes paired with Québec spirits."

# **Mary's Popcorn Shop**

"This popcorn shop is like Ali Baba's cave for those who, like me, crave this delicacy! Must try: the sweet and savoury Québec style mix."



A great place to wander and explore, Québec City's Old Port offers stunning views and a wonderfully casual atmosphere. Filled with art galleries and antique shops, it is a treasure trove of great finds.

Marina du Port de Québec

2 Bassin Louise

3 Rue Saint-Paul

4 Espace 400°

5 Musée naval de Québec

6 Musée de la civilisation

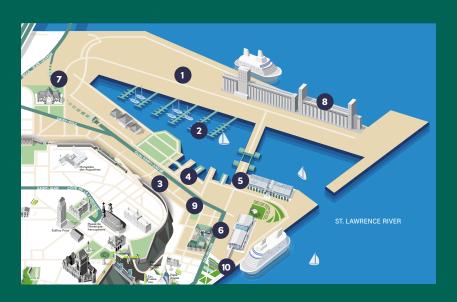
7 Gare du Palais

8 Silos à grain Bungee

9 Place de la FAO

10 Place des canotiers

Did you know...
Québec City is a famous international cruise port?





# The quiet neighbourhood

Quiet, but never boring! The Old Port is the perfect place to leisurely browse antique shops, visit art galleries and enjoy a drink on a terrace. It invites you to discover the city at your own pace, without constantly checking your watch.

The Old Port's charming setting is dotted with stately historic homes, and its magnificent **Gare du Palais**, built in 1915, was named a Heritage Railway Station. In the midst of the old financial district, the sculpture-fountain at **Place de la FAO** stands proudly, attracting passers-by, while **Place des Canotiers** is the perfect spot for watching huge international cruise ships come in. Québec City is now the leading destination for cruises on the St. Lawrence as well as a major port of call.

If you wander down a side street, like Saint-Paul,
Sault-au-Matelot or Sous-le-Cap, you'll find a cozy bar,
an unexpected terrace or a nationally known restaurant.
It's the perfect spot to take a break before heading off
for the Musée de la civilisation, the Naval Museum of
Québec, the Îlot des Palais or Louise Bassin, a marina
popular with pleasure boaters from all over.

As soon as night falls, the **Bunge grain silos** form the backdrop for the stunning Aurora Borealis show, an impressive projection that paints the massive silos with dancing northern lights.



# HOW TO GET THERE



RTC bus line 1 departing from the Avenue Belvédère / Boulevard René-Lévesque Ouest area, and the RTC bus line 11 departing from Sainte-Foy both head to the ferry terminal and pass through the Old Port. When the weather is nice, you can take the 800 Métrobus, get off at the Gare du Palais and walk.

noto: Stéphane Audet Photo





# Old Port's local faves

# Restaurants

The Old Port boasts some of the finest dining in the capital: boreal restaurant Légende, owned by the La Tanière group; Laurie Raphaël, run by the distinguished Vézina family; Café du Monde, with its terrace overlooking the river; L'Échaudé, with its impeccable French cuisine: Charbon **Steakhouse**, sure to satisfy meat-lovers; Chez Rioux et Pettigrew and its local cuisine; Louise Taverne & Bar à Vin with its fantastic wine list: and Chez Muffy, in the beautifully cozy Auberge Saint-Antoine.

Let's not forget the tried-and-trues: the festive atmosphere at the **Claddagh** Irish pub; the variety at Mille et une pizzas; the delicious burgers at Chez Victor; the gluten-free bistro menu at Veravin; Vietnamese and Thai dishes at Restaurant Asia; fine Italian favourites at Matto; and the comforting Québec-inspired menu at the popular Le Buffet de l'Antiquaire.

# **Coffee shops**

When you're ready for a break from browsing antique shops, stop in at **Cafés du Soleil** for an espresso and a pastry, or at **Packwood** for a quick meal. Miss your animal companion? The surprising **Café félin Ma langue aux chats** cat café is there to comfort you, with plenty of cats to "pet onsite."

Train station

or castle?

Built in 1915

in the same style

as the Château Frontenac, the Gare

du Palais gives

visitors arriving

by train a glimpse

of the romanticism

and picturesque

architecture that awaits them in the

city. In 1992, it was

named a Heritage

Train Station for

its architectural, historical

and environ-

mental value.



Antique shops and art galleries

The Old Port abounds with art galleries: Galerie AMF, Galerie Perreault, Galerie d'art Urbania, Galerie d'art Alain Lacaze, Galerie d'art internationale, Lacerte art contemporain and Galerie Roberge.

If you prefer antiques, you'll want to visit **G & M** 

Bourget Antiquaires, Antiquités Bolduc, Rendez-vous du collectionneur, Héritage Antiquité and La Nouvelle-France Antiquités.

#### **Stores**

To bring home one-ofa-kind souvenirs, head to the adorable concept store **Lili & Olivia**, or if you like furs, **Fourrures du Vieux-Port**.



In the summer months, head to <u>Cour arrière du Festibière</u>, behind the cruise terminal, to enjoy great beer, pub fare and games, all while cooling your feet in the mini-pool!



Vanessa Bell, Communications and marketing coordinator, Le Buffet de l'Antiquaire

# Musée de la civilisation

"It's felt like home since I was a child. With its plays, conferences, exhibitions and special events, the museum always offers stimulating and smart activities. You learn something and enjoy it at the same time!"

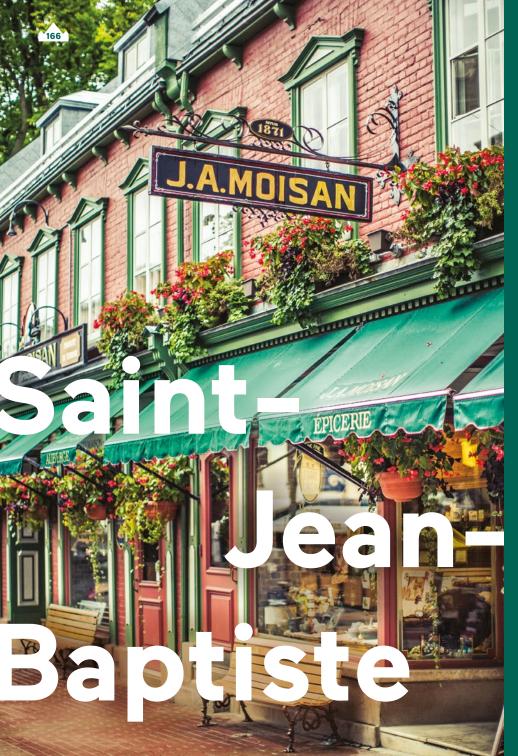
# The river

"It would be ridiculous to be in the Old Port but not make the effort to go down to the river. You can take the wooden paths alongside the marinas or the bike path that winds between the cruise ship terminal and the river, where the winter ice is so majestic. And the colours when the sun rises and sets are breathtaking!"

# Auberge Saint-Antoine

"Whether I'm treating myself to a night in a hotel in my own city or going to the restaurant or the coffee shop, there's always a good reason to keep coming back to the inn, where I feel like I'm on vacation!"

ns

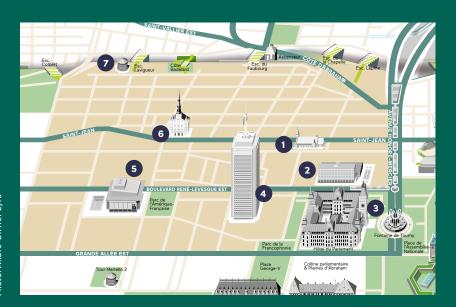


With its steeply sloping streets, colourful houses all squeezed together and its fun-loving, welcoming nature, Saint-Jean-Baptiste is a lively neighbourhood that likes to celebrate!

- Cimetière St. Matthew
- 2 Centre des congrès de Québec
- 3 Hôtel du Parlement de Québec
- 4 Observatoire de la Capitale

- Grand Théâtre de Québec
- 6 Église Saint-Jean-Baptiste
- 7 Tour Martello 4

It's worth wandering out of the gates of the walled city!





# The bohemian neighbourhood

Nestled between Old Québec and Montcalm, Saint-Jean-Baptiste is bisected by Saint-Jean, the main commercial street. This barely one-kilometre stretch contains something to please everyone, and more!

Foodies will love the little neighbourhood bistros offering mouth-watering local cuisine, as well as all the different food shops: gourmet bakeries, grocery stores, chocolate shops, health-food counters, coffee shops, a gelato shop and on and on!

The gastronomic adventure continues in the bars and pubs, where locally crafted beer flows late into the night. Whether you enjoy live music, jam sessions or poetry readings, the neighbourhood's many venues offer a variety of events to liven up your evening.

Along Rue Saint-Jean, get recommendations from passionate record store owners and find literary gems in the used bookstores.

Lastly, the experience wouldn't be complete without a little shopping in the neighbourhood's boutiques, where you will find beautiful, oneof-a-kind clothing and home décor items. Locally designed fashions and handmade articles are especially popular. Now you know why the residents look so stylish!

# Saint-Jean-Baptiste's local faves

#### Restaurants

The Saint-Jean-Baptiste neighbourhood is just a tiny part of downtown, but there's a concentration of excellent restaurants there: seafood's the star at Albacore; Swiss comfort at La Grolla; fun sharing plates at La Buvette Scott and its little "brother" Sardines; the new Bleu Marine bistro; crêpes bretonnes at Billig; the must-visit

Le Hobbit; the surprising

Audet Photo (left), Maxir

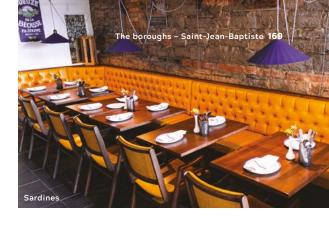
Stéphane

Sinsemilla focused on hemp; the Japanese Tokyo; the laidback vibe at Bonnet d'Âne: the burgers at Chez Victor; and the food-nightlife combo at elli.

In a rush? Grab a guick but delicious bite at Snack-Bar Saint-Jean. Comptoir. Vegetarian options are available at Gourmandises Louca, Pow Ramen, Attaboy, pizzéria de quartier or Bols et Poké.

# **WALKS ON RUE SAINT-JEAN ARE A MUST!**







# **HOW TO**



The Saint-Jean-Baptiste neighbourhood is easily accessible on foot from Old Québec. Simply leave the fortifications via the Saint-Jean gate and cross Avenue Honoré-Mercier, You can also take the 800, 801 or 807 bus lines. which stop at Honoré-Mercier/ D'Aiguillon and the Place D'Youville bus station.

**GET THERE** 



# Coffee shops, pubs and bars

or Projet.

Start the day off at
Cantook Micro
Torréfacteur or La Brûlerie
Saint-Jean, and wrap it
up at Sacrilège (a
veritable institution),
Pub Nelligan's, Drague
(LGBTQ+), La Ninkasi



Don't be surprised to see locals enjoying a cup of coffee or a gelato in the <u>Saint Matthew</u> cemetery. This Protestant cemetery going back to 1772, was desacralized and has become a green oasis in the neighbourhood. The church was also transformed... into a lovely library!



Sylvie Cliche and Josiane Turmel-Poulin, owners of the Jupon Pressé boutique

#### La Buvette Scott

"Wow! The food is delicious and the menu changes often, so every time we go, we taste something different. The owners are really welcoming and create a lot of ambiance in their place. You couldn't ask for better!"

# Nina pizza napolitaine

"This is a new addition to the neighbourhood, but we've loved their other location for a long time! The décor is superb, the pizza delectable, and it's fun to eat there as a family or to order out. Besides that, it's run by a team of women entrepreneurs, and we love to support them! You've got to try it!"

## **Boutique Schü'z**

"You'll feel like a kid in a candy store here.

Everything is carefully selected. It's hard to resist with such a great choice! The owner is super friendly and extremely on point with advice!"



## Food shops

Craving gluten? Stop by the **Paingrüel** and **Epi'Fanny** bakeries. Satisfy your sweet tooth with nostalgia at **Pâtisserie Simon**, get your chocolate fix at **Érico** and cold treats at the **Tutto Gelato** Italian ice cream shop. Pick up some gourmet health food at Crac, aliments sains and European staples at J.A. Moisan and Épicerie européenne. To explore beers from the province, stop by La duchesse D'Aiguillon or Axe du Malt.



## **Stores**

For clothing, head to
Jupon Pressé, Roba & Casso,
Exil, Séraphin, Schü'z,
L'un et l'autre and Point
d'exclamation. For music,
there's CD Mélomane and
Musique Chez Sonny. And
for great used-book finds,
go to Laforce, Nelligan and
Comptoir du Livre.

Visit · Explore

# gg.ca/Citadelle



Gelato)

Catherine Bergeron-Duchesne (Sacrilège), André-Olivier Lyra (Tutto







Residence of the Governor General

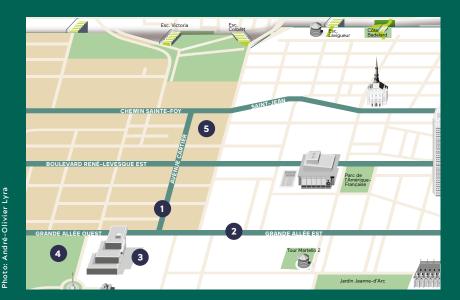
1, côte de la Citadelle, Québec 1-866-936-4422



A perfect balance between bourgeois and bohemian, the Montcalm neighbourhood attracts foodies, sports enthusiasts and art and culture lovers to its beautiful historical setting. Head to Upper Town to enjoy a feast for the eyes, ears and palate!

- Avenue Cartier
- **2** Grande Allée
- 3 Musée national des beaux-arts du Québec (MNBAQ)
- 4 Plaines d'Abraham
- 5 Cinéma Cartier

Festive Grande Allée. classy Avenue Cartier: this is Montcalm!



# The arts neighbourhood

Bookstores, a theatre, a museum, a movie theatre and art galleries: Montcalm has everything culture fans could want.



In July, the neighbourhood grooves to the beat of the Festival d'été de Québec. For 11 days, the city turns into an open-air concert hall, featuring both renowned international and homegrown artists. When you add its theatres, art galleries and bookstores (offering both new and used books), it's clear why Montcalm is known as the arts district! Art even graces giant lampshades that top the street lights along Avenue Cartier!

If you enjoy exploring museums, you'll love the Musée national des beaux-arts du Québec (MNBAQ), which offers a wide scope of Québec art through its extensive collection of more than 38,000 works.

People don't just come for the culture; the food justifies a visit too! Choose among friendly neighbourhood bistros, affordable chain restaurants, pubs, bars and coffee shops. Avenue Cartier also has a number of lovely little boutiques, great for a little browsing or window shopping. In the summer, its urban patios are very popular, and for good reason! Grande-Allée, the main street leading directly to the foot of the Château Frontenac, offers many dining and entertainment options year-round.

# Montcalm's local faves

#### Restaurants

There are many styles of cuisine to choose from in Montcalm! Take your taste buds around the world, to Corsica at Petits Creux Corsica Origina; to the Mediterranean at Café Sirocco. Graffiti and Bistro La Goulette: to Greece at Mezzé taverna grecque; to Ireland at Pub Galway, to Italy at La Scala and Milano Pizza; to India at Cari Doré; to Belgium at Frites Alors!; to France at Moulins La Fayette and Cochon Dingue; to Japan at Metropolitain Eddie Sushi Bar; and to a few different places at Blaxton. Or get a taste of Ouébec with locally inspired cuisine at

Bistro B or Quarante 7.

If you're looking for something light, tuck into raw fish at **Sushi Taxi**, buy delicious, inspired creations at the **Sushi à la maison** counter to eat at home or get tasty vegetarian bowls at **Freshii**. Enjoy!



Cartier

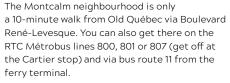
To put a little pep in your step at any time of day, head to Café Krieghoff (a veritable institution) or Café Castelo. And for tea, there's Sebz. If you're craving something sweet, feast your eyes on the selection at the Gaël

Vidricaire bakery.
Need a hit of sugar?
Step into Confiseries
Pinoche, Glacier
Aberdeen or Chocolats
Favoris. Start your day
on the right foot with
a warm bagel fresh out
of the oven from Bügel
or assorted pastries
from Les Cousins

# In the heart of Montcalm. <u>Cinéma Cartier</u> offers the best of popular and art-house movies.











Foodies will adore exploring Halles Cartier, with its 30-something food shops and restaurants, including the Morena Italian grocery store and catering service.





#### **Stores**

Montcalm residents love fashion and it shows at MUSE par Christian Chenail, Autrefois Saïgon, Moi Lingerie, Urbain Prêt-à-Porter, Les Nanas Chic, Murmure, Boutique IVY, Chaussures Leclerc, Paris Cartier, Le coureur nordique and more. Plenty of choice! Happy shopping!

You can also browse books at the Librairie du Quartier bookstore; check out the magazine selection and stock up on office supplies at Un Coin du Monde; and find the perfect home décor at Zone Maison or Au Loft par Style Libre.

otos: Valérie Busque (Morena), André-Olivier Lyra (Zone Ma



Marie-Hélène Raymond, digital strategy coordinator, MNBAQ

# The Plains of Abraham

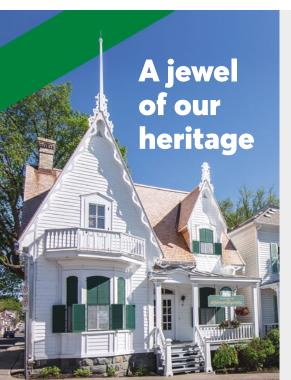
"A truly beautiful place to stroll around or practice a sport, both in winter and summer!"

# La Librairie du Quartier

"A lovely bookstore where we get good tips and can discuss with other readers."

# The Musée national des beaux-arts du Québec

"For its huge collection of Quebecois art, its impressive bookstore-boutique and its international exhibits."



# Maison Alphonse-Desjardins

Discover the birthplace of Desjardins Group! Located in the heart of Old Lévis, this historic Victorian landmark is open year-round.

Free guided tours and activities.





Observatoire de la Capitale Marie-Guyart Building 1037, rue De La Chevrotière – 31st floor, Québec

observatoire-capitale.com



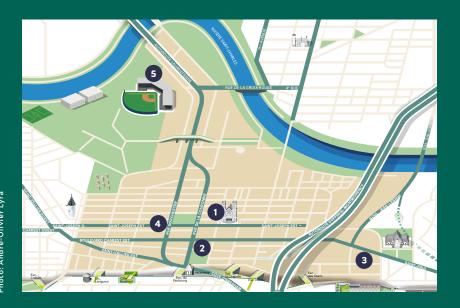




Like Griffintown in Montréal and Williamsburg in Brooklyn, the trendy Saint-Roch neighbourhood has gone from working-class to where-it's-at in a few short years. Good food, culture, technology, fashion, nightlife: discover the best of what Québec City's Lower Town has to offer.

- Église Saint-Roch
- 2 Jardin Jean-Paul-L'Allier
- 3 Îlot des Palais
- 4 Rue Saint-Joseph
- 5 Stade Canac (baseball)

Saint-Roch. the neighbourhood that practically never sleeps!



Québec City's busiest commercial street until the 1960s, Saint-Joseph East is now taking back its title as The Main with the arrival of creative young entrepreneurs.

The area is especially notorious with food lovers. Fine dining establishments rub shoulders with small neighbourhood restaurants with more modest fare, while the ever more popular microbreweries offer a thirst-quenching selection of original beers. And don't forget to visit one of the gourmet food stores for local products to enjoy at home!

In summer, young web programmers and video game designers join students having lunch in Jardin Jean-Paul-L'Allier, an oasis of greenery in the midst of the city.

On your way, stop to gaze up at the imposing Saint-Roch church, built in the early 20th century.

There's entertainment to be found year-round, day or night, thanks to Saint-Roch's many bars and pubs, where you can extend the evening after a great concert or play. An inviting lighted path will guide your way on Rue Saint-Joseph. Brilliant!

Faubourg elevator

at the corner of

Sainte-Claire and

Saint-Réal also

connects the Upper

and Lower towns:

practical if you're

pushing a stroller

or have a bike with

you. The 800 and

801 RTC Métrobous

routes serve this

neighbourhood

regularly, with stops

at De Sainte-Hélène

and Université

du Québec. You

can also get there

London-style on

a double-decker

bus, whose tourist

route includes a

stop midway down

Rue Saint-Joseph.

Saint-Roch's local faves

Prepare your stomachs, because you'll eat wellin all meanings of the word-in this neighbourhood! Start at sweet bistros like L'Affaire food), Le Clocher Penché (must trv). La Gueule de Bois (market cuisine), Les Sales Gosses (European influences), cuisine) and ijacques (seafood and cocktails).

Or tour the world, with stops in Italy at the highly reputed Battuto, fan-favourite Nina pizza napolitaine and the modern Italianstyle Birra & Basta pub; in Japan, with the noodles at Tora-Ya Ramen, the small, sharable dishes at Torii Izakava and the Honō Izakaya pub with cocktails; in Mexico at the Tequila Lounge, with its impressive choice of teguilas; and in Southeast Asia with Bati Bassac and its lunchroom next door.

Saint-Roch has art in its blood. You'll find music at L'Impérial Bell. L'ANTI bar et spectacles District Saint-Joseph and Le Knock-Out music store fabulous writing in the stacks

at Librairie Pantoute and Bouquinerie

Rock' n Livre plays at La Bordée

and contemporary art at Méduse.

And it continues with the buvette (wine bar) trend, where good food meets a good wine list at Laurentien Buvette Gourmande and Buvette Le Voisin, and with the friendly yet unclassifiable La Cuisine (comfort food and DJ) and Deux22 (food/bar/boutique).

For pubs, the neighbourhood has nothing to envy the others, with the likes of London Jack (typical English style), le Pub du Parvis (for sports matches), Le Phœnix du Parvis (food/beer/ shows) and Shaker (cuisine and mixology).

Find a quick, affordable bite at Bols et Poké (Hawaiian influence). Ogari-San Sushi (Japanese bowls), Poutineville (the name savs it all). Casse-Croûte Chez Gaston (authentic), Phil Smoked Meat (also pretty clear) and Stat Café (a coffee/ sandwich shop).

## Coffee shops, bars and microbreweries

There's a great choice for liquids: find your hops at La Barberie, La Korrigane

# Restaurants

est Ketchup (chic comfort Table (twist on Quebecois







and Noctem Artisans Brasseurs; your tea at Camellia Sinensis and Café Pékoe; and your caffeine at Le Nektar caféologue, Café Saint-Henri microtorréfacteur. Brûlerie Saint-Roch and Maelstrøm Saint-Roch. Wrap the night up at MacFly Bar Arcade, LvIOp or Salons d'Edgar.

# Food shops

The best spots for a great gourmet selection are Accro cuisine et dépendances or La Place. For a bakery, go with La Boîte à pain or Croquembouche. Got a hankering for cheese? Hit Fromagerie des Grondines et ses amis. Meat? Boucherie Eumatimi. European sausages



and hot dogs? William J. Walter Saucissier. And last but definitely not least, chocolate? Champagne Chocolatier!

#### **Stores**

Saint-Roch's stores are just as eclectic as the rest of the neighbourhood. You'll find toys for little kids at **Benjo** and for big kids at La Planque jeux vidéo and

Fanamanga; high fashion at Cœur de Loup and Baizenville; edgy looks at X20 and **EXO**; seconhand clothes at Friperie Babelou; skin care at

Bloomi; fun and weird stuff at L'Inventaire and Rétro Bordello: fresh new décor items at Brico Déco and somewhat

less new at Déjà Vu.

André-Olivier Lyra (Champagne Chocolatier), Stéphane



photographer and neighbourhood

# Deux22

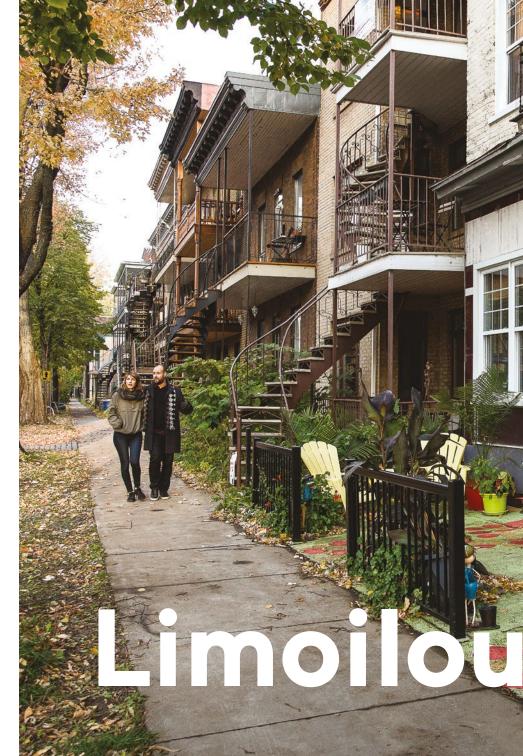
"I go there for the cool stuff they have in the boutique and for the delicious tacos and tequila."

# Hono Izakaya

"The menu at this Japanese wine bar is always sumptuous, the cocktails are original and refined, and the team is easy to get along with."

# jjacques

"It is a hidden bar that's really worth a visit for its awesome ambiance, wild cocktails and inspirational menu."



André-Olivier Lyra, resident



Limoilou is streets lined with majestic trees, narrow alleyways with playing children and old brick buildings with charming spiral staircases. Welcoming, original (it has a circus school!) and very popular with young families and entrepreneurs, this up-and-coming neighbourhood even has its own hashtag: #Limoilove!

- 3° Avenue
- 2 Grand Marché de Québec
- 3 Centre Vidéotron
- 4 École de cirque
- Parc linéaire de la Rivière-Saint-Charles

- 6 Parc Cartier-Brébeuf
- 7 Centre de foires

A not-so-touristy neighbourhood that certainly deserves a visit!



# The family neighbour-hood

Limoilou's streets and perpendicular avenues form a grid, like in New York City. When you "go up" 3° Avenue, between 2° Rue and 16° Rue, you come across a cluster of quaint little shops just begging you to go in: gourmet grocers, bakeries, coffee shops, artisan boutiques, art galleries, a tea room, an ice cream parlour and more!

Limoilou's food scene is hopping, with many young chefs opening restaurants on **3° Avenue**. On warm summer evenings, the patios fill up quickly. Patrons happily greet their neighbours in a joyful hubbub typical of the close-knit community. The pubs and microbreweries also offer a great way to stretch a pleasant evening late into the night.

On lazy summer Sundays, stop by Marché public de Limoilou for something tasty to take to Parc Cartier-Brébeuf, where Jacques Cartier wintered more than 450 years ago. Or take advantage of the Parc linéaire de la Rivière-Saint-Charles for some family exercise.

IN JUNE, SEARCH FOR UNIQUE FINDS AT THE GRAND BAZAR DU VIEUX-LIMOILOU STREET SALE. IT'S QUITE THE EXPERIENCE!





#### **HOW TO GET THERE**



When the weather is nice, you can easily get to Limoilou on foot from the Saint-Roch neighbourhood by crossing the Dorchester Bridge over the Saint-Charles River. You can also take the bike path to this bike-friendly neighbourhood!

Otherwise, the RTC Métrobus routes 801, 3 and 28 offer regular service in the Limoilou area, departing from Upper Town or Lower Town.

# Limoilou's local faves

#### Restaurants

On 3° Avenue, you'll find all the essentials: inventive local cuisine at La Planque: dishes to share in good company at Cendrillon; fresh Japanese flavours at Hosaka-Ya; the comforting warmth of Soupe & Cie; sumptuous breakfasts at La Signature; a retro look and scones at Lièvre et la tortue; caffeinated concoctions at Nektar Caféologue, La Maison Smith and Café Sobab; dipped sweet treats at





La Diperie; ice cream cones at Maître Glacier; Neapolitan pizzas at Pizzéria N° 900; sun-inspired dishes at La Salsa; a gustatory trip east at Miyagi and Nicky Sushi; the feel of a friendly neighbourhood bistro at Colocs, Ket'Chose and Fistons; and finally, mouthwatering calzones and pastries at La boîte à pain/Café Napoli.

Around 3° Avenue, Limoilou's streets hold many other great spots: tasty Mediterranean dishes at La Kebaberie Izgara, poutines and the classics at Casse-Croûte Pierrot, and cheesy creations at La Mama Grilled Cheese.

# Bars and microbreweries For a nice cold one.

head to the La Souche,
Le Trèfle or Brasserie
Générale 18° Rue
microbreweries: there's
no shortage of choices!
For a local hangout, think
Bal du Lézard. If you like
gin, you'll want to visit
Distillerie Stadaconé.
Finally, see if you can
find Nénuphar, an
authentic speakeasy
tucked away somewhere
around 4° Rue.



ejo Photos: André-Olivier Lyra (Hosaka-Ya, La B

tos: André-Olivier Lyra (Hosaka-Ya, La Boîte à pain), Catherine Côté (Soupe & Cie), rochers (Cendrillon), Jacques Gaines (École de cirque)



#### **Stores**

Limoulou residents love good food. They stock up on cheese at Yannick Fromagerie; on fresh bread at Chez Lefebvre or Borderon et Fils; on all sorts of delicious spreads at Conserverie du Quartier or La Réserve, épicerie fine; and on fine deli meats cured onsite at Boucherie Le Croc Mignon!

Readers will love browsing the **Librairie Morency** bookstore, and those who enjoy a good find will delight in the handmade and vintage items at **Article 721**.



Don't forget to look up at the bright yellow tower. That's **L'école de cirque** (the circus school)!





MC Grou, resident and street artist

# La Taqueria

"We go there often, for real Mexican tacos."

# Article 721

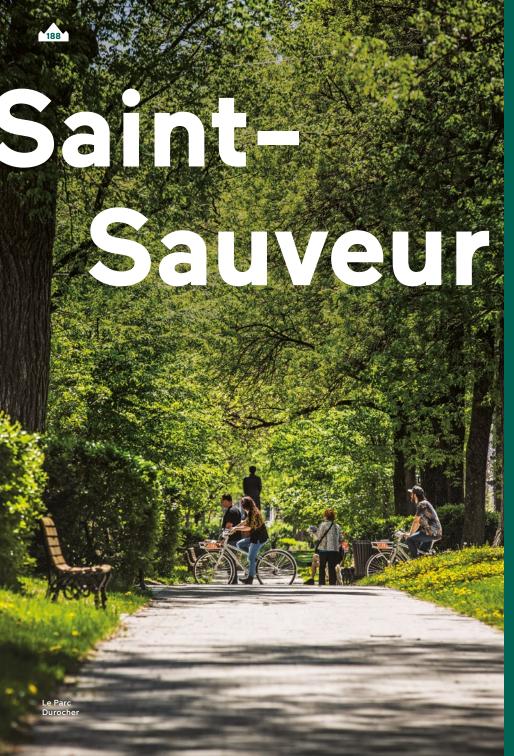
"We visit this awesome shop because it's beautiful and smells great."

# Le Cendrillon

"For the spritz and oysters, it's the perfect place for a happy hour with some friends."

# **Absolute musts**

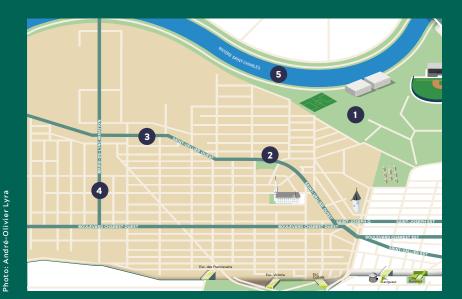
For gourmet items, be sure to visit the Grand Marché (see page 68) and drop by SNO Microbrasserie Nordik while you're there.



Saint-Sauveur, affectionately called "Saint-So" by its residents, is a working-class neighbourhood that has, over the last few years, welcomed a growing number of families and professionals seeking the feel of a close-knit community. Welcome to Lower Town!

- Parc Victoria
- 2 Parc Durocher
- 3 Rue Saint-Vallier
- 4 Rue Marie-de-l'Incarnation
- 5 Rivière Saint-Charles

Get off the beaten track in Saint-Sauveur!



To discover all Saint-Sauveur's best-kept secrets, take Rue Saint-Vallier Ouest, the main commercial thoroughfare. Here you'll find friendly neighbourhood restaurants offering unbeatable quality for great prices, a coffee shop, a bakery, pubs, bars, quaint independent shops and more.

Tucked into the side streets, you'll find Asian grocery stores, artisan boutiques, fashion stores and institutions that have withstood the test of time and changing trends!

The strong community spirit that unites Saint-Sauveur residents can be felt during neighbourhood events, which bring together locals and visitors in a festive atmosphere. Another neighbourhood favourite is the public market held in Parc Durocher on Saturdays in summer, great for stocking up on fresh produce!

Because Saint-So residents enjoy getting together, several public places have been set up as meeting spots in a one-of-a-kind urban setting: a refreshing oasis in the concrete jungle, raised garden beds, inviting seating areas and streetside terraces. There's also Parc Victoria, where you can stretch your legs and relax with family and friends. Saint-Sauveur is a great place to meet new people!

**HOW TO GET THERE** 



It's easy to visit the Saint-Sauveur and Saint-Roch neighbourhoods on the same trip. Take a pleasant walk on Rue Saint-Joseph Est, which leads directly to Saint-Sauveur. RTC bus route 1 serves Petit-Champlain and Saint-Roch, travelling along Rue Saint-Vallier Ouest and Rue Marie-de-l'Incarnation Street, while route 18 connects Saint-Sauveur and Saint-Roch (departing from Gare du Palais). Finally, bus route 19 connects the Limoilou and Montcalm neighbourhoods via Saint-Sauveur.

Griendel) Station Café,

# Saint-Sauveur's local faves

#### Restaurants

A trip to Saint-Sauveur is a must for foodies! You'll find the Le Fin Gourmet bistro with its wonderful comfort foods; legendary Lyon-inspired Pied Bleu and its wine-bar cousin, Le Renard et la Chouette: beloved cocktails at Chez Tao!; the classic Fabrique du Smoked Meat: creative concoctions at Patente et Machin; gourmet fast food at Diner Saint-Sauveur and its nearby **Supérette** (mini-market); fresh oysters and seafood at Kraken Cru; a flavour trip to the Andes at El Ceviche; unbeatable pizza with

homemade dough at Pizzazorg; tasty sandwiches at Franky-Johnny and hearty Hellenic eats at Déli-Grec.

## Coffee shops, microbreweries and food shops

Griendel's reputation for cold beers and a warm atmosphere has spread beyond the neighbourhood, as has news of the giant waffles at Ma Station Café and the mushrooms of Chapeau les bois. The best breads and pastries can be found at Pains sur la planche, a cooperative



bakery, or at Saint-Suave Librairie-Café (a play on the neighbourhood's name if you didn't catch it). Cravings for sweets are satisfied by the delectable selection at Au royaume de la tarte, and it's always pleasant to wander the aisles at the Lao Indochine and La Montagne Dorée grocery stores.



Thania Goyette and Louis Bouchard Trudeau, owners of Pied Bleu and Le Renard et la Chouette and residents of the Saint-Sauveur neighbourhood

# Saint Charles River

"It's one of the most beautiful spots in Québec City! We leave the house and take a walk along the riverbanks. The kids' school is right nearby too. It's really amazing!"

# **Borderon et Fils**

"Mostly for François cheery welcome, but also for the generous loaves of bread, the variety and the great-quality flours."

La Fabrique du Smoked Meat "Louis takes the kids there every Saturday. It's a family ritual!"



Straddling the Saint-Roch and Saint-Sauveur neighbourhoods.

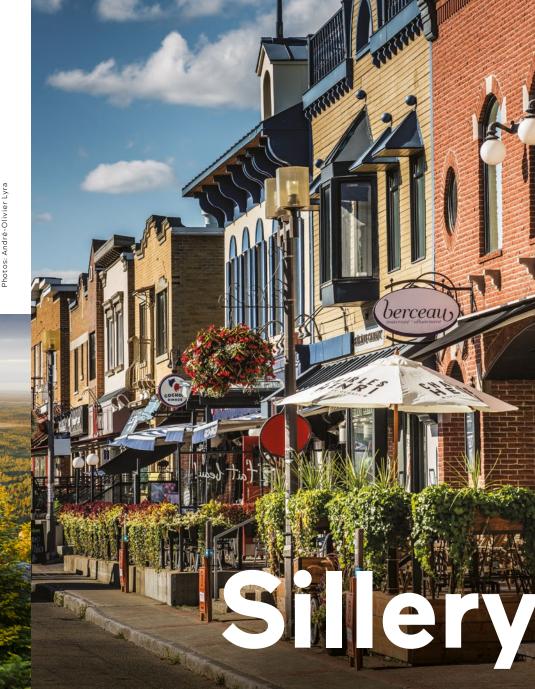
Parc Victoria offers playgrounds soccer fields tennis courts. a skate park a bike path and walking paths. Something for everyone!



#### **Stores**

Its high-quality leather hats, moccasins and accessories make **Cuir Indiana** a must-visit. Prefer hunting and fishing? You'll find everything you need at the huge **Latulippe** store. For unique finds of all kinds, stop at **Cœur de** 

Mailles for wool and knitwear; Zozo et Arty for carefully curated toys and accessories; Les Ateliers de la Pente Douce for quality antiques and Lucia F. for secondhand fashions that will make you look like a million bucks.



# Your unforgettable experiences

quebecoriginal.com

Votre de gouvernement

Québec ::



Overlooking the river from the cliff-top, this neighbourhood offers magnificent views in any direction you look, whether toward the horizon or the dynamic, picturesque Avenue Maguire. You'll be intrigued by the history of Sillery!

- 1 Domaine Cataraqui
- 2 Avenue Maguire
- 3 Villa Bagatelle
- 4 Parc du Bois-de-Coulonge

The ultimate in class!





# The refined neighbourhood

While somewhat removed from downtown, Sillery is definitely worth a detour, especially to visit the lively main commercial artery, Avenue Maquire.

Packed together within a few hundred metres are attractive boutiques featuring the latest in fashion and excellent restaurants and coffee shops where you'll want to linger. In summer, you'll want to sit on a patio, enjoying a glass of wine or a latte while watching life buzz on the street.

Get your fill of sweet and savoury surprises at the area's bakeries, pastry shops, tea salons, ice cream shops and chocolate makers. There's plenty to bring home, or to sneak before you get there!

To help digest it all, take a walk in the area with forays onto the side streets to admire pastel-coloured 200-year-old homes that look like doll houses or the Maison des Jésuites de Sillery, a historic site of the first Jesuit mission in 1637. A little farther northwest lies the Parc du Bois-de-Coulonge, a true representative of Sillery's grace and refinement, with its footpaths, arboretum, flower gardens and amazing view of the river.







Public transit serves Avenue Maguire via RTC bus lines 11 (ends at the ferry terminal) and 16 (a loop that includes Sainte-Foy and Université Laval). There's also the Métrobus lines 800 and 801, which stop at Gérard-Morisset, on Boulevard René-Lévesque Ouest, just a 10-minute walk from Maguire.



# Sillery's local faves

#### Restaurants

How can a single street have so many great places to eat? Avenue Maguire and the surrounding streets offer a ton of delicious options: the best bagels at Bagel Maguire Café; Lebanese take-out at Galette Libanaise: pizza at N° 900 and Pizza Mag; classic eats at the legendary Pat Rétro diner, followed by dessert at its Crime Puff dairy bar; bistro fare at Chaz. L'Épicurien and Montego; Portuguese chicken at Lio Fiesta;

Asian cuisine at Champa Maguire, Saveurs de l'Inde and Erawan Lao; great wine and bites at Tapas & Liège; huge sandwiches at the famous Brynd Smoked Meat; fresh seafood at La Gaspésienne 51 and Middle Eastern flavours at Rameau d'Olivier.

## **Coffee shops**

Locals take their coffee break at **Café Castelo**, which roasts its own beans, while tea lovers gather at **La Maison des 100 thés**. Sillery has a strong New England feel.
Visit Villa
Bagatelle or
Domaine
Cataraqui's
incredible vegetable
garden to soak up
this neighbourhood's
overflowing charm.

#### **Stores**

A trip to **Avenue Maguire** would not be complete without tasting chocolates at **Eddy Laurent** and foie gras at **Canard Goulu!** 

Fashionistas love **Boutik**Suisse, Boutique Anne
Laurence, Livia Amie Lolë
(for yoga enthusiasts!),
Musselli et Fils' fantastic
jewelry and the

intoxicating scents at **Parfumerie Paris**.

Finally, readers and

culture lovers will appreciate the vast selection at **Librairie Vaugeois**, the eclectic collection at the **L'ancre des mots** used bookstore and the handmade cards and other unique items at **Papetruc & Paillasson**.

Cataraqui), Vanessa Bell (Marie-Hélène Vaugeois)

André-Olivier Lyra (Pat Rétro, Domaine



Marie-Hélène Vaugeois, bookseller at Librairie Vaugeois

# Faks

"Eating at Faks is like being at a restaurant but feeling at home. We love it just as much for the food as for the extremely friendly service."

# **Mount Hermon Cemetery**

"We like to walk there for its peacefulness and beauty, and all the different headstones, the amazing view of the river and especially the sign of rules from 1851."

# Villa Bagatelle

"This heritage home presents inspiring exhibitions. Whenever we go there, we also spend time admiring its wonderful garden."

# A hotel gem in its historic case, right in the heart of Old Québec!





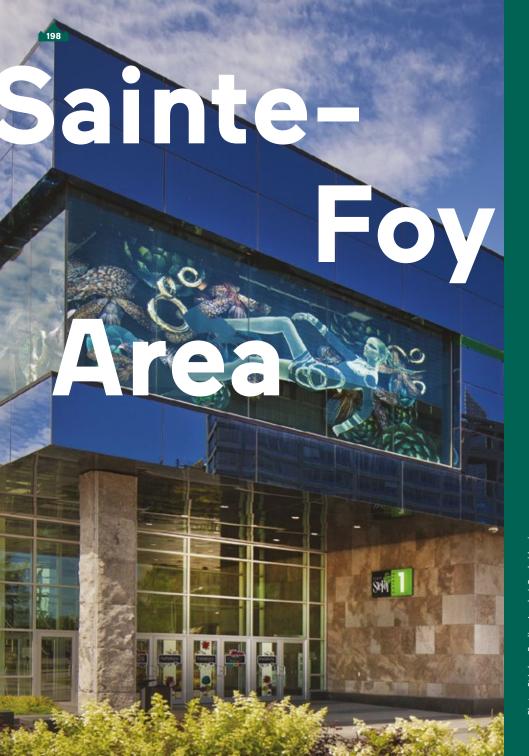


**1 800 463-6283** 44, Côte du Palais, Old Québec (Québec) G1R 4H8





www.**manoir-victoria**.com



Sainte-Foy, located at the base of the two bridges that cross the river toward Québec City, welcomes you with open arms. As the settling point for new arrivals, transient students and the area's workers, Sainte-Foy is buzzing with activities.

- 1 Complexe Jules-Dallaire
- 2 Laurier Ouébec
- 3 Place de la Cité
- 4 Place Ste-Foy
- 5 Université Laval
- 6 Pyramide
- 7 Aquarium du Québec

- Base de plein air de Sainte-Foy
- 9 Parc de la Plage-Jacques-Cartier
- 10 Parc Roland-Beaudin

Sainte-Foy. the doorway to the city!





# Sainte-Foy's local faves

#### Restaurants

to La Pyramide where all the student favourites are located under one roof. If you're going out, grab a creative cocktail at Shaker, the most popular pub in the quad. The more nostalgic stick with Le Pub Universitaire and get coffee at Au Temps Perdu. The urban vibe continues on Boulevard Laurier, where trendy bistros like

Need a quick lunch? Head

Cosmos, La Belle et la Bœuf, La Voie Maltée, Paris Grill, JAJA Sainte-Foy, Chez Victor, the Houston, the Bistango, the Ginger and Ô 6° Sens attract crowds. If you have a sweet tooth, you won't be able to keep your hands off the decadent doughnuts at **Beiko**.

#### **Stores**

Popular for its shopping malls and flagship stores



Sainte-Foy is home to schools, colleges and the oldest French university in North America: Université Laval. In addition to the enormous and highly popular shopping centres, the neighbourhood also has a wide selection of coffee shops, businesses and stores on its boulevards and main thoroughfares.

Sainte-Foy's liveliness isn't anything new. This former municipality experienced a demographic boom at the end of the last century, when its large swaths of agricultural land were converted to a combined residential, commercial and institutional neighbourhood.

Families will love meeting the 10,000 species of aquatic animals at the **Aquarium du Québec**. You can paddle, swim and practice a host of outdoor activities at the **Base de plein air Sainte-Foy**. Or visit the **Jardin universitaire Roger-Van den Hende** or the supremely peaceful **Parc de la Plage-Jacques-Cartier**, one of the only natural wooded areas open to the public that is located right on the St. Lawrence.





Going from parliament hill westward, Métrobus lines 800 and 801 take René-Lévesque and Laurier boulevards, while line 807 takes Chemin Sainte-Foy. Coming from south of the river? Cross the Québec Bridge or Pierre-Laporte Bridge and you're there!

Photos: Stéphane Groleau (Bibliothèque Monique-Corriveau), Jeff Frenette Photography (Aquarium)





like La Maison Simons. **Boulevard Laurier** also boasts some extraordinary boutiques. You can spend hours dreaming up new home designs at MUST or Un fauteuil pour deux. with its distinctive furniture. Fill your food bags at Halles Sainte-Foy

and the Sainte-Foy public market, with its vegetable growers, florists and

local farmers

The Bibliothèque Monique-Corriveau is a cultural gem. This church-turned-library is named after a beloved Quebecois children's author.

Going out

See a movie at Le Clap, one of the most high-tech theatres in the country, now located in Place Ste-Foy. Need some downtime? Contemplate the city from the 17th floor at SkySpa, or mix relaxation, an overnight stay and good food at Amerispa in the Bonne Entente hotel.

Paul Samson. student and neighbourhood resident

**Cochon Dingue** Place Ste-Foy

> "With its ambiance of a French bistro, it's perfect for weekday breakfast or weekend brunch."

Parc Roland-Beaudin

"From late June to the end of August, the park's stage hosts musical shows and film screenings, so you can make the most of summer evenings without getting caught in the crowds."

Mayflower café

"The favourite of avid coffee lovers. Definitely one of the best coffee shops in the neighbourhood!"



**City Centre Quebec** 

**BOOK DIRECTLY 1-888-223-9918** hotelquebec Get American breakfast for free!\*

IN THE HEART



330, rue de la Couronne, Québec, Canada G1K 6E6 418-649-1919 | 1-888-223-9918 | www.hotelquebec.com

\*Can not be combined with any other promotion. Applicable only on bookings at the regular rate. Not applicable for groups.



**BEST** HOTEL, **BEST** OFFER!

3125, Hochelaga Blvd, Sainte-Foy (Quebec) G1W 2P9 1-800-463-5241

TRAVELODGEQUEBEC.CA



# Plan your stay

Whether you are the type to go on a whim or planning your getaway for months, we have what you need: tailormade itineraries to fully experience all the magic of Québec City.



# Cydie

**Morning** 

24 hours in

Québec City

How can you get the most from a one-day visit to Québec City?

By taking in the main historic attractions on foot and devouring a delicious poutine, that's how!

# Place Royale and Petit-Champlain

Stroll the cobblestone streets in this historic district, the cradle of French-speaking America, and visit the Notre-Dame-des-Victoires church. At the end of Rue Sous-le-Fort, you'll find the Casse-Cou (Breakneck) steps and, to the left, Rue du Petit-Champlain with its cool boutiques, restaurants and artisan shops. After exploring all the nooks and crannies in Petit-Champlain, take the funicular next to the Breakneck steps to get to the summit of Cap Diamant.

### Dufferin Terrace and Château Frontenac

A ride in the funicular provides an amazing view of the **Petit-Champlain** neighbourhood, the **Place Royale** and the St. Lawrence River. At the top are the **Dufferin Terrace** and the **Château Frontenac**. Admire another beautiful view from the Terrasse and observe the Château. Then, stop by one of the many restaurants to try some local food!

Come for the view.
Stay for the

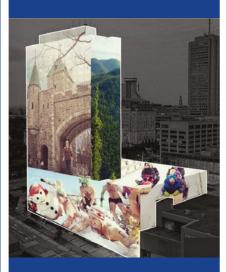
# Experience.

Discover the heart of Québec City from a **new perspective**.

And it all starts with **Hilton Québec**.

**Grand reopening: January 2021** 

hiltonquebec.com





# **Afternoon**

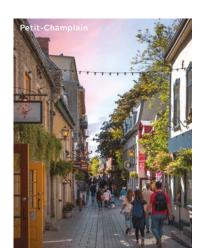
Choose a theme for your afternoon based on your interests!

## For history buffs

Upper Town is brimming with intriguing sites like the Citadelle of Québec, the Musée du Fort and the Fortifications of Québec National Historic Site.

# For happy shoppers

Québec City has countless boutiques, and depending on your time (and budget), you could stay in **Old Québec** or explore the neighbouring districts. For antiques and art, head toward the **Old Port**. For fashion, you're in the right place! **Old Québec**, **Petit-Champlain** and **Saint-Roch** are your best bets. For food finds, you'll want to go to the other side of the **Saint-Jean gate** to the **Saint-Jean-Baptiste** district, where you'll find a host of delights to bring home with you!





# **Evening**

## Indulge!

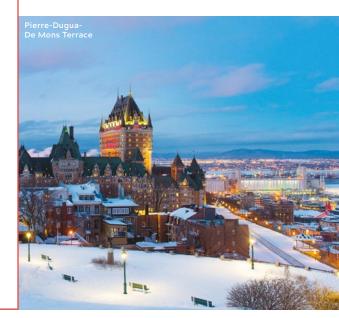
After spending your day walking to explore the city's best attractions, you might want to have a bite at one of **Old Québec's** traditionally Québecois or gourmet restaurants. Do you flip for microbrews or unique bistro food? You'll find just what you need at Griendel in **Saint-Sauveur** as well as in the **Saint-Roch** district, where you can quench your thirst at **Korrigane**, **Noctem Artisans Brasseurs** or **La Barberie**. We hope you enjoyed your day!

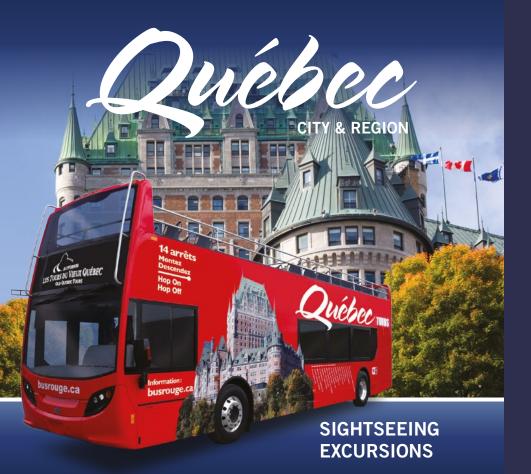
AFTER A BIG DAY, NOTHING
IS MORE WELCOME THAN
A DELICIOUS BEER FROM ONE
OF OUR MICROBREWERIES!

THE TOP CHOICES OF...

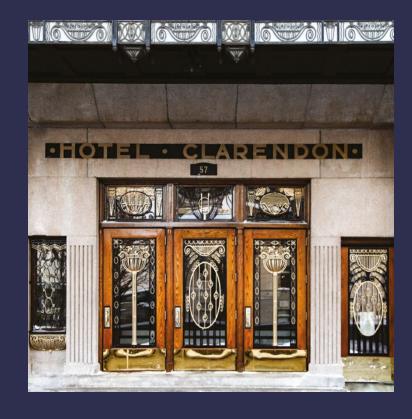
Sonia Plourde, fashion designer and resident of Old Québec

"During summertime. the Pierre-Duqua-De Mons Terrace is our favourite picnic. The view is just breathtaking! You can see the Château, the Terasse Dufferin. the majestic river and the bridge to the island. It's peaceful. And when the lights come on at the end of the day, it's pure magic."











FROM \$37<sup>50</sup> +TX

For our packages or tour schedules, visit: oldquebectours.com

INFORMATION / RESERVATION 418 664-0460 • 1 800 267-8687

# Hôtel Clarendon

LES TOURS DU VIEUX QUÉBEC
OLD QUEBEC TOURS



# Hôtel Clarendon: 150 years of history

Did you know that Hôtel Clarendon is the oldest hotel in Canada? Celebrating 150 years of hotel heritage this year, the Old Québec's building has recently undergone renovations. Completely restored, the new transitional style preserves the Clarendon's refined and unique character while adding a hint of modernity. It's a true gem to discover!

#### FAMILY BUSINESS

A unique badge of honour, the Clarendon has always been owned by a succession of Québécois families.







Located in the heart of Old Québec, just steps from tourist attractions, activities and major events, the Hôtel Clarendon offers a distinctive experience through four-star service. Its 144 fully renovated rooms combine comfort and heritage, and still reflect the personality of the historical hotel, with sophisticated noble materials and furnishings.

After a stroll in Old Québec, enjoy a delightful break at Les Mordus restaurant to taste its fish and seafood dishes. The ambiance of this new local pub is lively and welcoming. Drop by any time from morning to night to hang out, delight in flavourful cooking and chat with glass in hand.

57, rue Sainte-Anne 418-692-2480 hotelclarendon.com





# The best of Québec City in 72 hours

What should you do if you have three days to spend in Québec City and don't want to miss anything? Here's our suggestion for an itinerary that will make the most of your stay, regardless of the season.

# Day 1

## **Explore Old Québec**

Get your bearings by touring **Old Québec** on the famous **red double-decker bus**. Get on and off at will while enjoying the exceptional view from the top deck. As you ride along the historic streets of **Old Québec**, snap some pictures of the city's iconic features: **Château Frontenac** and the **Dufferin Terrace**, the **fortifications** and the **gates**, the **Citadelle**, **Parliament** and the **Tourny fountain**, and of course, the **Plains of Abraham**.

In summer, you'll feast your eyes on street performers! In the evenings, sit out on a terrace, then after your meal, stroll along the streets oozing with European charm.

In winter, enjoy the magical feeling of the decorated and cheerily lit streets. Hungry? Sample some traditional Québecois cuisine in one of the area's specialized restaurants (see page 73).

During the day, get a 360-degree view of Québec City from the **Observatoire de la Capitale**, the highest viewpoint in the city.



#### FOR CULTURE BUFFS

Make sure you plan to visit the Musée national des beauxarts du Québec and the Musée de la civilisation. In summer, walk through Lower Town to see Passages insolites, a temporary installation of outstanding public art.

# Day 2

# Walk along the oldest streets in Canada

Walk along **Rue du Petit-Champlain**, one of the most beautiful streets in Canada, to shop and discover our talented local craftspeople. In the same neighbourhood, fall under the spell of the legendary **Place Royale**, the founding place of Québec City. Keep your eye out for the many architectural details evoking our French and British origins.

From April to October, take a cruise aboard AML Cruises' **MV Louis Jolliet**. The panoramic view of Québec City from the St. Lawrence is breathtaking!

Next, see what's happening in town on the event calendar quebec-cite.com/ en/what-to-do/events. You just might catch one of the city's many festivals, concerts or summer activities.

In winter, take a thrilling ride down the **Dufferin Terrace toboggan slide**. When you're ready to relax, try a beer at one of the many microbreweries (see page 84) or wrap up the evening in one of the popular bars featuring folk singers.



Photo: Jeff Frenette Photography



Feel like you haven't quite
discovered all the secrets of
Québec City? How about
staying a little longer to really
get to the heart of all the region
has to offer? Follow the guide!

# 2 more days

Planning on spending five days in Québec City? Add one of these seasonal itineraries onto the three-day suggestions and you'll have the dream plan for discovering the national capital!

# Day 3

# Discover the best of the surrounding area

Wonder at the immense waterfalls of the **Parc de la Chute-Montmorency**, lodged between the river and cliffs. If summer is in full swing, hop over to the other side of the bridge to take in the view of Québec City from the tip of **Île d'Orléans** and sample some regional specialty foods (see page 66-67). Head back to the city for dinner (if you still have room!) and get acquainted with cuisine inspired by the boreal forest or Indigenous traditions (see page 73).

When it's cold out, take a drive to see the one-of-a-kind **Hôtel de Glace**, and spend the afternoon at the **Village Vacances Valcartier**, North America's biggest winter playground featuring 35 tubing slides and illuminated skateway. In the evening, throw on your bathing suit to enjoy the magical and relaxing atmosphere at one of the region's many Nordic spas.



FOR NATURE LOVERS

If it's snowing, head to Mont-Sainte-Anne for all kinds of activities, including downhill skiing, snowboarding, cross-country skiing, snowshoeing, backcountry skiing, dog sledding and even ice canyoning at the base of the mountain! Visiting in summer? The Parc national de la Jacques-Cartier is a must for an unforgettable hike.

Photos: Renaud Philippe (Hôtel de Glace), Francis Gagnon (snowboard), Emmanuel Coveney (ri





# Summer

# Day 4

#### Live like the locals

Visit one of the area's major attractions: the **Aquarium du Québec**. Meet more than 10,000 marine specimens and take a fascinating stroll through the Grand Océan tunnel.

At Village Vacances Valcartier, have fun at the outdoor water park on its 35 water slides and river rides. Unless you'd rather do the indoor water park, with its hints of Polynesia!

In Wendake, discover the ancestral Huron-Wendat culture through Indigenous dance, stories and legends. Visit a traditional long house and taste Indigenous foods (see page 32-33).

For a unique evening, get off the beaten track with a visit to one of the neighbourhoods that locals love too, like Saint-Roch, Saint-Jean-Baptiste or Limoilou.





# Day 5

#### Replenish with open spaces or culture

Nature lovers, take a beautiful hike at the Parc national de la Jacques-Cartier. And why not kayak or canoe down the river? Or visit the Vallée Bras-du-Nord adventure resort and explore nearly 100 kilometres of mountain biking trails.

Arts and culture connoisseurs, visit the Musée national des beaux-arts du Québec, home to the largest collection of Québecois art. Then hop over to the Musée de la civilisation where its innovative, interactive exhibits will completely absorb you. Still have some time? Double your enjoyment with a trip to the Musée de l'Amérique francophone and the Musée du Fort, which are right next to each other.

For your last evening, take a second look at the street or neighbourhood that most struck your fancy so you can really etch the ambiance in your memory. And don't forget to try a poutine before you leave!

# Winter

# Day 4

#### Replenish with open spaces or culture

Strap on snowshoes to discover the Parc national de la Jacques-Cartier, one of the most beautiful glacial valleys in Québec. If nature isn't your cup of tea, plan a visit to the Musée national des beaux-arts du Québec or the Musée de la civilisation for some cultural immersion. Settle in with a good book in the stunning surroundings of the Maison de la littérature, then marvel at the neighbouring Morrin Centre's Victorian library.

Wrap up your day with hot and cold baths at one of the region's Nordic spas (see page 48). It's a good idea to relax on vacation too!



# Day 5

#### Fall in love with winter

Did you know that some of the residents at the Aquarium du Québec adore winter? Step in to admire the seals, bears, walruses and more than 10,000 marine specimens.

If you're interested in Indigenous culture, you won't want to miss Wendake and the Onhoüa Chetek8e Huron Traditional Site, to see the most authentic replica of an Indigenous village in the province.

Love skiing? Spend at least half a day at one of the four downhill ski resorts in the area (see pages 132 to 133).

Most importantly, don't leave until you've tasted the famous poutine, a classic Québecois dish whose reputation has crossed the border.

to experience some of the major

# (late November through December), the Holidays

and New Year's Eve celebrations on Grande Allée and the Québec Winter Carnaval (February).



Set time aside in your schedule winter events, like the German Christmas Market





## For couples

Share a romantic interlude at one of the city's excellent cocktail bars, like

Artefact at the Auberge Saint-Antoine or Le SAM at the Château Frontenac.
Ice skate hand in hand at the Place

D'Youville, or snuggle up on a horse-drawn carriage ride.

#### For families

The Méga Parc amusement park at the Galeries de la Capitale mall offers 18 rides the whole family will love, and the Benjo toy store will thrill children and adults alike.

## For history buffs

Travel back into the city's military history with a visit to the **Citadelle** of **Québec**. Watch the changing of the guard and tour its exceptional museum. Then wander all over the extraordinary **Plains of Abraham!** 

#### For foodies

Stop by the **Grand Marché de Québec** public market to load up on local products and meet the passionate artisans who make them. And don't miss a visit to the **Saint-Roch** neighbourhood, known for its adoration of food!



Photos: Jeff Frenette Photography (Méga Parc), Francis Fontaine (bus



1

## By theme

Learn the history of the city straight from the mouths of its New France residents with a tour by the King's daughters (À la Rencontre des Filles du Roy). Or get a fun thrill with a ghost walk (Les Promenades Fantômes or Les visites fantômes de Québec). You could always opt for a private guided tour by historian David Mendel, trusted city guide of dignitaries!

2

# Through the stomach

Find out all there is to know about the food scene with a food tour. It's a delicious way to experience authentic culture in the city's neighbourhoods or on Île d'Orléans, with Cicérone Tours, HQ Tourism Services, Local Québec City Food Tours, Québec Bus Tour (Île d'Orléans) or Broue-Tours (microbreweries).

3

## On a regal bus

Get on and off at any of the 14 stops around the city as you ride on the red double-decker bus (**Bus Tours of Old Québec**). You can explore whatever piques your curiosity, then climb back aboard to move on!

4

# From a different angle

Imagine exploring the city from above, in a helicopter with **GoHelico** or a plane with **Québec Hydravion**. Or take two wheels with **Cyclo Services** or **Location Echo Sports**. Unless you'd rather go for a romantic carriage ride with **Calèches du Vieux-Québec**, or take the picturesque train to the Charlevoix region. See the surrounding areas in a completely different way!



# Île d'Orléans

Île d'Orléans, just 15 minutes from downtown, right across from the Montmorency Falls, is well worth a visit! After crossing the island's only bridge, you'll immediately fall for this small island, where agriculture, culture and local cuisine will delight you year-round.

- Parc maritime de Saint-Laurent
- Manoir Mauvide-Genest
- Confiturerie Tigidou
- Maison Drouin
- La Boulange
- Espace Félix-Leclerc
- Cassis Monna & Filles
- Vignoble de l'Isle de Bacchus

Fall in love with this unique island, the cradle of french civilization in North America



# Welcome to treasure island!

Drive around the entire island, taking time to admire the views. Head off counter-clockwise to discover its many treasures.



Some call the island the food basket of **Québec City. Check** out our gourmet suggestions on page 65 to 74 to chart an itinerary to tantalize vour taste buds!

**FOOD LOVERS** 



The tip of the island

Called this by local islanders, the village of Sainte-Pétronille lays out an unobstructed view of the Montmorency Falls, the Baie de Beauport, Cap Diamant and the

Château Frontenac. It's one of the most popular viewpoints in the area!

Treat yourself by stopping at the town's vineyard, cider house and chocolate shop. While nibbling some divine chocolate, stretch your legs with a walk along along Rue Horatio-Walker to take in the river, or walk on the tidal flats!

#### THE TOP CHOICE OF

Dominique Laflamme, Director of operations of a non-profit organization and resident of Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans

"I swear by the strawberries and raspberries from OhBio! at Jean-Pierre Plante's farm in Saint-Laurent. They are grown with love by the fourth generation of the Plante family on that land, young farmers who innovate and try new things. Their products are sold at the stand in summer."



2

## Welcome to the garden

You'll notice that Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans is home to countless vegetable farms and strawberry fields, for which the island is known.

Around 1830, the parish had about 20 boat-builders and a few shipyards. You can learn about their history with a visit to the local Parc Maritime.

Standing on the pier, with your eyes on the river and the cliffs of Lévis, take a deep breath of sea air. On your way to the next town, keep your eye out for the flour mill, built in 1715.

#### **TOURIST INFORMATION**

Stop by the visitor information centre upon arriving on the island to get a guide or a multi-use map or to learn more about the island's tourism routes and activities.

tourisme.iledorleans.com

3

## A wealth of history

At one time, most of the residents of **Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans** were ship pilots and sailors. You'll see some of their houses, dating between 1825 and 1860, in the town centre. Take a guided tour of the **Manoir Mauvide-Genest**, a gem of the New France period, built in 1734.

Saint-Jean boasts the largest strawberry farms in Canada, growing berries from spring to fall. It's a beautiful place to taste the red fruit, whether fresh or processed, like at the **Tigidou jam factory**.

Another essential stop is at the riverside **La Boulange** for its delectable Europeanstyle pizza.



Vignoble Ste-Pétronille

4

## How about them apples?

The oldest parish of the island, Sainte-Famille provides an amazing view of the Côte-de-Beaupré and Mont-Sainte-Anne.

Awaken your senses at its orchards, most of which allow you to pick your own.

Continuing on, you'll spot the largest grouping of stone houses from the French Regime, including the Maison Drouin, one of the first dwellings from the 17th century.

5

#### **Urban centre**

Since it's close to the bridge, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans is the most accessible and populated area of the island. The Espace Félix-Leclerc is located here as a place to honour and present the music of this well-known Québecois singer and poet. Before leaving, pop into the artisans' gift stores to taste cider, terrines and confits, apple butter and other local products, including the renowned blackcurrant liqueur made by island liqueur-maker Cassis Monna et Filles and the delicious products of the vine from the Île de Bacchus winery.



# A moment of observation

Saint-François-de-l'Île-d'Orléans, at the island's eastern end, attracts many tourists to its municipal rest area and observation tower, where you can spy the islands of the archipelago and the St. Lawrence estuary.



QUÉBEC • BEAUPORT

1833-663-9555 · hampton.com

Close to the Old town
Hot and cold luxury breakfast
Meeting rooms
Heated inside pool
Free Wi-Fi
Free outside parking
Charging point for electric car



# **Chemin du Roy**

The Chemin du Roy (King's Road) is a marked road starting in Old Québec that showcases the rich heritage and history of Québec City. Built in 1731, the Chemin du Roy, which connects Québec City and Montréal, is the oldest drivable route in Canada.

- 1 Parc de la Plage-Jacques-Cartier
- 2 Église de Sainte-Famille
- 3 Vieux Presbytère
- 4 Église Saint-Joseph
- 5 Moulin de La Chevrotière
- 6 Moulin à vent de Grondines

- Marché public de Deschambault
- 8 Magasin général Paré
- 9 Julie Vachon Chocolats et crémerie artisanale
- 10 Aliksir huiles essentielles

# Discover Québec's wealth and heritage through different must-see attractions!





# Tracing our history

Travelling over this land-based twin of the St. Lawrence will take you through Québec's history, with glimpses of gorgeous landscapes and fascinating history!

You'll find uniquely beautiful homes and gardens, and tasty places to stop along the way.

In the Québec City region, the Chemin du Roy is mainly associated with the **Portneuf** area, where you'll come across some of the most beautiful towns in Québec, like **Neuville, Cap-Santé** and **Deschambault-Grondines**. Why not break for a snack at the **Parc de la Plage-Jacques-Cartier**?

First is **Neuville**, notable for its century homes and the patios facing the river. In summer, as you drive along Route 138 from Neuville (and the best corn on the cob!) to **Donnacona**, produce stands beckon you to stop and fill up on fresh local fruits and vegetables.

Then you come to **Cap-Santé**, the proud home of one of the rare churches from the French Regime. In fact, the **Sainte-Famille church**, built between 1754 and 1767, is the largest church to have been constructed in a rural area. And the view of the river is stunning!

Last stop, **Deschambault-Grondines** with its **old Presbytère**, built in 1815, and the splendid **Saint-Joseph church**. And don't miss the nearby mills, **Moulin de La Chevrotière** and **Moulin à vent de Grondines**, which are registered historic monuments. **The Deschambault public market** is well worth a stop for local products. You'll also want to see the **Magasin Général Paré** 



(general store), Julie Vachon Chocolats et crémerie artisanale (chocolate and ice cream) and Aliksir huiles essentielles (essential oils). Since the area is known for its cheeses, definitely visit the

Fromagerie des Grondines!

lecheminduroy.com

#### TWO-WHEELED TOURING

Another great way to explore the area's picturesque towns is by bike. You can ride on the Chemin du Roy, which is also a bike route called the "Route verte," in complete safety.







Hit the road... See the sights!

- SINCE 1737 -

Running along the majestic St. Lawrence River and crossing three tourist regions of Quebec, the Chemin du Roy invites you to discover a rich historic route, with many must-see stops along the way!

# **LECHEMINDUROY.COM**

LANAUDIĒRE





# Route de la Nouvelle-France

This tourist route between Old Québec and Côte-de-Beaupré was mapped out by Monseigneur de Laval, then used by residents of Côte-de-Beaupré to transport food goods to the city.

- 1 Sanctuaire Sainte-Anne-de-Beaupré
- 2 Aux Trois Couvents
- 3 Parc de la Chute-Montmorency
- 4 Atelier Paré
- 5 Ferme ancestrale du Comte de Roussy
- 6 Vignoble Domaine L'Ange-Gardien
- Chez Marie
- **8** Auberge Baker

Get a real immersion in Québec's history by visiting one of the oldest arteries in North Americal





You can still see ancestral homes, a heritage site and several interesting attractions, like a vineyard, farms, art galleries and more. Discover four centuries of bustling life!

## **Shrine of Sainte-**Anne-de-Beaupré

Just 20 minutes from Québec City, the Shrine of Sainte-Anne-de-Beaupré, one of five national shrines in the province, welcomes nearly one million visitors every year, and has been visited by pilgrims for more than 350 years. Explore this important house of worship that honours Saint Anne, Jesus's grandmother, through paintings, mosaics, stained glass, and stone and wood sculptures.

**Aux Trois Couvents** 

Located on the historical and archeological site of the Château-Richer convents, this interpretation centre presents the regional history of one of the first French settlements in North America. You'll wonder at the archeological remains of the first two convents (1694 and 1830) and the reconstructed classroom from 1912. Take a break at the cultural café before you go!

Photos: André-Olivier Lyra (left),

# Parc de la Chute-Montmorency

Just a few minutes outside of the city, Parc de la Chute-Montmorency offers several high points to catch the view, including the thrilling via ferrata on the cliff-side and its zipline. A unique and exciting outing!



#### **Atelier Paré**

This wood-sculpture "economuseum" takes an original approach to incarnating Québecers' joie de vivre with works that represent well-known Québec legends. Take your time envisioning the stories about werewolves, will-o'-the-wisp ghosts, forest demons and other characters who have populated the collective imagination for generations.



#### And a few scrumptious stops

Take the road through

L'Ange-Gardien to Château-Richer to taste the local treasures. Start at the Comte de Roussy homestead with its patio overlooking the river, then stop in at the Vignoble Domaine L'Ange-Gardien vineyard and winery. Surrender to the tantalizing aromas of bread baking in a 150-yearold oven at Chez Marie, then conclude your food tour at the renowned Auberge Baker restaurant for a gourmet meal in the house dating back to 1776.

routedelanouvellefrance.com







QUEBEC!





leave a 15% tip on the total, before taxes, in restaurants, bars and taxis.

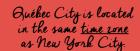
Québec City has several <u>free internet</u> access points through ZAP Québec.



The legal currency is Canadian dollars.

In Québec, gasoline is sold by the litre (1 gallon = 3.8 litres)

Winter tires are required between December 1 and March 15. However. winter tires are



There are two types of sales tax in Québec: the 5% federal goods and services tax (GST/ TPS) and the 9.975% provincial sales tax (PST/TVQ). Most prices are displayed without the taxes.



# Useful infos





The Tobacco Control Act prohibits smoking (tobacco, cannabis and electronic cigarettes) in all public establishments including bars, restaurants and terraces.

Cannabis is legal in the province of Québec for consumers aged 21 or over. It is prohibited to use cannabis in the streets

It is recommended to have an international driver's <u>licence</u> if your valid licence is not in English or French

The legal age to drink alcohol is 18 years old. Alcohol is sold at SAQ stores, convenience stores and grocery stores.



French is the official language of the province of Québec, but English is widely spoken

Canada uses the metric system. Temperatures are given in degrees Celsius, and speed limits are posted in kilometres per hour.



In case of dial 911 (police, fire) or \*4141 for the public

or in public areas



#### **AVERAGE TEMPERATURES IN DEGREES CELSIUS**

	High	Low
January		-18
February	-6	-16
March	0	-9
April		
May	17	5
June	22	11
July	25	14
August	24	13
September		8
October	11	2
November		
December		-13

#### STATUTORY HOLIDAYS



**New Year's Day** January 1

**Good Friday** 

**Easter Monday** March or April

Victoria Day second to last Monday in May

Québec's National Day / Saint-Jean-Baptiste Day June 24

> Canada Day July 1

Labour Day first Monday in September

**Thanksgiving** second Monday in October

> Christmas December 25



**PÔLE CULTUREL** DU MONASTÈRE **DES URSULINES** 







12, rue Donnacona, Québec (Québec) PoleCulturelDesUrsulines.ca





# **Tourist information**

#### **Permanent Tourist** Information Centres

Open year-round

#### Centre Infotouriste® de Québec

12 rue Sainte-Anne, Québec 1-877-BONJOUR (266-5687) quebecoriginal.com/en-ca

#### Maison régionale du tourisme, Tourisme Chaudière-Appalaches **Tourist Welcome Bureau**

800 autoroute Jean-Lesage, Lévis 418-831-4411 | 1-888-831-4411 chaudiereappalaches.com/en

#### Île d'Orléans Tourist Welcome Bureau

490 côte du Pont Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 1-866-941-9411 tourisme.iledorleans.com

#### Saint-Raymond Tourist Welcome Bureau

160-2 place de l'Église, Saint-Raymond 1-855-337-6667 saintraymond.ca

#### Tourisme Wendake **Tourist Welcome Bureau**

10 Place de la Rencontre, Wendake 1-888-WENDAKE (936-3253) tourismewendake.ca

# Did you know ... tourist information agents <u>ride electric bikes or walk</u> around the Old Québec area to give information?



- → Personalized service by qualified staff
- → Official tourist guides to Quebec regions
- → Suggested itineraries
- → Full details on attractions, events and accommodation

#### **Seasonal Tourist** Information Centres

Open Mid-June to early September

#### **Borough of Charlesbourg** Tourist Welcome Bureau

7960 boul. Henri-Bourassa, , Québec City 418-624-7720 moulindesjesuites.org

#### Côte-de-Beaupré **Tourist Welcome Bureau**

5572 boul, Sainte-Anne, Boischatel 1-877-611-6145 cotedebeaupre.com

#### **Tourist Information Stands**

Open year-round, 24 hours a day. Unstaffed.

#### Saint-Augustin-de-Desmaures **Tourist Information Stand**

290 Autoroute Félix-Leclerc Aut. 40 Est, between exits 285 and 295 Saint-Augustin-de-Desmaures quebec-cite.com

#### **Lac-Beauport Tourist Information Stand**

340 boul, du Lac, Ouébec City lacbeauport.com (French only)

#### Lac-Beauport Municipality **Tourist Information Stands**

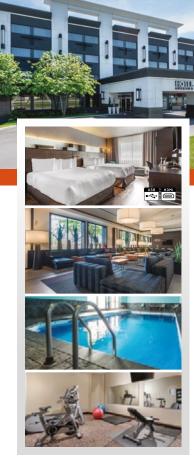
65 chemin du Tour-du-Lac, Lac-Beauport lac-beauport.quebec (French only)

#### Laurier Québec Tourist Information Stand

2700 boul. Laurier, entrance 4B Québec City quebec-cite.com

#### **Contact Québec City Tourism**

1-877-783-1608 | 418-641-6290 quebec-cite.com info@quebec-cite.com



## Elegant design with cutting edge technology. The Hôtel Quartier is all that and more!

Located in downtown urban Québec City, the Hôtel Quartier offers 140 stylish, spacious fully renovated rooms and suites and a full range of services.





1888818-5863 hotelquartier.com

2955, boulevard Laurier, Ouébec (Ouébec) GIV 2M2



# **Getting around**

#### Walking

Old Québec has two sections: Upper Town and Lower Town. From Rue du Petit-Champlain, a ride in the funicular is the perfect way to easily get from one section to the other. The free Faubourg elevator connects the Saint-Roch neighbourhood in Lower Town to the Saint-Jean-Baptiste district in Upper Town, but you can also take one of the many stairways to get from one place to another.

#### Car rental

If you'd like to rent a car, there are several companies to choose from in the Québec City area, including **Avis**,

Budget, Discount, Enterprise and Hertz.

#### **Public transit**

Québec City's public busses (run by the **Réseau de transport de la Capitale**, or **RTC**) serve most tourist attractions. There are several types of tickets to choose from that allow unlimited trips (one day, unlimited weekend or five consecutive days). Children 12 and under travelling with a paying parent always have free access.

#### WHERE TO BUY RTC TICKETS

You can pay your way on the bus with exact change. Tickets are available at most convenience stores and drug stores: look for the sign in the window.

#### **Taxis**

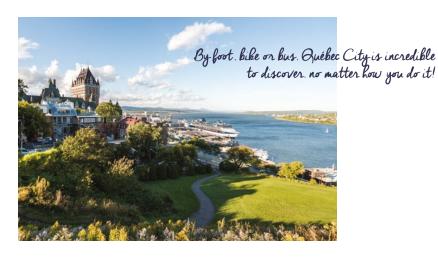
You'll recognize taxis in the Québec City area by the small dome on the car roof. You can call a taxi company or ask an employee at your hotel's reception desk, a restaurant or an attraction to call for you. To reach **Taxi Coop Québec**, dial 418-525-5191.

#### Bike

The Québec City region offers nearly 400 kilometres of bike paths and routes. Bike rental: Cyclo Services, Demers bicyclettes, Location Echo Sports, Vélos Roy-O, Québec Aventure Tours (Île d'Orléans), Éco Plein Air (Saint-Raymond).



Photos: Jeff Frenette Photograp



#### Ferry

The ferry between Québec City and Lévis runs daily, all year long. It departs every 30 minutes during the day and every hour at night.

## Airport

The Québec City **Jean Lesage International Airport** is about
15 kilometres from downtown Québec
City. It's easy to get to and from using
public transit (bus lines 76 and 80)
or by taxi.

#### Train

All trains serve both stations in Québec City: the **Gare du Palais** in Lower Town (RTC bus lines 800 and 1) and the **Gare de Sainte-Foy** (RTC line 76).

# Bus terminals (intercity transport)

All long-distance busses serve both bus terminals in Québec City: the **Gare du** 

Palais terminal (same location as the train station, RTC lines 800 and 1) and the Sainte-Foy bus station (RTC Métrobus 800 and 801).

#### **Parking**

Most downtown and nearby streets have parking meters or allow parking for a specific period of time. The free **Copilote** application can be used to pay the meters remotely (iOS and Android).

There are also several paid parking lots.

Parking during snow clearing operations: From November 1 to April 15, parking is prohibited on certain streets during snow clearing operations. Drivers are notified of parking restrictions by the blinking orange lights installed throughout the city.



# **Directory**

★ Star classification

★+ Deluxe accommodations

\$ Price range

\$ = Under \$25

**\$\$** = Between \$25 and \$50

**\$\$\$** = Between \$50 and \$75

**\$\$\$\$** = Over \$75

Rating pending

#### Old Québec/ Inside the walls

#### **ACCOMMODATIONS**

# Bed and Breakfast

**Le Coureur des Bois** \* \* \* \* \* 15, rue Sainte-Ursule 418-692-1117. 1-800-269-6414

Accueil B&B Bienvenue chez Marie-Claire : • • 62, rue Sainte-Ursule, Québec

**B&B Cap Diamant** ★ ★ 37, avenue Sainte-Geneviève 418-694-0313. 1-888-694-0313

Bed and Breakfast du quartier latin Chez Hubert (\*) (\*) (\*) 66, rue Sainte-Ursule

418-692-0958

#### Hotels/Motels

418-692-1556

Fairmont
Le Château Frontenac

1, rue des Carrières 418-692-3861, 1-800-441-1414

**Auberge Place d'Armes** 24, rue Sainte-Anne 418-694-0106, 1-866-333-9485

**Hôtel Clarendon ★★★★**57, rue Sainte-Anne
418-692-2480. 1-888-554-6001

Hôtel Manoir Victoria \*\*\*\* 44, côte du Palais 418-692-1030, 1-800-463-6283 Hôtel Palace Royal \*\*\*\*
775, avenue Honoré-Mercier
418-694-2000. 1-800-567-5276

Quebec City Marriott
Downtown 850, rue D'Youville
418-694-4004, 1-866-694-4004

**Auberge du Trésor** \*\*\*
20, rue Sainte-Anne
418-694-1876. 1-800-566-1876

Château Fleur de Lys – L'HÔTEL★★★ 15. avenue Sainte-Geneviève

418-694-1884, 1-877-691-1884 **Hôtel Cap Diamant** \*\*\* 39, avenue Sainte-Geneviève

418-694-0313, 1-888-694-0313 **Hôtel Champlain \*\*\***115. rue Sainte-Anne

418-694-0106, 1-800-567-2106 **Hôtel Château Bellevue**\*\*\*

16, rue de la Porte
418-692-2573, 1-800-463-2617

Hôtel Le Château de Pierre ★★★ 17, avenue Sainte-Geneviève 418-694-0429. 1-888-694-0429

Hôtel Le Manoir d'Auteuil ★★★ 49, rue D'Auteuil

49, rue D'Auteuil 418-694-1173, ext. 106 1-866-662-6647

Hôtel Manoir de l'Esplanade ★★★ 83, rue D'Auteuil 418-694-0834

Hotel Manoir Morgan ★★★ 12, rue Sainte-Anne 418-694-1877

Hôtel Manoir Sur le Cap 9, avenue Sainte-Geneviève 418-694-1987, 1-866-694-1987

Hôtel Ste-Anne \*\*\*
32, rue Sainte-Anne

418-694-1455, 1-877-222-9422 Le Clos Saint-Louis \*\*\*

69, rue Saint-Louis 418-694-1311, 1-800-461-1311 L'Hôtel du Vieux-Québec

L'Hôtel du Vieux-Québec 1190, rue Saint-Jean 418-692-1850, 1-800-361-7787

Le Monastère des Augustines ★★+ 77, rue des Remparts 418-694-1639. 1-844-694-1639

Au Petit Hôtel ★★ 3, ruelle des Ursulines 418-694-0965

Auberge La Chouette \*\*
71, rue D'Auteuil
418-694-0232

Hôtel Acadia

43, rue Sainte-Ursule 418-694-0280, ext. 4648 1-800-463-0280

**Hôtel Le Cavalier du Moulin ★★** 58, rue Saint-Louis 418-692-0697

Hôtel Terrasse-Dufferin «Château de la Terrasse» ★★ 6, rue de la Terrasse-Dufferin 418-694-9472

Maison du Fort ★★ 21, avenue Sainte-Geneviève 418-692-4375, 1-888-203-4375

L'Hôtel du Capitole 972, rue Saint-Jean 418-694-4040, 1-800-363-4040

#### Housekeeping units

Les Lofts 1048 \*\*\*
1048, rue Saint-Jean
Appartement 304
418-431-9905

Les Lofts du trésor – by Les Lofts Vieux Québec \*\*\* 1, rue du Trésor 418-431-9905

La Maison Kent \*\* 25, rue Saint-Louis 418-380-2985

Les Lofts De Buade / 9, rue De Buade 418-431-9905

Monsieur Jean 

2, rue Pierre-Olivier-Chauveau
418-977-7777

#### Youth hostels

Auberge internationale de Québec \*\*\*\*\* 19, rue Sainte-Ursule 418-694-0755, 1-866-694-0950

Auberge de la Paix \*\*\*
31, rue Couillard
418-694-0735

# ATTRACTIONS AND ENTERTAINMENT

#### **Heritage Site**

Basilique-cathédrale Notre-Dame de Québec Place de l'Hôtel-de-Ville 16, rue De Buade 418-692-2533

Cathédrale Holy Trinity 31, rue des Jardins 418-692-2193

Centre Marie-de-l'Incarnation 6, rue du Parloir 418-692-2523 Chapelle des Jésuites

20, rue Dauphine 418-694-0601, ext. 0

Chalmers-Wesley United Church 78, rue Sainte-Ursule 418-692-2640

Citadelle de Québec 1, côte de la Citadelle 418-694-2815

**Le Monastère des Augustines** 77, rue des Remparts 418-694-1639. 1-844-694-1639

Fortifications of Québec National Historic Site Kiosque Frontenac Terrasse Dufferin 418-648-7016. 1-888-773-8888

Maison de la littérature 40, rue Saint-Stanislas 418-641-6797

Morrin Centre 44, chaussée des Écossais 418-694-9147, ext. 223

Residence of the Governor General at the Citadelle 1, côte de la Citadelle La Citadelle de Québec 418-648-4322, 1-866-936-4422

Saint-Louis Forts and Châteaux National Historic Site Terrasse Dufferin 418-648-7016, 1-800-773-8888

Séminaire de Québec 1, rue des Remparts 418-692-3981, ext. 426

#### Indigenous experiences

Sagamité Vieux-Québec 68 ½, rue Saint-Louis 581-491-6999

#### **Local Food**

581-741-1154

Café-boulangerie Paillard 1097, rue Saint-Jean 418-692-1221

Chocolats Favoris – Vieux-Québec 1059 rue Saint-Jean

Le Marché d'Emma 17 ½, rue Sainte-Ursule

418-806-9768

Mary's Popcorn Shop
1055, rue Saint-Jean

450-502-0201

Museums and interpretation centres

Immersion Québec 1191, rue Saint-Jean 418-204-2592 **Le Monastère des Augustines** 77, rue des Remparts

//, rue des Remparts 418-694-1639, 1-844-694-1639

Musée de l'Amérique francophone

2, côte de la Fabrique 418-643-2158, 1-866-710-8031

Musée du Fort 10, rue Sainte-Anne 418-692-2175

Musée du Pôle culturel du Monastère des Ursulines 12, rue Donnacona 418-694-0694

Musée Royal 22e Régiment 1, côte de la Citadelle 418-694-2815

Nature and outdoor activities

Patinoire de la place D'Youville 995, place D'Youville 418-641-6256

Toboggan Slide Au 1884 1, rue des Carrières (behind) Kiosque Princesse-Louise Terrasse Dufferin 418-528-1884

#### Nightlife

Pub Irlandais Chez Murphy's 1095, rue Saint-Jean 418-694-0015

**Pub Saint-Alexandre** 1087, rue Saint-Jean 418-694-0015

#### Shopping

Boutique Artisans Canada 30, côte de la Fabrique 418-692-2109. 1-888-339-2109

**Boutique Ketto** 1039, rue Saint-Jean 418-977-3337, 1-877-955-3886

Boutique Le Sachem 17, rue des Jardins 418-692-3056

Galerie d'art Inuit Brousseau et Brousseau 35. rue Saint-Louis

418-694-1828 **Galerie Le Chien d'Or** 8, rue du Fort 418-694-9949

Galerie Zen 1139, rue Saint-Jean 581-994-8406

418-692-2457

La Boutique de Noël de Québec

Lambert & Co. 1, rue des Carrières 418-694-2151

#### Spas and health centres

**Le Monastère des Augustines** 77, rue des Remparts 418-694-1639, 1-844-694-1639

Moment Spa Le Château Frontenac

1, rue des Carrières 581-300-3010, 1-866-263-7477

#### Visits and guided tours

À la Rencontre des Filles du Roy 418-265-7546

Autobus Les Tours du Vieux-Québec Inc. 12, rue Sainte-Anne 418-664-0460, 1-800-267-8687

Calèches du Vieux-Québec inc. 418-683-9222

Cicérone Tours 418-977-8977, 1-855-977-8977

David Mendel: Guide, historien, conférencier, auteur 418-802-8119

HQ Services Touristiques Inc. 418-261-2253

Fortifications of Québec National Historic Site Kiosque Frontenac Terrasse Dufferin 418-648-7016. 1-888-773-8888

Les Promenades Fantômes 418-694-2412, 1-866-694-2412

Les Sentiers du Vieux-Québec 418-559-2223

**Québec Top Tours** 418-687-5795, 418-264-5795

Saint-Louis Forts and Châteaux National Historic Site Terrasse Dufferin 418-648-7016. 1-800-773-8888

Sunny Tour Guide 581-996-9379

Tours Accolade contact@toursaccolade.com

Tours privés Québec Private Tours 581-922-2442

Tours Voir Québec

12, rue Sainte-Anne 418-694-2001, 1-866-694-2001

#### PLACES TO EAT

Chez Boulay-bistro boréal \$\$\$\$ 1110, rue Saint-Jean 418-380-8166, 1-800-463-6283



Il Teatro \$\$\$\$

972, rue Saint-Jean 418-694-9996, 1-800-238-3730

Le Champlain – Fairmont Le Château Frontenac \$\$\$\$ 1. rue des Carrières

1, rue des Carrières 418-691-3861, 1-800-441-1414

Le Saint-Amour \$\$\$ 48. rue Sainte-Ursule

418-694-0667

Aux Anciens Canadiens \$\$\$

34, rue Saint-Louis 418-692-1627

Conti Caffe \$\$\$ 32, rue Saint-Louis 418-692-4191

Le 1608, Bar à vin et fromage - Fairmont Le Château Frontenac \$\$\$ 1. rue des Carrières

418-692-3861, 1-800-441-1414

Le Sam, Bistro évolutif -Fairmont Le Château Frontenac \$\$\$

1, rue des Carrières 418-692-3861, 1-800-441-1414

Restaurant Beffroi Steak House \$\$\$ Hôtel Palace Royal 775, avenue Honoré-Mercier 418-380-2638

Restaurant Le Continental \$\$\$ 26, rue Saint-Louis 418-694-9995

Restaurant-Pub D'Orsay \$\$\$ 65, rue De Buade 418-694-1582

Sagamité Vieux-Québec \$\$\$

68 ½, rue Saint-Louis 581-491-6999

Au Parmesan \$\$ 38, rue Saint-Louis 418-692-0341

Bello Ristorante \$\$ 73, rue Saint-Louis 418-694-0030

Bistro Bar Beclub \$\$

17, rue Saint-Stanislas 418-692-5488

Brasserie Française Chez Jules \$\$ 24, rue Sainte-Anne

24, rue Sainte-Anne 418-694-7000, 1-866-333-9485

Café Buade \$\$ 31, rue De Buade 418-692-3909, 1-855-282-3332

Chez-Soi La Chine \$\$ 27, rue Sainte-Angèle 418-523-8858 La Bûche \$\$

49, rue Saint-Louis 418-694-7272

Le Monastère des Augustines \$\$ 77, rue des Remparts 418-694-1639, 1-844-694-1639

Le Tournebroche bistro gourmet \$\$ 1190, rue Saint-Jean 418-692-5524

L'Entrecôte Saint-Jean \$\$ 1080, rue Saint-Jean 418-694-0234

Les Frères de la Côte \$\$ 1129, rue Saint-Jean 418-692-5445

**Les Mordus \$\$** 57, rue Sainte-Anne 418-692-3365

**Portofino Bistro Italiano \$\$** 54, rue Couillard 418-692-8888, 1-866-692-8882

Pub Saint-Patrick \$\$ 1200, rue Saint-Jean 418-694-0618. 1-877-694-0618

Restaurant Café de Paris \$\$ 66, rue Saint-Louis 418-694-9626

Restaurant L'Omelette \$\$ 66, rue Saint-Louis 418-694-9626

Au 1884 \$

1, rue des Carrières (behind) Kiosque Princesse-Louise Terrasse Dufferin 418-528-1884

Café-boulangerie Paillard \$ 1097, rue Saint-Jean 418-692-1221

Casse-Crêpe Breton \$ 1136, rue Saint-Jean 418-692-0438

**Le Chic Shack \$** 15, rue du Fort 418-692-1485

418-692-1485 Le Comptoir Boréal \$

42, côte du Palais 418-380-8237 **Le Local \$** 

1160, rue Saint-Jean 418-977-1160 Sushi Shop côte du Palais \$

52, côte du Palais 418-694-7394 Old Québec/ Petit-Champlain

**ACCOMMODATIONS** 

Housekeeping units

Les Lofts Notre-Dame \*\*\*
15 %, rue des Pains-Bénits
418-431-9905

Les Lofts Champlain ★★ 15, rue Saint-Pierre 418-431-9905

ATTRACTIONS AND ENTERTAINMENT

**Heritage Site** 

Église Notre-Dame-des-Victoires (church) 32, rue Sous-le-Fort Place Royale 418-692-2533

**Local Food** 

La Fudgerie – La boutique Quartier Petit Champlain 16, rue du Cul-de-sac 418-622-9595

La Petite cabane à Sucre de Québec 94, rue du Petit-Champlain 418-692-5875

Shopping

Boutiques métiers d'art du Québec 29, rue Notre-Dame Place-Royale 418-694-0267

Visits and guided tours

Les visites fantômes de Québec / Ghost Tours of Québec 418-692-9770, 1-855-692-9770

**Location Echo Sports** 35, rue Dalhousie 418-692-3643

Services Touristiques
Feuille d'Érable
1106, rue de Saint-Vallier Est
418-622-3677, 1-877-622-3677

**PLACES TO EAT** 

**L'Orygine \$\$\$** 36 ½, rue Saint-Pierre 418-872-4386

**Tanière³ \$\$\$\$**36 ½, rue Saint-Pierre
418-872-4386

**Le Lapin Sauté \$\$\$** 52, rue du Petit-Champlain 418-692-5325 Côtes-à-Côtes Resto Grill \$\$ 21, rue Sous-le-Fort 418-692-5151

Le Cochon Dingue – Champlain \$\$ 46, boulevard Champlain 418-692-2013

Spag & tini Le Resto! \$\$ 40, rue du Marché-Champlain 418-694-9144

La Maison Smith \$ 23, rue Notre-Dame 581-742-6777

Restaurant Bistro Sous le Fort \$ 48, rue Sous-le-Fort 418-694-0852

Old Québec/ Parliament Hill and Plains of Abraham

**ACCOMMODATION** 

Hotels/Motels

Hôtel Château Laurier Québec 120, place George-V Ouest 418-522-8108, 1-877-522-8108

Le Concorde 1225, cours du Général-De Montcalm 418-640-5812, 1-800-463-5256

**Hôtel Manoir de la Tour ★★** 385, Grande Allée Est 418-525-6276, 1-866-625-6276

Relais Charles-Alexandre ★★ 91, Grande Allée Est 418-523-1220

**Unilofts Grande-Allée** 601, Grande Allée Est 418-647-4433, 1-800-263-1471

Housekeeping units

L'Adresse – The Address 401, Grande Allée Est 418-659-7611, 1-877-515-2730

ATTRACTIONS AND ENTERTAINMENT

Heritage Site

**Hôtel du Parlement** 1045, rue des Parlementaires 418-643-7239, 1-866-337-8837

Plaines d'Abraham (Parc des Champs-de-Bataille) 835, avenue Wilfrid-Laurier Niveau 0 418-649-6157, 1-855-649-6157 Museums and interpretation centres

Musée des plaines d'Abraham 835, avenue Wilfrid-Laurier Niveau 0 418-649-6157, 1-855-649-6157

Observatoire de la Capitale Édifice Marie-Guyart, 1037, rue De La Chevrotière 31th floor 418-644-9841, 1-888-497-4322

Nature and outdoor activities

Anneau de glace des plaines d'Abraham Plaines d'Abraham Terrain des sports 581-777-0700

Plaines d'Abraham (Parc des Champs-de-Bataille) 835, avenue Wilfrid-Laurier

Niveau 0 418-649-6157, 1-855-649-6157

Nightlife

**La Piazz Grande Allée** 641 ½, Grande Allée Est 418-523-4774

**PLACES TO EAT** 

Ciel! Bistro-Bar \$\$ 1225, cours du Général-De Montcalm 418-640-5802

**Ophelia \$\$\$** 634, Grande Allée Est 418-524-8228

Bistro l'Atelier \$\$ 624, Grande Allée Est 418-522-2225

Cosmos Grande Allée \$\$ 575, Grande Allée Est 418-640-0606

JAJA - Le Concorde \$\$ 1225, cours du Général-De Montcalm 418-640-5801

**Le Belga \$\$** 680, Grande Allée Est 418-380-0577

Le Parlementaire \$\$ Hôtel du Parlement 1045, rue des Parlementaires 418-643-6640

Rôtisserie St-Hubert \$\$ 693, Grande Allée Est 418-653-1234

Taverne Grande Allée \$ 585, Grande Allée Est 418-522-8226, ext. 1

Old Québec/ Old Port

**ACCOMMODATIONS** 

Hotels/Motels

**Auberge Saint-Antoine** \*\*\*\*\*
8, rue Saint-Antoine
418-692-2211, ext. 6441
1-888-692-2211

**Hôtel 71** \*\*\*\*\*
71, rue Saint-Pierre
418-692-1171, 1-888-692-1171

Hôtel des Coutellier \*\* \*\* 253, rue Saint-Paul 418-692-9696, 1-888-523-9696

Hôtel Le Germain Québec \*\*\*\* 126, rue Saint-Pierre 418-692-2224, 1-888-833-5253

**Hôtel Le Priori ★★★★**15, rue du Sault-au-Matelot
418-692-3992, 1-800-351-3992

**Le Saint-Pierre** \*\*\*\*
79, rue Saint-Pierre
418-694-7981, 1-888-268-1017

**Hôtel Le Saint-Paul ★★★** 229, rue Saint-Paul 418-694-4414, 1-888-794-4414

Hôtel Belley / 249, rue Saint-Paul 418-692-1694, 1-888-692-1694

Hôtel Port Royal 144, rue Saint-Pierre 418-692-2777. 1-866-417-2777

Housekeeping units

Appartements Royal
Dalhousie 3★ & 4★
225, côte de la Montagne
418-266-0131

Les Immeubles Charlevoix Courtier \*\*\* 179, rue Saint-Paul 418-692-2908, 1-866-349-2116

Les Lofts St-Pierre/by Les Lofts Vieux-Québec ★★★ 116, rue Saint-Pierre 418-431-9905

Les Lofts de la gare/by Les Lofts Vieux-Québec

450, rue de la Gare-du-Palais 418-431-9905

Les Lofts St-Paul/by Les Lofts Vieux-Québec ★★ 185, rue Saint-Paul, app. 101 418-431-9905



# ATTRACTIONS AND ENTERTAINMENT

#### **Heritage Site**

L'îlot des Palais 8, rue Vallière 418-692-1441

# Museums and interpretation centres

**Musée de la civilisation** 85, rue Dalhousie 418-643-2158, 1-866-710-8031

#### Musée naval de Québec 170, rue Dalhousie

418-922-4923

# Nature and outdoor activities

#### Corridor de la Rivière Saint-Charles 418-641-6290, 1-877-783-1608

418-641-6290, 1-877-783-1608

1141, boulevard Champlain 418-554-5691

#### Nightlife

#### La Cour arrière du Festibière 84, rue Dalhousie 418-802-8233. 1-866-774-8673

#### Spas and health centres

# Strøm Spa Nordique

515, boulevard Champlain 418-425-2772, 1-877-761-2772

#### Visits and guided tours

#### Croisières AML

10, rue Dalhousie Quai Chouinard 418-692-2634, 1-800-563-4643

#### Cyclo Services

289, rue Saint-Paul 418-692-4052, 1-877-692-4050

#### Excursions Maritimes Québec 180, rue Dalhousie, Quai 14

180, rue Dalhousie, Quai 14 Bassin Louise extérieur 418-845-4564

#### Québec l'Expérience Scooter

141, rue Dalhousie 418-455-8312, 1-855-448-9998

#### **PLACES TO EAT**

## Croisières AML \$\$\$\$

10, rue Dalhousie Quai Chouinard 418-692-2634, 1-800-563-4643

#### Laurie Raphaël \$\$\$\$

117, rue Dalhousie 418-692-4555

**Légende par La Tanière \$\$\$** 255, rue Saint-Paul 418-614-2555

# Charbon Steakhouse \$\$\$

450, rue de la Gare-du-Palais 418-522-0133

#### Chez Muffy \$\$\$

10, rue Saint-Antoine 418-692-1022, 1-888-692-2211

#### **Le Café du Monde \$\$\$** 84. rue Dalhousie

418-692-4455

#### L'Échaudé \$\$\$

73, rue du Sault-au-Matelot 418-692-1299

#### Louise Taverne & Bar à Vin \$\$\$

48, rue Saint-Paul 418-780-7255

#### Matto 71 \$\$\$

71, rue Saint-Pierre 418-266-9444

#### Sagamité Vieux-Québec \$\$\$

68 ½, rue Saint-Louis 581-491-6999

#### Le Don \$\$

97, rue du Sault-au-Matelot 418-800-9663

#### N° 900 Pizzéria Napolitaine -St-Paul \$\$

71, rue Saint-Paul 581-491-4900

#### Buffet de l'Antiquaire \$

95, rue Saint-Paul 418-692-2661

# Café Félin - Ma Langue

**Aux Chats \$** 307, rue Saint-Paul 581-742-2428

#### Central boroughs/ Limoilou

# ATTRACTIONS AND ENTERTAINMENT

#### Heritage Site

#### Cartier-Brébeuf National Historic Site

175, rue de l'Espinay 418-648-7016, 1-888-773-8888

#### Local Food

# Distillerie Stadaconé

235, 2e Rue 418-914-3773

#### La Récolte - Aliments en vrac | Minimaliste

885, 3<sup>e</sup> Avenue 418-523-1616

#### Maître Glacier Limoilou

301, chemin de la Canardière 581-742-9444

# Museums and interpretation centres

#### Distillerie Stadaconé

235, 2<sup>e</sup> Rue 418-914-3773

#### Maison Dorion-Coulombe 332, rue Domagaya 418-691-4710

# Nature and outdoor activities

#### Parc linéaire de la Rivière-Saint-Charles 418-691-4710

#### Société de la Rivière Saint-Charles

332, rue Domagaya 418-691-4710

#### Nightlife

# Bar-Spectacle le Quartier de Lune 2.0

1096, 3<sup>e</sup> Avenue 418-523-4011

#### Le Bal du Lézard

1049, 3<sup>e</sup> Avenue 418-529-3829

#### Shopping

#### **Article 721** 721, 3<sup>e</sup> Avenue 581-742-4333

## Chez Alfred-Pellan, galerie d'art

581, 3<sup>e</sup> Avenue 418-914-5511

#### Visits and guided tours

**Taxi Coop Québec 525 5191** 418-525-5191

#### **PLACES TO EAT**

## ARVI \$\$\$\$

519, 3<sup>e</sup> Avenue 581-742-4202

# La Planque Restaurant \$\$\$

1027, 3° Avenue 418-914-8780

# Le Cendrillon Restaurant \$\$\$

1039, 3<sup>e</sup> Avenue 418-914-9838

#### Nº 900 Pizzéria Napolitaine -

**Limoilou \$\$** 1166, 3° Avenue 581-300-4043

#### Central boroughs/ Montcalm

#### ACCOMMODATIONS

#### Bed and Breakfast

**B&B 4 Saisons** ★ ★ ★ 287, boulevard René-Lévesque Ouest 418-525-6426. 1-888-325-6426

#### Couette et Café L'Arvidienne \* \* \* \* \* 820, Grande Allée Ouest 418-682-2755, 1-866-682-2755

#### Hotels/Motels

Bistro Petit hôtel Café Krieghoff \*\*\* 1089, avenue Cartier 418-522-3711

# **C3 - Hôtel Art de vivre ★★★** 170, Grande Allée Ouest 418-525-9726. 1-800-782-9441

**Auberge Michel Doyon ★★** 1215, chemin Sainte-Foy 418-527-4408. 1-800-928-4408

# ATTRACTIONS AND ENTERTAINMENT

#### **Heritage Site**

#### Maison Henry-Stuart 82, Grande Allée Ouest 418-647-4347

#### Language courses

**Edu-inter - École de français** 755, Grande Allée Ouest, 4th floor 418-573-5956, 1-888-249-1121

# Museums and interpretation centres

#### Musée national des beaux-arts du Québec

179, Grande Allée Ouest 418-643-2150, 1-866-220-2150

#### Nightlife

#### Bar Le Jules et Jim 1060, avenue Cartier 418-524-9570

## Rideau Rouge

1147, avenue Cartier 418-977-6843

#### Saveurs régionales

#### Anna Pierrot

1191, avenue Cartier 418-524-2662

# Aux Petits Délices

1194, avenue Cartier 418-522-5154

#### La Récolte - Aliments en vrac | Minimaliste - Montcalm 980 avenue Cartier

418-353-1616

#### Maison Thaïlandaise

3, boulevard René-Lévesque Est 418-523-1849

#### Morena Épicerie Traiteur

1040, avenue Cartier 418-529-3668

#### Pâtisseries Gaël Vidricaire

200, rue Crémazie Ouest 581-741-3050

#### Shopping

#### Galerie d'art uNo 809, avenue Cartier, 2nd floor

418-524-1781 Librairie au Lieu du Livre

#### 169, rue Crémazie Ouest 418-648-6210

Lucinocte 1985 65, boulevard René-Lévesque Est 418-524-3984

#### Muse

7, boulevard René-Lévesque Ouest 418-524-9493

#### PLACES TO EAT

# Café Sirocco \$\$\$

64, boulevard René-Lévesque Ouest 418-529-6868, 1-855-524-6868

#### Le Graffiti \$\$\$ 1191, avenue Cartier

418-529-4949

#### Le Mezzé \$\$\$

95, chemin Sainte-Foy 418-692-5005

## Bistro Port de la Goulette \$\$

56, boul. René-Lévesque Ouest 581-300-6730

#### La Piazzetta Cartier \$\$ 1191, avenue Cartier 418-649-8896

Le Cochon Dingue – René-Lévesque \$\$ 46. boulevard

#### René-Lévesque Ouest 418-523-2013

Petits Creux Corsica \$\$ 1125, avenue Cartier 581-742-5050

#### Rideau Rouge \$\$ 1147, avenue Cartier

418-977-6843 **Burger Cartier \$** 

#### Café Castelo \$ 807, avenue Cartier

#### 418-523-9785 Café Krieghoff \$

1089, avenue Cartier 418-522-3711

#### Café Les Cousins \$ 1029, avenue Cartier 418-522-8889

#### Freshii \$

47, boulevard René-Lévesque Est 581-318-3646

#### Milano Pizzeria \$

194, rue Crémazie Ouest 418-529-2919

#### Sandwicherie Fastoche \$

Halles Cartier 1191, avenue Cartier 418-948-3773

#### Subway Cartier \$

1094, avenue Cartier 418-657-5151, ext. 1

#### Central boroughs/Saint-Jean-Baptiste

# ACCOMMODATIONS

# Bed and Breakfast

Auberge J.A.
Moisan \* \* \* \* \*
695. rue Saint-Jean

#### 418-914-3777 À l'Augustine 🔅 🔅 🔅

775, rue Richelieu 418-648-1072, 1-866-648-1072

#### **Au Petit Roi** 🌣 🌣 445, rue Burton 418-523-3105. 1-877-523-3105

# Hilton Québec\* 1100, boul. René-Lévesque Est 418-647-2411, 1-800-447-2411

# \*Closed in 2020, reopening planned for 2021. Château des Tourelles

#### 212, rue Saint-Jean 418-647-9136, 1-866-346-9136 **Auberge Aux deux Lions**

25, boulevard René-Lévesque Est 418-780-8100, ext. 1 1-877-777-9444

#### Hôtel Delta par Marriott Québec 🖊

690, boulevard René-Lévesque Est



#### **PLACES TO EAT**

Restaurant La Grolla \$\$\$

815, côte d'Abraham 418-529-8107

Chez Victor - Saint-Jean \$\$

145, rue Saint-Jean 418-529-7702

Délicatesses Tonkinoises \$\$

732. rue Saint-Jean 418-523-6211

Elli \$\$

815, rue Saint-Augustin 418-649-7212

La Piazzetta Saint-Jean \$\$

707, rue Saint-Jean 418-529-7489

Bols et Poké \$

545, rue Saint-Jean 581-997-0558

Cantook Micro Torréfaction \$ 575, rue Saint-Jean

418-529-4769

#### ATTRACTIONS AND ENTERTAINMENT

#### Heritage Site

St. Matthew's Church and gravevard

755, rue Saint-Jean 418-641-6798

#### Local Food

Dépanneur La Duchesse d'Aiguillon

469, rue Saint-Jean 581-742-1242

Épicerie J.A. Moisan

699, rue Saint-Jean 418-522-0685

Epi'Fanny

646, rue Saint-Jean 418-621-9191

Érico chocolaterie pâtisserie

634, rue Saint-Jean 418-524-2122

Le Paingrüel Boulangerie Artisanale & Créative

578, rue Saint-Jean 418-522-7246

#### **Nightlife**

Brasserie La Faucheuse

269, rue Saint-Jean 581-981-1333

Fou-Bar

525, rue Saint-Jean 418-522-1987

La Ninkasi du Faubourg 811, rue Saint-Jean 418-529-8538

Le Drague Cabaret Club

815. rue Saint-Augustin 418-649-7212

Pub Nelligan's

789, côte Sainte-Geneviève 418-704-7817

#### Shopping

Jupon pressé

790, rue Saint-Jean 418-704-7114

Librairie Nelligan 499. rue Saint-Jean 418-614-8043

Spas and health centres

Kalla massothérapie 629, rue Saint-Jean

581-300-9232

L'Attitude, centre de relaxation et massothérapie

71, rue Crémazie Ouest 418-522-0106, 1-888-603-0106

Uma Yoga

729, côte d'Abraham, Suite 200 418-914-7225

#### Central boroughs/ Saint-Roch

#### **ACCOMMODATIONS**

#### **Bed and Breakfast**

La Maison Daulac 293. avenue Daulac

418-525-2458 Couette et café

La Bohème ★★★ 650, rue de la Reine 418-525-7832

Couette et Café «B&B» À la Québécoise \*\*

305, rue Dorchester 418-529-2013, 418-575-1934 (cell)

#### Hotels/Motels

Hôtel BEST WESTERN PLUS Centre-ville ★★★★

330, rue de la Couronne 418-649-1919, 1-888-223-9918

Hôtel PUR Québec \*\*\* 395, rue de la Couronne 418-647-2611. 1-800-267-2002

Auberge Le Vincent ★★★ 295, rue Saint-Vallier Est 418-523-5000, 1-888-523-5005

Les Lofts Charest/L'Hôtel du Jardin/by Les Lofts Vieux-Québec ★★

363, boulevard Charest Est 418-431-9905

Hôtel Royal William 🖋

360, boulevard Charest Est 418-521-4488, ext. 503 1-888-541-0405

#### Housekeeping units

Les Lofts St-Joseph ★★★

764, rue Saint-Joseph Est 418-431-9905

Les Lofts St-Vallier/by Les Lofts Vieux-Québec ★★★

275, rue Saint-Vallier Est Suite V101 418-431-9905

Les Lofts St-Roch By Les Lofts Vieux-Québec

781, rue Saint-Joseph Est 418-431-9905

#### Student residences

Les Résidences de l'Université du Québec ★★★

480, rue de la Chapelle Suite 222, édifice Fleurie 418-657-4201

#### ATTRACTIONS AND ENTERTAINMENT

#### Amusement parks

À Double Tour

430, rue du Parvis, Suite 201 581 981-GAME (4263)

Sauve qui peut

626, boulevard Charest Est 581-741-4822

#### Language courses

BLI Québec | École de français

763, rue Saint-Joseph Est Suite 104 418-692-1370

École Ouébec Monde

511, rue Saint-Joseph Est Suite 200 418-977-0505

#### **Local Food**

Brasserie Artisanale La Korrigane

380, rue Dorchester

418-529-7524

418-614-0932

La Barberie, micro-brewerie 310. rue Saint-Roch 418-522-4373, 1-866-522-4373

La Place - depuis 1982 699, rue Saint-Joseph Est

Noctem Artisans Brasseurs

438, rue du Parvis 581-742-7979

#### Nature and outdoor activities

Site des sports d'hiver de la Pointe-aux-Lièvres

25, rue de la Pointe-aux-Lièvres 418-641-6345

#### Spa and health centre

Chiropratique St-Roch 440, rue Saint-Joseph Est

581-742-3808

Benio inc.

550, boulevard Charest Est 418-640-0001, 1-877-BENJOCA

Laliberté

595, rue Saint-Joseph Est 418-525-4841

#### Visits and guided tours

**Broue-Tours** 418-554-1233

Local Québec Visites Gourmandes

581-703-0261, 1-866-451-9158

#### PLACES TO EAT

Le Clocher Penché Bistrot \$\$\$ 203, rue Saint-Joseph Est

418-640-0597 Le Voisin \$\$\$

299, rue Saint-Joseph Est 581-741-9007

Bistro Le 330 \$\$

330, rue de la Couronne 418-649-1919, 1-888-223-9918

District Saint-Joseph \$\$ 240, rue Saint-Joseph Est

418-717-0240 Fanamanga \$\$

650, rue Saint-Joseph Est 418-614-5052

La Piazzetta Saint-Joseph \$\$ 357, rue Saint-Joseph Est 418-523-7171

London Jack \$\$ 505, rue Saint-Joseph Est 418-694-0688

Phoenix du parvis \$\$

441, rue du Parvis 418-646-7888

Bols et Poké \$ 555, rue Saint-Joseph Est 581-742-7653

#### Café Pékoe \$

433, rue Saint-Joseph Est 418-522-4888

La Cuisine \$

205, rue Saint-Vallier Est 418-523-3387

Maelstrøm Saint-Roch \$ 181, rue Saint-Vallier Est 418-523-0700

Maison de thé Camellia Sinensis \$

624, rue Saint-Joseph Est 418-525-0247

Phil Smoked Meat \$

461-B, rue Saint-Joseph Est 418-523-4545

Poutineville \$

735, rue Saint-Joseph Est 581-981-8188

Restaurant Ness \$ 241, rue Saint-Joseph Est

581-742-9742 Saint-Henri

Micro-Torréfacteur \$ 849, rue Saint-Joseph Est 581-300-7211

Stat Café - Caffè Roma \$ 782, rue Saint-Joseph Est 418-914-9773

#### Central boroughs/ Saint-Sauveur

#### **ACCOMMODATIONS**

Établissements hôteliers

Hôtel du Nord ★★ 640, rue Saint-Vallier Ouest 418-522-1554, 1-877-474-4464

#### ATTRACTIONS AND **ENTERTAINMENT**

#### **Local Food**

Borderon le fils 204, rue Saint-Vallier Ouest 418-803-9939

Griendel: Brasserie artisanale 195 rue Saint-Vallier Quest

#### 581-742-2884 Shopping

Karkass

715, rue Saint-Bernard 418-683-5984

#### PLACES TO EAT

Le Pied Bleu \$\$\$

179, rue Saint-Vallier Ouest 418-914-3554

739, rue Saint-Bernard 418-683-4910

Déli-Grec \$\$

Kvran-Ô-Pizza \$ 125, rue Marie-de-l'Incarnation 418-681-6208

Subway Saint-Vallier \$ 696, rue Saint-Vallier Ouest

#### Close to the centre/ East

#### ATTRACTIONS AND ENTERTAINMENT

#### Heritage Site

418-666-3331

Domaine Maizerets 2000, boulevard Montmorency

Maison Girardin

600, avenue Royale 418-641-6471. ext. 3

Ferme Bédard et Blouin inc. 2157, boulevard Louis-XIV 418-666-5518, ext. 2

Le Grand Marché de Ouébec

ExpoCité, 250, boulevard Wilfrid-Hamel, édifice M 418-692-2517

#### Nature and outdoor activities

Baie de Beauport

1, boulevard Henri-Bourassa 418-266-0722

Centre de plein air de Beauport

95. rue de la Sérénité 418-641-6112 (summer)

418-641-6045 (winter) Corridor des Beauportois

418-641-6290, 1-877-783-1608

Corridor des Cheminots 418-666-3331, 1-877-783-1608

Domaine Maizerets 2000, boulevard Montmorency

## 418-666-3331

Spas and health centres

Spa du Littoral 3710. boulevard Sainte-Anne 418-661-6901, 1-877-661-6901

418-663-9930

581-745-4972

Shopping Les Galeries de la Canardière 2485, boulevard Sainte-Anne

Marché aux puces de Québec

ExpoCité 250, boulevard Wilfrid-Hamel Stationnement P3

# Visits and guided tours

A 1 Limousine Québec Inc. 418-523-5059

## Train de Charlevoix

Gare de la Chute-Montmorency 5300, boulevard Sainte-Anne 418-240-4124, 1-844-737-3282



#### Close to the centre/ North

#### **ACCOMMODATIONS**

#### Campgrounds

Camping de la Joie \*\*\*\* 640, rue Georges-Muir 418-849-2264, 1-877-849-2264

#### Hotels/Motels

#### Hôtel-Musée Premières Nations ★★★

5, place de la Rencontre Ekionkiestha', Wendake 418-847-2222, 1-866-551-9222

**Le Grand Hôtel Times** \*\*\*\*\*
5100, boulevard des Galeries
418-353-3333, 1-888-902-5555

#### Marriott Courtyard Québec

900, rue des Rocailles 418-380-2700

#### Château Repotel Henri IV ★★★ 2500, av. Saint-Jean-Baptiste 418-872-1112, 1-866-520-2022

#### Hôtel & Suites Normandin Québec ★★★

4700, boulevard Pierre-Bertrand 418-622-1611, 1-800-463-6721

#### Hôtel et Suites Le Dauphin Québec ★★★

400, rue du Marais 418-688-3888, 1-800-668-5911

# **Hôtel Quality Suites ★★★** 1600, rue Bouvier

418-622-4244 Hôtel-Motel Le Gîte ★★★

# 5160, boulevard Wilfrid-Hamel 418-871-8899, 1-800-363-4906

**Hôtel-Motel Citadelle ★★** 4800, boulevard Wilfrid-Hamel 418-871-3938, 1-866-871-3938

#### Doubletree By Hilton Ouébec Resort

7900, rue du Marigot 418-627-8008, 1-866-627-8008

# Other types of accommodations

# Le Gîte du Hu-Art

Lac-Saint-Charles 418-849-4580

#### PLACES TO EAT

#### Restaurant La Traite \$\$\$ 5. place de la Rencontre

Ekionkiestha', Wendake 418-847-2012

#### Cosmos Lebourgneuf \$\$

5700, boul. des Galeries Door 103 418-628-2013

#### JAJA - Lebourgneuf \$\$

5400, boulevard des Galeries, Door 110 418-627-4334

#### La Voie Maltée \$\$ 1040, boulevard Pierre-Bertrand Sud

Pierre-Bertrand St 418-683-5558

#### Le Cochon Dingue -Lebourgneuf \$\$

1550, boulevard Lebourgneuf 418-628-1313

# **Le Piolet \$\$** 103, rue Racine

418-842-7462
Tomas Tam Restaurant – Vanier \$\$

325, rue du Marais 418-527-2211

# ATTRACTIONS AND ENTERTAINMENT

#### **Amusement parks**

## iSaute Québec

185, rue Fortin 418-478-2344

#### Laser Game Evolution – Vanier 155, rue Fortin, Suite 100 418-527-0707

#### Méga Parc des Galeries de la Capitale

5401, boulevard des Galeries 418-627-5800

#### Quillorama Frontenac

2020, rue Cyrille-Duquet 418-877-8866, 418-681-7726

#### Heritage Site

#### Cimetière Saint-Charles 1460, boulevard Wilfrid-Hamel 418-688-0566, ext. 226

Église Saint-Charles-Borromée 7990, 1<sup>re</sup> Avenue 418-623-1847

#### Moulin des Jésuites

7960, boulevard Henri-Bourassa 418-624-7720

#### Indigenous experiences

#### Hôtel-Musée Premières Nations

5, place de la Rencontre Ekionkiestha', Wendake 418-847-2222, 1-866-551-9222

#### Musée huron-wendat

15, place de la Rencontre Ekionkiestha', Wendake 418-847-2260

#### Restaurant La Traite

5, place de la Rencontre Ekionkiestha', Wendake 418-847-2012

#### Site Traditionnel Huron Onhoüa Chetek8e

575, rue Chef Stanislas-Koska Wendake 418-842-4308. 1-888-255-8857

#### Local Food

#### Brasserie Générale

400, rue du Platine, Suite 3 418-841-4555

#### La Fudgerie

717, boulevard Louis-XIV Quartier Trait-Carré 418-622-9595, ext. 4

#### Pascal Le Boulanger – Lac-Beauport

1000, boulevard du Lac 418-316-2826

# Museums and interpretation centres

#### Centre d'interprétation Kabir Kouba

14, rue Saint-Amand 418-842-0077

#### Maison O'Neill

3160, boulevard Wilfrid-Hamel 418-877-3405

#### Musée huron-wendat

15, place de la Rencontre Ekionkiestha', Wendake 418-847-2260

#### Site Traditionnel Huron Onhoüa Chetek8e

575, rue Chef Stanislas-Koska Wendake 418-842-4308. 1-888-255-8857

# Nature and outdoor activities

#### Base de plein air La Découverte

1560, rue de la Découverte 418-641-6473 (winter) 418-641-6007 (summer)

#### Canots Légaré

12766, boulevard Valcartier 418-843-7979, ext. 1

#### Centre d'interprétation Kabir Kouba

14, rue Saint-Amand 418-842-0077

## Club de golf Royal Charbourg

17280, chemin de la Grande-Ligne 418-841-3000

#### Golf de la faune

7900, rue du Marigot 418-627-1576. 1-866-627-8008

#### Parc des Moulins

8191, avenue du Zoo 418-528-0773

#### Sarbayä par Arbraska

7200, boulevard de l'Ormière 418-641-6242, 1-844-641-6242

#### Ski de fond Charlesbourg 375, rue de l'Aventure 418-849-9054

Voyage Motoneige Québec 7900 A, rue du Marigot 418-572-5764

#### Nightlife

#### Salon de jeux de Québec

550, boulevard Wilfrid-Hamel Centre commercial Fleur de Lys 1-877-700-5836

#### **Shopping**

Fleur de Lys centre commercial 552, boulevard Wilfrid-Hamel 418-529-0728

#### Les Galeries de la Capitale 5401, boulevard des Galeries 418-627-5800

Marché Jean-Talon 1750, rue Périgord

#### Spas and health centres

#### Maison Jacynthe

418-623-3424

7825, 1<sup>re</sup> Avenue, Suite 201 418-624-9333

#### Sibéria Station Spa Inc.

339, rue de Genève 418-841-1325, 1-855-841-1325

#### Visits and guided tours

#### D2S Limousine

2716, rue Einstein, Suite 20 418-652-7316

Trait-Carré - Circuit piétonnier 418-624-7720

#### Close to the centre/ West

#### **ACCOMMODATIONS**

#### **Bed and Breakfast**

Au Bois Joli Gîte touristique \* \* \* \* 2065, rue du Bois-Joli 418-704-4001

# B&B La Bedondaine \* \* \* 912, avenue Madeleine-De Verchères 418-681-0783

#### Campgrounds

# Camping Juneau et Chalets

153, chemin du Lac Saint-Augustin-de-Desmaures 418-871-9090, 1-866-871-9090

#### Hotels/Motels

**Le Bonne Entente** 3400, chemin Sainte-Foy 418-653-5221, 1-800-463-4390

# ALT Hôtel Québec \*\*\*\* 1200, avenue de

Germain-des-Prés 418-658-1224, 1-800-463-5253

#### Grand Times Hôtel -

Aéroport de Québec \*\*\*\* 6515, boulevard Wilfrid-Hamel L'Ancienne-Lorette 418-877-7788, 1-888-902-4444

#### Hôtel Best Western Premier -Hôtel Aristocrate ★★★ 3100, chemin Saint-Louis 418-653-2841. 1-800-463-4752

Hôtel Must \*\*\*\*

1345, route de l'Aéroport
L'Ancienne-Lorette

#### 418-380-6878, 1-800-567-5276 Hôtel Plaza Québec ★★★

3031, boulevard Laurier 418-658-2727, 1-800-567-5276 **Hôtel Quartier** 

#### 2955, boulevard Laurier 418-650-1616, 1-888-818-5863

Hôtel Sépia \*\*\*\* 3135, chemin Saint-Louis 418-653-4941, 1-800-463-6603

# L'Hôtel Québec \*\*\*\*\* 3115, avenue des Hôtels

418-658-5120, 1-800-567-5276 **Hôtel Classique** \*\*\*\*+ 2815. boulevard Laurier

## 418-658-2793, 1-800-463-1885 Hôtel Québec Inn \*\*\*

7175, boulevard Wilfrid-Hamel 418-872-9831, 1-800-567-5276

#### Hôtel & Centre de congrès Travelodge Québec ★★★

3125, boulevard Hochelaga 418-653-4901, 1-800-463-5241

#### Hôtel Cofortel ★★★ 6500, boulevard Wilfrid-Hamel L'Ancienne-Lorette 418-877-4777, 1-800-363-7440

#### Hôtel Comfort Inn Ancienne-Lorette

1255, autoroute Duplessis L'Ancienne-Lorette 418-872-5900, 1-877-574-6835

#### Hôtel Holiday Inn Express Québec Ouest \*\*\* 3145, avenue des Hôtels 418-653-9321. 1-800-463-1867

#### Hôtel Howard Johnson

**Québec** \*\*\*
7300, boulevard Wilfrid-Hamel
418-877-2226, 1-800-363-5260

#### **Hôtel Lindbergh ★★★** 2825, boulevard Laurier

418-653-4975, 1-800-567-5276 **Hôtel Universel**2300, chemin Sainte-Foy
418-653-5250, 1-800-463-4495

#### Super 8 Québec Sainte-Foy

7286, boulevard Wilfrid-Hamel 418-877-6888, 1-877-824-1703

# Auberge Québec \*\* 3055. boulevard Laurier

L'Ancienne-Lorette

418-651-2440, 1-800-567-5276

Château Repotel Duplessis ★★
6555, boulevard Wilfrid-Hamel

# 418-872-1111, 1-800-463-5255 Motel Le Luxembourg \*\* 6001. boulevard Wilfrid-Hamel

#### L'Ancienne-Lorette 418-872-5078, 1-800-463-7229

Motel Petit Hameau ★★ 7160, boulevard Wilfrid-Hamel 418-872-2510

# Hôtel et Suites Monte-Cristo 6030, boulevard Wilfrid-Hamel, L'Ancienne-Lorette 418-872-6498, 1-800-463-4414

#### Housekeeping units

Camping Juneau – Chalets ★★ 153, chemin du Lac Saint-Augustin-de-Desmaures 418-871-9090, 1-866-871-9090

# Other types of accommodations

Unilofts Québec ★★★ 2326, chemin Sainte-Foy 418-653-6250

#### Student residences

#### Campus Notre-Dame-de-Foy -Tourism & Convention Service

5030, rue Clément-Lockquell Saint-Augustin-de-Desmaures 418-872-8424, ext. 1242 1-800-463-8041, ext. 1242

# Université Laval Service des résidences

Pavillon Alphonse-Marie-Parent 2255, rue de l'Université 418-656-5632



#### ATTRACTIONS AND **ENTERTAINMENT**

#### Amusement parks

#### Centre d'amusement Carie Factory

1345, route de l'Aéroport L'Ancienne-Lorette 418-380-1010

#### Eliviascape - Jeux d'évasion -Escape Games Québec 969, route de l'Église

581-333-0580

#### Laser Game Evolution -Sainte-Foy

2333, rue Galvani, Suite 100 418-614-3334

#### Récréofun Centre d'amusement

1289, avenue Jules-Verne L'Ancienne-Lorette 418-977-6386

#### **Aquarium**

#### Aquarium du Québec

1675, avenue des Hôtels 418-659-5264, 1-866-659-5264

#### **Heritage Site**

#### Domaine Cataraqui

2141, chemin Saint-Louis 418-528-7433

#### Maison des Jésuites de Sillery 2320, chemin du Foulon 418-654-0259

#### The Site patrimonial de la Visitation

2825, chemin Sainte-Fov 418-641-6068

#### Villa Bagatelle

1360, avenue James-LeMoine 418-654-0259

#### Local Food

#### **Eddy Laurent Chocolatier Belge** 1276, avenue Maguire 418-682-3005

Érablière le Chemin du Roy 237 chemin du Lac

## Saint-Augustin-de-Desmaures 418-878-5085, 1-877-876-5085

Marché public de Sainte-Foy 920, avenue Roland-Beaudin 418-558-3228

#### Museums and interpretation centres

#### Centre d'interprétation historique de Sainte-Foy 2825, chemin Sainte-Fov 418-641-6068

Maison Hamel-Bruneau 2608, chemin Saint-Louis

#### Villa Bagatelle

1360, avenue James-LeMoine 418-654-0259

#### Nature and outdoor activities

#### Base de plein air de Sainte-Foy 3180, rue Laberge 418-641-6282

#### Parc de la Plage-Jacques-Cartier Eastern area: 3636, chemin du Pavillon

Western area: 4155, chemin de la Plage-Jacques-Cartier 418-641-6300

#### Parc du Bois-de-Coulonge 1215. Grande Allée Ouest 418-528-0773, 1-800-442-0773

Parc nautique de Cap-Rouge 4155, chemin de la Plage-Jacques-Cartier 418-641-6148

#### Promenade

Samuel-De Champlain 2795, boulevard Champlain 418-528-0773

#### **Niahtlife**

#### Le Folichon Cabaret Resto 6300, boulevard Wilfrid-Hamel

L'Ancienne-Lorette 418-871-1477

#### Shopping

#### Laurier Ouébec

2700, boulevard Laurier 418-651-5000, 1-800-322-1828

## Place de la Cité

2600, boulevard Laurier 418-657-6920

# Place Ste-Foy

2450, boulevard Laurier 418-653-4184

#### Spas and health centres

# Amerispa Le Bonne Entente

3400, chemin Sainte-Foy 450-929-2929, 1-866-AMERISPA

#### Infinima Wellness SPA & Beauty 2972, chemin Sainte-Foy 418-651-0001, 1-855-651-0001

Complexe Jules Dallaire 2828, boul. Laurier, 17th floor 418-871-8111, 1-866-656-8111

#### Visits and quided tours

#### Les Tours et excursions GoHelico du Complexe Capitale Hélicoptère

1688, route de l'Aéroport 418-204-7777, 1-855-794-4108

#### Québec Hydravion

2029, 15<sup>e</sup> Avenue, Saint-Augustin-de-Desmaures 418-204-2221, 1-866-204-2221

#### PLACES TO EAT

# La Fenouillière \$\$\$\$

3100, chemin Saint-Louis 418-653-3886, 1-855-653-3886

#### Le Bistango \$\$\$

1200, avenue de Germain-des-Prés 418-658-8780

#### MC Lounge - Le Bonne

Entente \$\$\$ 3400, chemin Sainte-Foy 418-650-4550, 1-800-463-4390

# Montego-Resto Club \$\$\$

1460, avenue Maguire 418-688-7991

#### Paris Grill \$\$\$

Complexe Jules-Dallaire 2820, boul. Laurier, Suite 175 418-658-4415

#### Cosmos Laurier \$\$

2813, boulevard Laurier 418-652-2001

# Faks Café \$\$

1308, avenue Maquire 418-686-0808

#### JAJA - Sainte-Fov \$\$

Complexe Jules-Dallaire 2828, boulevard Laurier Suite 290 418-657-3334

#### La Voie Maltée - Laurier \$\$ 2590, boulevard Laurier

418-683-5558 Le Cochon Dingue -

# Place Ste-Fov \$\$

2450, boulevard Laurier 418-684-2013

#### Le Folichon Cabaret Resto \$\$

6300, boulevard Wilfrid-Hamel L'Ancienne-Lorette 418-871-1477

# Nihon Sushi \$\$

1971, rue de Bergerville 418-687-2229

#### Nº 900 Pizzéria Napolitaine -Maguire \$\$

1332, avenue Maquire 581-742-5900

# Pizza Mag \$\$

1465, avenue Maquire 418-683-1561

#### Quai 1635 \$\$

4155, chemin de la Plage-Jacques-Cartier 418-651-7824

#### Tomas Tam Restaurant -Ouébec \$\$

5233, boulevard Wilfrid-Hamel L'Ancienne-Lorette 418-871-8182

#### Bagel Maguire Café \$ 1400, avenue Maguire 418-527-2303

La Maison des 100 thés \$ 1313, avenue Maguire 418-650-6444, 1-888-264-2662

#### Outskirt/ Côte-de-Beaupré

#### ACCOMMODATIONS

#### **Bed and Breakfast**

Gîte des Souches 🌣 🌣 🔅 439. Route 138 Saint-Tite-des-Caps 418-575-4391

#### Le Royal Champêtre 🗮 🗰 🗯 5494, avenue Royale, Boischatel 418-822-3500, 1-866-762-1800

Le Clos des Brumes 🔅 🔅 🔅 8931, avenue Rovale Château-Richer 418-824-3908

#### Camping

Mont-Sainte-Anne ★★★★ 300, rang Saint-Julien Saint-Ferréol-les-Neiges 418-827-5281, 1-800-463-1568

#### Camping Turmel ★★★★ 7000, boulevard Sainte-Anne

Château-Richer 418-824-4311

#### Hotels/Motels

#### Château Mont

Sainte-Anne ★★★★ 500 boulevard du Beau-Pré Beaupré 418-827-5211, 1-800-463-4467

#### Auberge Baker ★★★

8790, avenue Royale Château-Richer 418-824-4478, 1-866-824-4478

#### Auberge La Camarine ★★★ 10947, boulevard Sainte-Anne Reaupré

#### 418-827-5703. 1-800-567-3939 Econolodae

Montmorency ★★★ 5490, boulevard Sainte-Anne Boischatel 418-822-4777, 1-877-922-4777

#### Quality Suites Mont-Sainte-Anne \*\*\*

9800, boulevard Sainte-Anne Sainte-Anne-de-Beaupré 418-827-1570, 1-877-827-1570

#### Condo et Motel des Berges \*\* 9680, boulevard Sainte-Anne Sainte-Anne-de-Beaupré 418-827-2484. 1-888-827-2484

#### Motel et Condo Chez Charley \*\* 9650, boulevard Sainte-Anne

Sainte-Anne-de-Beaupré 418-827-5837, 1-888-564-2663

#### Motel Spring ★★

8520, boulevard Sainte-Anne Château-Richer 418-824-4953, 1-888-824-4953

#### Housekeeping units

#### Chalets Relax

Charlevoix 3 ★ à 4 ★ 46, chemin de la ceinture du Lac. Saint-Tite-des-Caps 418-823-1184

#### Aux Marées du

Mont Ste-Anne★★★★ 8990, boulevard Sainte-Anne Château-Richer 418-648-9490

#### Chalets Mont Sainte-Anne 1, rue Beau-Soleil, Beaupré

#### 418-827-5776, 1-800-463-4395 Les Maisonnettes

sur le Cap ★★★ 201. Route 138. Saint-Joachim 418-827-6777

# Villas Mont Sainte-Anne ★★★

1768, avenue Royale Saint-Ferréol-les-Neiges 418-826-2600, 1-800-463-2612

#### Chalets Montmorency au Mont Sainte-Anne \*\*

1768, avenue Royale. Saint-Ferréol-les-Neiges 418-826-2600, 1-800-463-2612

# Chalets-Village

Mont-Sainte-Anne 1815, boulevard les Neiges Saint-Ferréol-les-Neiges 418-826-3331, 1-800-461-2030

#### Complexe les neiges ★★ 1910, boulevard les Neiges

Saint-Ferréol-les-Neiges 418-934-2985 Condo du restaurant Au Sommet de la Chute \*\*

#### 5014, avenue Royale, Boischatel 418-822-1422 Manoir Mont-Sainte-Anne 1, rue des Érables, Beaupré 418-826-3331, 1-800-461-2030

Chalet du Fondeur \* 300, rang Saint-Julien

Saint-Ferréol-les-Neiges 418-827-5281, 1-800-463-1568

#### Condo-Québec Au Scandinave

110. rue de la Tourbe Saint-Ferréol-les-Neiges 418-826-3006, 1-800-995-3006

#### Other types of accommodations

Complexe les Neiges ★★ 1910, boulevard les Neiges Saint-Ferréol-les-Neiges 418-934-2985

#### Auberge du sportif 🖋

274, Route 138, Saint-Tite-des-Caps 418-901-0505

#### ATTRACTIONS AND ENTERTAINMENT

#### Amusement park

K.C.R. Karting Château-Richer Inc. 164, route Saint-Achilée Château-Richer 418-824-5278

#### La Ferme Ouébec-Oies 484, avenue Royale Saint-Tite-des-Caps

#### 418-808-2426 **Heritage Site**

### Aux Trois Couvents

7976, avenue Royale Château-Richer 418-824-3677, 1-877-824-3677

# Sainte-Anne-de-Beaupré

Shrine 10018, avenue Royale Sainte-Anne-de-Beaupré 418-827-3782, ext. 2709

## Local Food

#### À chacun son pain

10997, boulevard Sainte-Anne Door 1, Beaupré 418-702-3003

#### Chez Marie

8706, avenue Rovale Château-Richer 418-824-4347

#### Ferme Arthur Cauchon Inc.

7862, avenue Royale Château-Richer 418-824-4680



#### La Ferme Québec-Oies

484, avenue Royale Saint-Tite-des-Caps 418-808-2426

#### Vignoble Domaine L'Ange-Gardien

6869, avenue Royale L'Ange-Gardien 418-822-0636

# Museums and interpretation centres

# Atelier Paré - ÉCONOMUSÉE® de la sculpture sur bois

9269, avenue Royale Sainte-Anne-de-Beaupré 418-827-3992

#### Cuivres d'art Albert Gilles – Studio d'art/Musée/Boutique

7450, boulevard Sainte-Anne Château-Richer 418-824-4224

# "La Grande Ferme" Initiation to Heritage Centre

800, chemin du Cap-Tourmente Saint-Joachim 418-827-4608

# Nature and outdoor activities

#### Canyon Sainte-Anne 206, Route 138 Est

Beaupré 418-827-4057

#### Canyoning-Québec

Mont-Sainte-Anne, 2000, boulevard du Beau-Pré Beaupré 418-998-3859

#### Golf Le Grand Vallon

100, rue Beau-Mont, Beaupré 418-827-4653, 1-888-737-3789

#### Les Secrets Nordiques

100, rue du Beau-Mont, Beaupré 418-827-2227

#### Marie-Hélène-Prémont Bike Trail

1-877-611-6145

#### Mont-Sainte-Anne

2000, boulevard du Beau-Pré Beaupré 418-827-4561. 1-888-827-4579

#### Parc de la Chute-Montmorency

5300, boulevard Sainte-Anne 418-663-3330, 1-844-522-4883

#### **Projet Vertical**

206, Route 138, Saint-Joachim 418-997-8368

# Réserve nationale de faune du Cap-Tourmente

570, chemin du Cap-Tourmente Saint-Joachim 418-827-4591

#### Sentier des Caps de Charlevoix

2, rue Leclerc Saint-Tite-des-Caps 418-823-1117, 1-866-823-1117

#### Sentier Mestachibo

3428, avenue Royale Saint-Ferréol-les-Neiges 418-822-3578, 1-877-611-6145

#### Shopping

#### Albert Gilles Copper Art -Art Studio/Museum/Boutique

7450, boulevard Sainte-Anne Château-Richer 418-824-4224

#### Circuit des créateurs de la Côte-de-Beaupré

Côte-de-Beaupré info@circuitdes createurs-cdb.com

#### Galerie d'art Mont-Sainte-Anne 275, boulevard du Beau-Pré Beaupré

418-827-4433

#### St-Aubin Marion Art Gallery

8361, avenue Royale Château-Richer 514-942-2514

#### Spas and health centres

#### **Le Nordique Spa Mont Ste-Anne** 186, rang Saint-Julien

Saint-Férréol-les-Neiges 418-826-2000, ext. 0

#### Le spa du Château Mont Sainte-Anne

500, boulevard du Beau-Pré Beaupré 418-827-1818, 1-800-463-4467

#### Spa des neiges

9480, boulevard Sainte-Anne Sainte-Anne-de-Beaupré 418-702-0631, 1-855-763-4437

#### **PLACES TO EAT**

#### Bistro Nordik -

Château Mont Sainte-Anne \$\$\$ 500, boulevard du Beau-Pré Beaupré

#### Beaupré 418-827-5211, 1-800-463-4467

#### Restaurant de l'Auberge Baker \$\$ 8790, avenue Royale Château-Richer 418-824-4478, 1-866-824-4478

#### Le Marie Beaupré \$\$

9749, boulevard Sainte-Anne, Door 110 Sainte-Anne-de-Beaupré 418-827-3446

# Au Sommet de la Chute \$ 5014, avenue Rovale, Boischa

5014, avenue Royale, Boischatel 418-822-1422

#### Outskirt/ Île d'Orléans

#### **ACCOMMODATIONS**

#### **Bed and Brekfast**

#### Dans les bras de Morphée

5474, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans 418-829-3792

#### Auberge l'Île

flottante B&B \* \* \* \* \*
7127, chemin Royal
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418-828-9476

#### Gîte au Toit Bleu ♥ ♥ ♦ \$ 2461, chemin Royal Sainte-Famille

#### Gîte La Cinquième Saison

418-829-1078

4711, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans 418-203-0558

#### À La Brunante 🌣 🌣 🌣 2217, chemin Royal

2217, chemin Royal Sainte-Famille 418-829-2624

# Gîte Au Toit Rouge 🔅 🌞 🌞

43, rue Horatio-Walker Sainte-Pétronille 418-828-9654

#### Gîte B&B Au

Vieux Foyer (\* (\*) (\*) 1991, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-828-9171

# **Gîte du Mitan** ★ ★ ★ 2447, chemin Royal

2447, chemin Royal Sainte-Famille 418-829-3492

#### Domaine Steinbach Cidrerie, Gîte et Ressourcement ✓

1865, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-828-0000

#### Campgrounds

## Camping Orléans ★★★★

3547, chemin Royal Saint-François-de-l'Îled'Orléans 418-829-2953, 1-888-829-2953

#### Hotels/Motels

# Auberge La Goéliche \*\*\* 22, rue du Quai Sainte-Pétronille 418-828-2248, 1-888-511-2248

# Les Ancêtres Auberge-Restaurant \*\*\* 1101, chemin Royal

Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-828-2718, 1-855-828-1362

#### Housekeeping units

#### Chalets Le Moulin de

Saint-Laurent 2★à 4★ 6436, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans 418-829-3888, 1-888-629-3888

#### Chalets Labbé

102, chemin Jean-Sébastien Saint-François-de-l'Île-d'Orléans 418-829-3672

#### La Fierté d'Olivette ★★★

1993, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-828-9171

# La Maison du Fleuve aux grandes eaux \*\*\*

6975, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans 418-454-3430

# Other types of accommodations

#### Auberge Les Blancs Moutons

6827, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans 418-828-1859, 1-866-828-1859

# ATTRACTIONS AND ENTERTAINMENT

#### **Heritage Site**

# Maison Drouin

2958, chemin Royal Sainte-Famille 418-829-0330

#### Parc maritime de Saint-Laurent

120, chemin de la Chalouperie Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans 418-828-9672, 418-828-9673

#### **Local Food**

#### Aux trois baies

1854, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-952-1693

#### Boulangerie Blouin

2541, chemin Royal Sainte-Famille 418-829-2590

#### Buffet Maison, Traiteur distingué, pâtisserie et épicerie fine, Prêt-à-manger

995, route Prévost Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-828-2287

#### Cabane à sucre l'En-Tailleur 1538, chemin Royal

Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-828-1269

#### Cassis Monna & filles

1225, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-828-2525

# Chocolaterie de l'Île d'Orléans (Sainte-Pétronille)

8330, chemin Royal Sainte-Pétronille 418-828-2252, ext. 4 1-800 363-2252

#### Cidrerie Verger Bilodeau

1868, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-828-9316

#### Cidrerie Verger Joe Giguère

2194, chemin Royal Sainte-Famille 418-829-2791

#### Confiserie de la Vieille École

505, rue Lemelin Saint-François-del'Île-d'Orléans 418-203-0648

#### Confiturerie Tigidou

5508, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans 418-203-1300

#### Domaine Steinbach Cidrerie, Gîte et Ressourcement

1865, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-828-0000

# Du Capitaine

Ferme & Vinaigrerie 4734, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans 418-829-2614

#### Érablière Richard Boily

2977, chemin Royal Sainte-Famille 418-829-2874

#### Ferme Alain Plante

526, route Prévost Saint-Laurentde-l'Île-d'Orléans 418-828-2305

# Ferme François Gosselin

7549, chemin Royal Saint-Laurent-del'Île-d'Orléans 418-828-2866

#### Ferme Guillaume Létourneau 2560, chemin Royal

Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans 418-829-2751

#### Ferme Jean-Pierre Plante

7441, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans 418-828-1887

#### Ferme Le Beau Markon

2704, chemin Royal Sainte-Famille 418-829-0289

#### Ferme Léonce Plante 7385, chemin Royal

Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans 418-828-9877

#### Ferme Orléans

7344, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans 418-828-2686

#### Fromages Ferme Audet

554, rue Lemelin Saint-François-de-l'Île-d'Orléans 418-572-7978

#### La Boulange

4624, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans 418-829-3162

#### La Nougaterie Québec

1367, chemin Royal, Door 204 Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-991-0889

#### Le Domaine Orléans enr.

1067, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-828-9071

#### Le Relais des Pins.

Restaurant – Cabane à sucre 2013, chemin Royal Sainte-Famille

#### 418-829-3455 Les Fromages de l'isle d'Orléans

2950, chemin Royal Sainte-Famille 418-829-0177

#### Les Saveurs de l'Isle d'Orléans

3536, chemin Royal Saint-François-de-l'Île-d'Orléans 418-829-0450, 1-866-829-0450

#### Microbrasserie de l'Île d'Orléans - Pub Le Mitan

2471, chemin Royal Sainte-Famille 418-829-0408

#### Polyculture Plante inc. - Cidrerie du Bout de l'Île

8684, chemin Royal Sainte-Pétronille 418-828-9603

#### Saint-Pierre Le Vignoble

1007, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-991-1007



The Domaine des sorciers-Cidery 2847, chemin Royal Sainte-Famille

**Verger Gaston Drouin** 2912, chemin Royal

Sainte-Famille 418-829-2501

581-307-1240

Verger Laval Gagnon 2208, chemin Royal Sainte-Famille 418-829-2495

Vignoble de l'Isle de Bacchus

1335, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-828-9562

Vignoble Domaine de la source à Marquerite

2388, chemin Royal Sainte-Famille 418-580-2195

Vignoble du Mitan

2608, chemin Royal Sainte-Famille 418-829-0901

Vignoble Ste-Pétronille

8705, chemin Royal Sainte-Pétronille 418-828-9554

# Museums and interpretation centres

Cassis Monna & filles

1225, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-828-2525

Espace Félix-Leclerc

1214, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-828-1682

Maison de nos Aïeux

2485, chemin Royal Sainte-Famille 418-829-0330

Maison Drouin

2958, chemin Royal Sainte-Famille 418-829-0330

Parc maritime de Saint-Laurent

120, chemin de la Chalouperie Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans 418-828-9672, 418-828-9673 (In season)

Nature and outdoor activities

**Des Clochers Cycling Route** 418-828-9411, 1-866-941-9411

La Seigneurie de l'Île d'Orléans

3658, chemin Royal Saint-François-de-l'Île-d'Orléans 418-833-7454

**Ouatre Natures** 

Parc maritime de Saint-Laurent, 120, chemin de la Chalouperie Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans 418-271-7234

#### Shopping

Centre d'Art Saint-Laurent

6804, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans 418-828-2161

Corporation des artisans de l'Île d'Orléans

1445, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-828-9824

Forge à Pique-Assaut – ÉCONOMUSÉE® de la forge

7330, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans 418-828-9300

Galerie Boutique Pétronille 8141, chemin Royal Sainte-Pétronille

Galerie d'art L'îlot de l'île

418-828-2869

7327, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans 418-626-6190

Galerie Le Jardin des Arts

6962, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans 418-828-9109

Galerie Ma P'tite Folie

4685, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans 418-829-3076

La Maisonnette de l'Île, boutique art et souvenirs 5403. chemin Royal

Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans 418-203-6664

Pétales, boutique et friperie 1367, chemin Royal, entrée B Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-717-3105

#### Visits and guided tours

Croisières Orléans

Quai de Saint-Laurentde-l'Île-d'Orléans 418-552-8687

**Quatre Natures** 

Parc maritime de Saint-Laurent 120, chemin de la Chalouperie Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans 418-271-7234 Québec Aventure Tours

507, route Prévost Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans 418-828-2048

Québec Bus Tour

418-829-2588

PLACES TO EAT

Restaurant La Goéliche \$\$\$ 22, rue du Quai Sainte-Pétronille 418-828-2248, 1-888-511-2248

Restaurant Les Ancêtres \$\$\$ 1101, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

418-828-2718, 1-855-828-1362
Cassis Monna & filles \$\$

1225, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-828-2525

La Grange Restaurant & Vignoble \$\$

517, chemin du Carrefour Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans 418-828-9926

Le Bistro du Hangar \$\$

4723, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans 418-203-0787

Le Bistrot de l'île \$\$ 6926, chemin Royal

Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans 418-991-0578

Le Moulin de St-Laurent, Restaurant - Chalets \$\$

6436, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans 418-829-3888, 1-888-629-3888

Microbrasserie de l'Île d'Orléans - Pub Le Mitan \$\$

2471, chemin Royal Sainte-Famille 418-829-0408

Resto de la Plage \$\$ 4879, chemin Royal

Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans 418-829-3315

Casse-croûte chez Mag \$ 2460, chemin Royal Sainte-Famille 418-203-0888

La Roulotte du "Coin" Ferme d'Oc \$

2875, chemin Royal Sainte-Famille 418-931-5417

Le Café-resto de la Chocolaterie \$

8330, chemin Royal Sainte-Pétronille 418-828-2252, ext. 5 1-800 363-2252 Marché Pouliot & filles \$

2683, chemin Royal Sainte-Famille 418-829-3066

Panache Mobile \$

8705, chemin Royal Sainte-Pétronille 418-692-2211

Resto du Sud \$

Saint-François-de-l'Île-d'Orléans 418-203-0993

# Outskirt/ Jacques-Cartier

### ACCOMMODATIONS

#### Campgrounds

Camping Stoneham \*\*\*\*
71, chemin Saint-Edmond
Stoneham-et-Tewkesbury
418-848-2233

Camping Valcartier \*\*\*\*
1860, boulevard Valcartier
Saint-Gabriel-de-Valcartier

418-844-2200, 1-888-384-5529 Camping La Loutre Réserve faunique des

Laurentides \*\*\*
Kilomètre 134, Route 175 Nord
Lac-Jacques-Cartier
418-846-2201, 1-800-665-6527

Aventures Nord-Bec Stoneham

4-A, chemin des Anémones Stoneham-et-Tewkesbury 418-848-3732

Camping Parc national de la Jacques-Cartier Les Alluvions

103, chemin du Parc-National Stoneham-et-Tewkesbury 1-800-665-6527, ext. 6924

Centre de l'Hêtre ★★ 39, chemin Fleming Lac-Beauport

#### 418-841-2690 Hotels/Motels

Entourage sur-le-Lac \*\*\*\*
99, chemin du Tour-du-Lac
Lac-Beauport
418-463-8998, 1-833-463-8998

Hôtel Valcartier \*\*\*\*
1860, boulevard Valcartier
Saint-Gabriel-de-Valcartier
1-888-384-5524

Le Manoir du Lac-Delage 40, avenue du Lac, Lac-Delage 418-848-2551, 1-888-202-3242 Station touristique

Duchesnay \*\*\*

140, montée de l'Auberge

140, montée de l'Auberge Sainte-Catherine-dela-Jacques-Cartier 418-875-2122, 1-877-511-5885

AbriCafé "Le motel" ★★ 2672, boulevard Talbot Stoneham-et-Tewkesbury 418-848-3117

Hôtel Stoneham ★★ 610, chemin du Hibou Stoneham-et-Tewkesbury 418-848-2415 ext. 710 1-800-463-6888, ext. 710

#### **Housekeeping units**

Hébergement Stoneham Condos 2 ★ à 4 ★

25, 1<sup>re</sup> Avenue Stoneham-et-Tewkesbury 418-848-3035, 1-866-238-3035

Les Chalets Alpins 2★ à 4★ 369, chemin Hibou, Stoneham-et-Tewkesbury 418-848-4888. 1-866-882-4888

Résidence au chant de la rivière \*\*\* 252, chemin Redmond Saint-Gabriel-de-Valcartier 418-844-2424

Location au Chant de la Rivière 1 1361, 5º Avenue Saint-Gabriel-de-Valcartier 418-844-2424, 1-877-844-2424

Réserve faunique des Laurentides ★★ Kilomètre 93, Route 175 Lac-Jacques-Cartier 418-528-6868, 1-800-665-6527

Station touristique
Duchesnay - Villas ★★
140, montée de l'Auberge
Sainte-Catherinede-la-Jacques-Cartier
418-875-2122, 1-866-683-2711

Parc national de la Jacques-Cartier ★ 103, chemin du Parc-National Stoneham-et-Tewkesbury 418-848-3169, 1-800-665-6527

# Other types of accommodations

Station touristique Duchesnay - Pavillons ★★ 140, montée de l'Auberge Sainte-Catherinede-la-Jacques-Cartier 418-875-2122, 1-866-683-2711

#### Outfitters

Forêt Montmorency-Université Laval 3 ★ à 5 ★ Route 175 Nord, km 103 Réserve faunique des Laurentides 418-656-2034

Pourvoirie du Lac-Beauport \*\*\*\*\* 33, chemin de la Coulée Lac-Beauport 418-849-4252

#### Resorts

Cité Joie \*\*\*\*
28, chemin des Cascades
Lac-Beauport
418-849-7183

Domaine Notre-Dame \*\*\*\*\*
83, route Grand-Capsa

Sainte-Catherine-dela-Jacques-Cartier 418-875-2583

L'Auberge du Mont 200, boulevard Saint-Sacrement Saint-Gabriel-de-Valcartier 418-844-3771, ext. 7 1-888 317-3771

Centre de plein air Le Saisonnier ★★★ 78, chemin du Brûlé Lac-Beauport 418-849-2821, ext. 105

# ATTRACTIONS AND ENTERTAINMENT

# Amusement and water parks

1-800-766-2821

Super labyrinthe Inukshuk 131, route de Duchesnay Sainte-Catherine-dela-Jacques-Cartier 418-875-0770

Village Vacances Valcartier 1860, boulevard Valcartier Saint-Gabriel-de-Valcartier 418-844-2200, 1-888-384-5524

Hôtel de Glace 1860, boulevard Valcartier Saint-Gabriel-de-Valcartier

#### 418-844-2200, 1-888-384-5524 Local Food

**Érablière du Lac-Beauport** 200, chemin des Lacs Lac-Beauport

418-849-0066 Microbrasserie La Souche

22, 1<sup>re</sup> Avenue Stoneham-et-Tewkesbury 418-848-8529



#### Pascal Le Boulanger

4. avenue Tewkesbury Stoneham-et-Tewkesbury 418-912-8501

#### Nature and outdoor activities

#### Aventure Inukshuk

131, route de Duchesnav Sainte-Catherine-dela-Jacques-Cartier 418-875-0770

#### Aventures Nord-Bec Stoneham

4-A chemin des Anémones Stoneham-et-Tewkesbury 418-848-3732

#### Centre de plein air Le Saisonnier

78, chemin du Brûlé Lac-Beauport 418-849-2821, ext. 105 1-800-766-2821

#### Centre de ski Le Relais

1084, boulevard du Lac Lac-Beauport 418-849-1851, 1-866-3RELAIS (373-5247)

#### **Empire 47**

26. rue Pieds-des-Pentes Lac-Delage 418-848-8661

#### Forêt Montmorency-Université Laval

Route 175 Nord, km 103 Réserve faunique des laurentides 418-656-2034

#### L'Auberge du Mont

200, boulevard Saint-Sacrement Saint-Gabriel-de-Valcartier 418-844-3771, ext. 7 1-888 317-3771

#### Le centre Castor

Base Valcartier, édifice 658 Saint-Gabriel-de-Valcartier 418-844-3272

#### Les Expéditions Panorama

354, rue Auclair Sainte-Brigitte-de-Laval 581-984-8344

#### Les Sentiers du Moulin

99. chemin du Moulin Lac-Beauport

#### 418-849-9652 Marais du Nord (Agiro)

1100, chemin de la Grande-Ligne Stoneham-et-Tewkesbury 418-841-4629

#### Mont-Tourbillon

55. montée du Golf Lac-Beauport 418-849-4418

#### New Wave Expeditions inc.

246, 5<sup>e</sup> Avenue, Saint-Gabriel-de-Valcartier 418-520-7238

#### Nord Expé inc.

354, rue Auclair Sainte-Brigitte-de-Laval 418-825-1772

#### Parc national de

la Jacques-Cartier 103, chemin du Parc-National Stoneham-et-Tewkesbury 418-848-3169 1-800-665-6527

#### Passion Escalade

5. chemin des Chaumières Lac-Beauport 819-690-0199

#### Pourvoirie du Lac-Beauport 33. chemin de la Coulée

Lac-Beauport 418-849-4252

#### **Ouatre Natures**

Parc national de la Jacques-Cartier, 103, chemin du Parc-National Stoneham-et-Tewkesbury 418-271-7234

#### Réserve faunique des Laurentides

Kilomètre 93. Route 175 Lac-Jacques-Cartier 418-528-6868, 1-800-665-6527

# Station touristique Duchesnay

140, montée de l'Auberge Sainte-Catherinede-la-Jacques-Cartier 418-875-2122, 1-877-511-5885

#### Station touristique Stoneham

600, chemin du Hibou, Stoneham-et-Tewkesbury 418-848-2415, 1-800-463-6888

#### Village Vacances Valcartier 1860, boulevard Valcartier Saint-Gabriel-de-Valcartier 418-844-2200, 1-888-384-5524

#### Spas and health centres

#### Centre de santé du Manoir du Lac Delage

40, avenue du Lac, Lac-Delage 418-848-0691, 1-866-848-0691

## Le Nordique Spa Stoneham

747, ch. Jacques-Cartier Nord Stoneham-et-Tewkesbury 418-848-7727, ext. 0

# Village Vacances Valcartier

1860, boulevard Valcartier Saint-Gabriel-de-Valcartier 418-844-2200, 1-888-384-5524

#### PLACES TO EAT

#### Le Gourmet Champêtre \$\$\$ 40, avenue du Lac, Lac-Delage 418-848-2551, 1-888-202-3242

#### L'îlot Repère Gourmand \$\$

99, chemin du Tour-du-Lac Lac-Beauport 418-463-8999

#### Microbrasserie La Souche \$\$

22. 1re Avenue Stoneham-et-Tewkesbury 418-848-8529

#### Restaurant Le Batifol \$\$

995, boulevard du Lac Lac-Beauport 418-841-0414

#### Outskirt/Portneuf

#### **ACCOMMODATIONS**

#### **Bed and Breakfast**

La Maison Denis Gîte 432, rue Saint-Paul Saint-Ubalde 418-277-2330, 1-888-977-2330

#### Campgrounds

Camping un air d'été ★★★★ 459, route Grand-Capsa Pont-Rouge 418-873-4791, 1-877-873-4791

#### Camping Parc naturel régional de Portneuf \*\*

423, rue Principale, Saint-Alban 418-268-6681, 1-855-284-4232

#### Camping Bellevue - Réserve faunique de Portneuf \*

229. rue du Lac-Vert Rivière-à-Pierre 418-323-2021, 1-800-665-6527

#### Camping Shannahan

2150, rang Saguenay Saint-Raymond 418-337-3635

#### Hotels/Motels

#### Auberge Chemin du Roy ★★★

106, rue Saint-Laurent Deschambault-Grondines 418-286-6958, 1-877-852-6958

#### Hôtel Roquemont

105, Grande Ligne, Route 367 Nord, Saint-Raymond 418-337-6734, 1-877-337-6734

#### Restaurant-Motel Le Chavigny ★★★

11. rue des Pins Deschambault-Grondines 418-286-4959, ext. 229, 1-877-286-4959

#### Hôtel Le Portneuvois ★★

101, rue Siméon-Delisle Portneuf 418-286-6400, 1-877-494-6400

#### Motel Bon Air Pont-Rouge \*\* 200. boulevard Notre-Dame Pont-Rouge

418-873-5247

#### Motel Sous Les Charmilles \*\* 842, Route 138, Cap-Santé 418-286-3391, 1-866-586-3391

#### Hotel Le Must \*

1828, boulevard Bona-Dussault Saint-Marc-des-Carrières 418-268-6000, 1-866-468-6001

#### Housekeeping units

#### Au Chalet en Bois Rond 3★ and 4★

325, rang Saint-Jacques Sainte-Christine-d'Auvergne 418-329-1233, 1-877-629-1233

#### Les Chalets Avantage 3★ and 4★ 390, avenue Jean-Joseph Ouest Saint-Raymond 418-931-0167

#### La Villa éco ★★

2146-2144, rue de la Passerelle Saint-Raymond 418-907-5202. 1-844-303-4702 Les Chalets Tourisma

#### 486, rang Saint-Antoine Saint-Léonard-de-Portneuf 418-399-9545 Hébergement Réserve faunique

de Portneuf \* 229, rue du Lac-Vert Rivière-à-Pierre 418-323-2021, 1-800-665-6527

#### Other types of accommodations

#### Refuges et yourtes Vallée Bras-du-Nord

2180, rang Saguenay Saint-Raymond 418-337-3635, 1-800-321-4992

#### Outfitters

Parc naturel régional de Portneuf 2★ and 3★ 423, rue Principale, Saint-Alban 418-268-6681, 1-855-284-4232

#### Resorts

Camp-Vacances Kéno ★★★ 900, chemin Joseph-Perthuis Saint-Alban 418-872-9949. 1-800-925-4198

#### Centre Vacances Lac-Simon ★★★

60, chemin du Lac-Simon Saint-Léonard-de-Portneuf 418-337-1295

#### Youth hostel

Auberge du Couvent 370, boulevard de la Montagne Saint-Casimir 418-339-3232, 1-877-339-3232

#### ATTRACTIONS AND **ENTERTAINMENT**

#### Amusement park

La Vallée Secrète 1010, chemin de la Traverse Saint-Raymond 418-875-4408

#### Farm

#### Alpagas Portneuf

615, chemin du Bois-de-l'Ail Pont-Rouge 418-955-4555

#### Heritage Site

#### Les Voies du Sacré Portneuf 1-877-285-3746

#### Moulin à vent de Grondines

535, chemin des Ancêtres Deschambault-Grondines 418-268-4511

#### Moulin de La Chevrotière

109, rue de Chaviany Deschambault-Grondines 418-286-6862

#### Vieux Presbytère de Deschambault

117, rue Saint-Joseph Deschambault-Grondines 418-286-6891

#### Local Food

#### Alpagas Portneuf

615, chemin du Bois-de-l'Ail Pont-Rouge 418-955-4555

#### Au Chalet en bois rond Cabane à sucre

325, rang Saint-Jacques Sainte-Christine-d'Auvergne 418-329-1233, 1-877-629-1233

# Boulangerie le Soleil Levain

234, chemin du Roy Deschambault-Grondines 418-286-7246

#### Ferme Langlois et Fils (Chez Médé)

1087, Route 138, Neuville 418-876-0096

#### Fromagerie Alexis de Portneuf 71. avenue Saint-Jacques Saint-Raymond 418-337-4287

#### Fromagerie des Grondines

274, 2e Rang Est Deschambault-Grondines 418-268-4969

#### Julie Vachon Chocolaterie et Crèmerie Artisanale

243, chemin du Roy Deschambault-Grondines 418-286-6698

#### L'Arc-en-ciel du Paradis

25, rang Saint-François Ouest Cap-Santé 581-999-1009

#### Le Roquemont

105. Grande Ligne Route 367 Nord, Saint-Raymond 418-337-6734, 1-877-337-6734

# Magasin Général Paré

104, rue de l'Éalise Deschambault-Grondines 418-283-4568

#### Marché public de Deschambault

Rue de l'Éalise Deschambault-Grondines 418-326-2733

# Microbrasserie Les Grands Bois

415, rue Tessier Est Saint-Casimir 418-266-3815

#### Portneuf, Culture de saveurs

Various locations MRC de Portneuf 1-877-285-3746, ext. 1

#### Vianoble Domaine des 3 Moulins

1333, Route 138, Neuville 418-876-0002

#### Museums and interpretation centres

#### Centre d'interprétation du granite

835, rue Principale Rivière-à-Pierre 418-323-2112

#### Maison Plamondon

448, rue Saint-Joseph Saint-Raymond 418-987-5241

#### Nature and outdoor activities

#### Au Chalet en Bois Rond

325, rang Saint-Jacques Sainte-Christine-d'Auvergne 418-329-1233, 1-877-629-1233

#### Circuit Chemin du Rov (Route verte)

418-285-3744, 1-877-285-3746 Club de aolf de Pont-Rouge

15, carré du Golf, Pont-Rouge 418-873-2033



#### Éco Plein Air

2144, rue de la Passerelle Saint-Raymond 418-907-5202, 1-844-303-4702

#### FloreSsens

1031, chemin de la Traverse Saint-Raymond 418-337-3743

#### Le Centre nature Saint-Basile 1. avenue du Centre-Nature

I, avenue du Centre-Nature Saint-Basile 418-329-3177

# **Le Grand Portneuf Golf Course** 2, Route 365, Pont-Rouge

2, Route 365, Pont-Rouge 418-873-2000, 1-866-329-3662

#### Le Site des Chutes de la Marmite

Rue Principale, Rivière-à-Pierre 418-323-2112, ext. 27

#### Les Excursions de l'Ouest

613, rue Notre-Dame Saint-Casimir 418-339-3410

#### Les Jardins du Grand Duc

1460, rang Saguenay Saint-Raymond 418-337-6086

#### Parc familial des Berges – Centre d'interprétation de la nature et d'animation familiale

nature et d'animation familia 10, Route 138, Donnacona 418-285-3284, ext. 221

#### Parc naturel régional de Portneuf

423, rue Principale, Saint-Alban 418-268-6681, 1-855-284-4232

#### Parc riverain de la Sainte-Anne

rue Saint-Hubert Saint-Raymond 418-337-1398

#### Réserve faunique de Portneuf

229, rue du Lac-Vert Rivière-à-Pierre 418-323-2021, 1-800-665-6527

#### Secteur des gorges de la rivière Sainte-Anne

423, rue Principale, Saint-Alban 418-268-6681, 1-855-284-4232

#### Sentier de la tourbière Chute-Panet

750, côte Joyeuse Saint-Raymond 418-337-1398

#### Stadacona Aventures 840. côte Joveuse

Saint-Raymond 418-337-0110, 1-877-337-8666

#### Vallée Bras-du-Nord

107, Grande-Ligne Saint-Raymond 418-337-3635, 1-800-321-4992

#### Shopping

#### Aliksir Essential Oils

1040, chemin du Roy Deschambault-Grondines 418-268-3406, 1-866-596-3406

#### La Saponnière Québécoise 681, rue des Érables, Neuville

581-999-1968
Visits and guided tours

# Club de vol à voile de Québec

790, Grande Ligne Saint-Raymond 418-801-7494

#### Éco Plein Air

2144, rue de la Passerelle Saint-Raymond 418-907-5202, 1-844-303-4702

#### Gyro Aventure

521, route Gravel, Hangar A Door 4, Neuville 418-473-5359

#### Stadacona Aventures

840, côte Joyeuse Saint-Raymond 418-337-0110, 1-877-337-8666

#### **PLACES TO EAT**

#### Le Roquemont \$\$

105, Grande Ligne, Route 367 Nord, Saint-Raymond 418-337-6734, 1-877-337-6734

#### Restaurant Le Chavigny \$\$

11, rue des Pins Deschambault-Grondines 418-286-4959, ext. 229, 1-877-286-4959

#### Bistro La Ferme \$

297, chemin du Roy Deschambault-Grondines 418-286-2014

#### La p'tite Brûlerie \$

109, rue de l'Église Deschambault-Grondines 418-286-3219

#### Ti-Oui Snack-Bar \$

201, avenue Saint-Jacques Saint-Raymond 418-337-2921



#### Printed copies 150,000

This tourist guide was published by Québec City Tourism in collaboration with Maison 1608 by Solisco. The information in this guide was up to date as of Fall 2019, and is subject to change without notice. Québec City Tourism is not responsible for any unintentional omissions or errors. The next edition will be published in spring 2021.

#### © Québec City Tourism

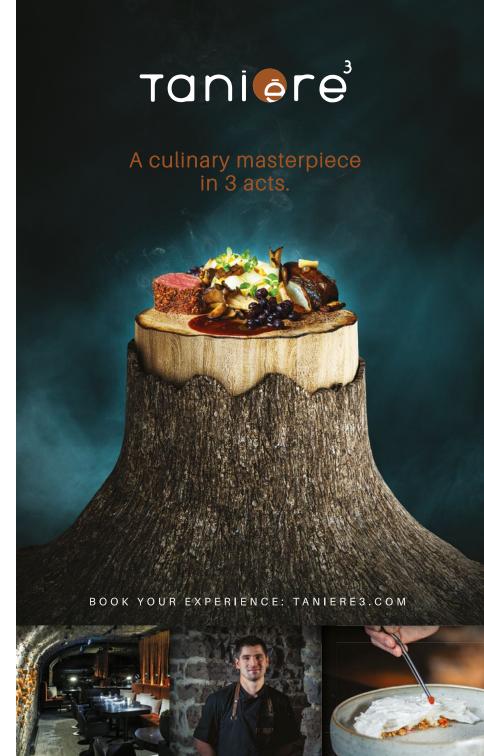
#### Legal deposit:

 Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2020
 Bibliothèque et Archives Canada, 2020

ISBN 978-2-924463-11-6 ISSN 1705-5970



Photo credit (cover) Robert Greffard Ville de Québec









FULL-DAY TOUR
BUS & WHALE WATCHING CRUISE

Daily departure from Quebec City to the best whale watching site in the world!





DINNER CRUISE & CIRCUS

Local cuisine and a unique view of the city and the Château Frontenac



\$99.<sup>99</sup>

1877 522.5346

croisieresaml.com